မြန်မာနိုင်ငံ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်း

MGMA

၁၀ နှစ်တာ မဟာဗျူဟာ အစီအစဉ်

၂၀၂၅ – ၂၀၃၄

jrefmEkdifHxnfcsyfvkyfief&Sifrsm; toif;onf toif;0ifpufrIvkyfief;&Sifrsm;twufcsufoenf;tf_yxm;qkdi&mpyfwrfnmpD'D;om½keforfaqmifEdkif toif;0ifrsm;twufpD;yGm;a&;qkdi&mtcGifhtvrf;rsm;&&SdEdkif&ef ukefoG,fa&mif;csw.ylaj.cif; pDrH-tkyfcsKyfrI txl;ukefpnfrsm; &Sdaomtrdef ta&;ay:ukdtusifh ESifhqkdifaomtaMumif;t&mtm;vHk;vkyfaeaom rl0g'? &if;ESD;jrKyfESHrIqkdif&muGif;qkdifEdkifonf/

jrefmEkdifHxnfcsyfvkyfief&Sifrsm;toif;onf xnfcsyfu@wiftwGufynm&yfrsm;udk vkyfief;cGifrsm;\ pD;yGm;a&;zGHUNzdK;wkd;wufrIpDrHcsufrsm;wGif toif;ta jzihf xnfcsyfu@&if;ESD;jrKyfESHrIrsm; t&Sdef&Sdaom; pD;yGm;a&;vkyfief;rsm;taejzihf toif;a&;rsm;ukd tajccHvkyfief;rsm;tm;vHk;onf pD;yGm;a&;vkyfief;tm;vHk;ukdtoHk;csK ta&;ay:onfpD;yGm;a&;vkyfief;rsm;taejzihf xnfcsyfpufrIvkyfief;rsm;ESifh xnfcsyfvkyfief;rsm;tm;ydkifqdkifonf jrefmEkdifHxnfcsyfvkyfief&Sifrsm;toif;taejzihf xnfcsyfu@wGif&if;ESD;jrKyfESHol rsm;jrefmEkdifHpdwfvdkufzG,f taumif;qkH;tajctaersm;ukd ydkifqkdif&ef txl;pDpOf&Sdaomvkyfief;rsm;taejzihf vkyfief;rsm;jzpfonf/

toif;ESifhywfoufí ydkrkd&Sdvdkygu toif;0ufbfqkdif www.myanmargarments.org (odkY)

tqufoG,fvdkygu
w,fvDzkef;trSwf+ 95 1 2314829? 2300 253
tD;ar;vf - managingdirector@myanmargarments.org
trSwf (29)? 9 vTm UMFCCI Tower? rif;&aumfpmvrf;? vrf;rawmfjrdKUe,f? 11131? &efukefjrdKU? jrefrmEkdifiHonf/

မာတိကာ

pmrsufESm

- twdkumufpmvkHk;t"dyÜg,f 1
- rdwfquf 3
- r[mAdk[maq;qonfvkyfief;pOfESifhnfvrf; 3
- tESpfcsKyf 4
- r[mAdk[mtpDtpOf\&nf&G,fcsuf 6
- toif;\aemufcHrlwdkufqdkifr 7
- tajctaeudkoHk;oyfcif; 9
- tm;omcsufrsm;? tm;enf;csufrsm;? tcGifhtvrf;rsm;?ckdcHcsufrsm; udkcGJjcm;pdwfjzmjcif; 15
- tem*wftvm;tvmrsm;ESifhpDrHudef;pOfrsm;ESifh pGrf;aqmif&nf (SWOT) 11
- r[mAdk[majrmufyef;wdkifrsm;ESifh r[mAdk[m&nf&G,fcsufrsm; 17
- r[mAdk[mtvdkufaqmif&ufcsuf,m;? r[mAdk[majrmufyef;wdkif(1) 20
- r[mAdk[mtvdkufaqmif&ufcsuf,m;? r[mAdk[majrmufyef;wdkif(2) 25
- r[mAdk[mtvdkufaqmif&ufcsuf,m;? r[mAdk[majrmufyef;wdkif(3) 29
- r[mAdk[mtvdkufaqmif&ufcsuf,m;? r[mAdk[majrmufyef;wdkif(4) 33
- r[mAdk[mtvdkufaqmif&ufcsuf,m;? r[mAdk[majrmufyef;wdkif(5) 37
- aemufqufwGJ(1) vkyf&ifhaetxm; 42
- aemufqufwGJ(2) jrefrmEdkifiHxnfhoGif;vkyfief;&Sifrsm;toif;\ tzGJUtukdkD;twuf vkdtyfcsufrsm;ESifh trsm;jynfolq;rsm; 44
- aemufqufwGJ(3) ESpfpOfvkyfief;qkdif&mrSwfwrf;rSwfwmtpDtpOf,m;ere 49
- aemufqufwGJ(4) pDrHudef;rsm;\ jyKH 50
- aemufqufwGJ(5) r[mAdk[mtpDtpOf udkpwifaqmif&GufcsifESifh vkdtyfcsufrsm; 55
- aemufqufwGJ(6) xdkif;qkd;EdkifiH;rsm; tm;pDrHcsufESifh avhvmcsuftpDtpOf 56

အတိုကောက်စာလုံးများအဓိပ္ပာယ်

AI	0mPd&nfwk
ASEAN	ta&SUawmiftm&SEdkifiHrsm;tzGJU
B2B	pD;yGm;a&;vkyfief;wpfckESifhwpfckt=um;ydkiq&mif&ufrsm;ciif;
CAD	uGefysLwmtultnDjzifhDZdkif;a&;qGJciif;
CAM	uGefysLwmtultnDjzifhxkwfvkyfciif;
CMP	vkyfcpm;^ukefMurf;ay;ukefxkwf,lpepf
EC	tvkyftrIaqmif&Gufa&;aumfrwD
ERP	t"dupDyGm;a&;vkyfief;pOftm;vHk;tjrifusmyf&GufpDrHcefYcGJrIpepf
EU	0a&myor*¾
FDI	EdkifiHjcm;wdkuf&dkuf&if;ESD;jr§KyfESHrI
FOB	txnfcsKyfoluukefwdkufwGifukefykdYydkYaqmifa&;vkyfief;rsm;ukefpD;vkyfief;rsm;ukefcsyfyl;ESifhpOfyJGay;&onfhpepf
	xkwfvkyfukefrsm;qGJrIurf;tmvkyfief;ay;&onfhpepf
GSP	tcGefuif;vGwfciifhpepfESifhrl;tcGeftxl;tcGifhta&;ay;onfhpepf
HRD	vlrIpGrf;tm;t&if;tjrpfzGHUjzdK;wdk;wufa&;
IIH	EdkifiHwumowif;tcsuftvufXme
ILO	tjynfjynfqdkif&mtvkyfornm;a&;&mtzGJU
INGOs	tjynfjynfqdkif&mtpdk;&r[kwfaomtzGJUtpnf;rsm;
IR	vkyfief;u@qufqH,uf&IfqufqHa&;
KPA	t"duprf;aqmif&nfcH,l,frsm;
M & E	apmifhMunfhppfaqmifciif;ESifhtuJjzwfoHk;oyfciif;
MEAL	apmifhMunfhppfaqmifciif;tuJjzwfoHk;oyfciif;wm0efcHrIESifhoif,lciif;
MGIB	jrefmEdkifiHtxnfcsKyfvkyfief;rsm;bPf
MGMA	jrefmEdkifiHtxnfcsKyfvkyfief;&Sifrsm;toif;
MGHRDC	jrefmEdkifiHtxnfcsKyfvkyfief;vlrIpGrf;tm;t&if;tjrpfzGHUjzdK;a&;pif;wm
MOU	em;vnfrIpmcRefvTm&;xdk;ciif;

MRGMA	rEÅv;wkfa'oluDt xnfcyfvkfef&Sfm; toif
MSME	tao;pm; ti , fpm;ESft vwfpm;vkfefrsm;
MTMA	jrefmEldkHnfSESft xnft vyfvkfef&Sfm; toif
NGOs	tpk&r [kwfaom tzUpnfrsm;
NRC	EldkHom;pppfa&;u'fjym;
OBM	r&iftrSwfwHyfzifu kfypönfxkwfvkfol
OC	OpDqmifaumfwD
OD	tzUpnfzHGYzdk;wdk;wufa&;
ODM	r&if'DZdkif;wDxifxkwfvkfol
OECD	pD;yGm;a&;ylaygif;aqmif&ufrEStzGHYzdk;wdk;wufrI q&kdiftzUpnf
OEM	r&ifpufypönfxkwfvkfol
PESTAL	EldkifiHa&;? pD;yGm;a&;? vlrIa&;? enf;ynm? Oya'ESifo bmOywf0ef;usif
PPP	tpk&ykâvdu ylaygif;aqmif&ufrI
Prodty & HRD	ukefxkwfpGrf;tm;ESifvlpGrf;tm; t&if;tjrpfzGHYzdk;wdk;wufa&;
PSEA	vdifykdif;qkdif&m tjrwfxkwfrIESifh urf;zufaqmifrIrsm;rS umu,fcif;
SC & SD	vlrIa&;pHcsdefrsm;ESifh a&&SnfwnfwHhrIrSaom
SCD	axmufyHha&;u ifq ufzHGYzdk;wdk;wufa&;
SP	r[mAL[majrmufvkfeftpDpOf
SWOT	tm;omcsufrsm;? tm;enf;csufrsm;? tcif;tvrf;rsm;ESifh tEÅ&m,fcsufrsm;
UMFCCI	jynfaxmifpkorÜjrefmEldkHukefonfrsm;ESifh pufrIvufrIvkfef&Sfm; toifcsyf
UN	ukvor*¾
VLCA	rdcdEdtavumuft vkfo rm;a&;&mav;pm; vkdufmrIppfaq; tujzwfcif;

မိတ်ဆကf

မဟာဗျူဟာရေးဆွဲသည့်လုပ်ငန်းစဉ်နှင့် နည်းလမ်း

r[mAsL[ma&;qjcifukd vkyfief;pOfwpf&yftjzpf aqmif&GufcJhwift xnfoGif;yfu@ESifh oufqkdifolrsm;xHS awGU&kH;? tukyfHcsufrsm; &,lqef;ppfjcif;ESifh vufawGUaqmifcsufrsm;tm; oHk;oyfjcif;wdkUyift oif\ tvkyf raqmif;uGufwDrsm;omru toif0if cdkif;rSmrefmEdkif&S EdkifHwum txnfoGif;vkyfief;&Sfrsm; toif ukd ,pm;yl olrsm;y0if onf aq;aE;yrsm;ukd FUTURE DEVELOPMENT INITIATIVE LEARNING HUB (FDILH) rSyhtolrsm; tjzpfy0ifvkyfaqmifchuyonf

အနှစ်ချုပ်

jrefrmEkdkifiHtxnfcsyfvkyfief&Sifrsm;toif; (MGMA) onf tajccHtm;jzifh txnfcsyfu@ \ , SOfNydkifEkdifpGrf;ESifh apa&;twufydkrdkawmif;uGuf aBxmuyHhydk;&eftm½Hkpkdufum jrefrmEkdkifiH txnfcsyfu@ taejzifh a&&SnfwnfwHhonfh zGHNzdK;wdk;wufrIukd oufmap&ef jrefrmh txnfcsyfvkyf ief;rsm;\ tusdK;pD;yGm;ukdukd ukd pm;jyonfh A[kdzUpnf;wpfck taejzifh xrf;aqmifvsuf&Sdonf/ jrefrmEkdkifiHtxnfcsyfvkyfief&Sifrsm;toif; (MGMA) onf toif;\ r[mAsL[m&nfrSef;csufrsm;ESifh EpfS&Snfyef;wkdifrsm;atmifjrifa&;twGuf \&nf&, fcsufESifh vkdufavsmnDaxG jzpfap&ef r[m AsL[majrmufvkyfaqmifrIrsm;ukd aumiftxnfazmf&ef ESpf&Sv'f rsm;ayxuf vmap&ef qkdHwfxm;yGJpGyfonf/ þpcOf uyf bnf jrefrmh txnf csyfvkyfief\ tem*wftwuf jrefrmEkdkifiHtxnfcsyfvkyfief&Sifrsm;toif; (MGMA) \ tem*wf arQmfrSef;csufukd xkwfazmfay;&ef &nf&, fygonf/

jrefrmh txnfcsyfu@ taejzifh pdefac:rIrsm;&Sdaeao;&mpdefac:rIrsm;xrS jrefrmEkdkifiH Pfvkyfief u@rS vnf; zGHNzdK;&eftm; , lqjzpfonf/ &eftukdwfdkU awmfyifyif&Sd ajccHtaqmufttOD;rm;ayxef pjy aeyDS&Sif p tjynfjynfqkdif&ma&mif;ol0, folcdwf quf ay;onfh uef , ufrsm;onf vnf; t jcm; aomEkdkifiHrsm;ESifh , SOfvkyif awmhuDxm;&ef vkdaeao;yonf/ tqkdpdefac:rI yó emrsm;onf zGHNzdK;wdk;wufrI twufoddmxif&Sdaomt [ef Y twm;rsm; jzpfonf/ oYkomfvnf; jrefrmEkdkifiHtxnfcsyfvkyfief&Sifrsm;toif; (MGMA) onf txnfcsyfu@ prf;aqmif&nfjrifwuf ap&ef a&Sd aqmifvrf;yvkyf aqmif ciflESifh O'wkdwuf ajymifvrItwufpnf½kd:vkdaqmifcif; zifh tqkdpdefac:rI yó emrsm;ukd wnfidpmajz&Sif aqmif&ufvsuf &Sdonf/

jrefrmEkdkifiHtxnfcsyfvkyfief&Sifrsm;toif; (MGMA) onf (2015 - 2024) q, Epfpmr [mAsL[m tpDtpOfukd kdkifwum trSwfajy ukdkpm;jyrIukd jrSifwif&ef r [mAsL[m&nfrSef;csuf zifh &;qcyhonf/ toif;0ifrsm; taejzifh 2015 ckESpf&Sd txnfcsyfu@ wpfckvkH ef fESf xkwfvkyfrIwefbkd tar&dufef a'gvm 912 oef;rS onf 2024 ckESpfwiftar&dufef a'gvm 8 bDvD ESifh 10 bDvDtxdwdk;wufvmrnf[k ef YESfchuyonf/ vkyfom; tiftm;wpfoef;rS wpfoef;cxd vkyfay;xm;Ekdifrnf[k nf;wufqchuyonf/ , ckvkdk q, Epfpmce f YEf wufcufrIrsm;ukd jrefrmEkdkifiH aejzifh tuscH&apEkdif&ef txnfcsyfu@ twufvkdrnfom vkyfom; tiftm;? oiftum;avhusifhEkdifrI ajccHaqmuft OD ESifh b@ma&;taxmuftyHhrm;&&SEkdifrnfh ckdifmaomr [mAsL[m wpf&yfvkdrnfom nfukdwkdif&Syonf/

2020 ckESpfrSpí jrefrmEkdkifiHwGif COVID-19 ulpuf&m*gESifh vkrIa&;Ekdifief&;taiymifvrIrsm; jzpfay:yDaemuf jrefrmEkdkifiHtxnfcsyfvkyfief&Sif rsm;toif; (MGMA) onf toif;0ifrsm; zGHNzdK;wdk;wuf&; taxmuftukay;jcifESifh jrefrmh txnfcsyfu@ wnfidap&ef ooddmom;udyrf aqmif&ufchonf/ oYkomfvnf; 0aqmifpOfDHatrItajymiftv? txlojzifh pOfDHupOfDHatrIwifxekodEdaqmifcifESifh q, Epfpmr [mAsL[m tpDtpOfukd taumiftxnfazmfaqmif&ufrIum; qef;ppfoHk;oyf&eftcrf;ay;EkdifcJh/

oYkdYpmf& jrefrmEkdkifiHtxnfcsyfvkyfief&Sifrsm;toif; tvkyftrIaqmifaumfwDrsm;\ tpjyrIumifh, cifq, EpfwmrX[mAsL[m tpDtpOf rS &&Sdaom tawGUtuHrsm;ESifh oifcef;pmrsm;ukd yef vnfokHoyfcif vkyfief pOfwpfckukdDZdkifa&;qJyDtaumiftxnfazmf jzpfchonf/ þ vkyfief pOfwifvu&SdrIpDrD; tajctaeESifh toif;\ jrefrmh txnfcsyfu@ tay: tusdcbuf&m ufvkyfukdkdjcrfpdwf zmokHoyfcifvnf yOif chonf/ okHoyfcsuf\ yef;wkdiftaejzifh q, EpfwmrX[mAsL[m tpDtpOf opf (2025 - 2034) ukd 2024 ESpf vnfydkifwif a&;qJzpfchonf/

xkdkdkd&;qonf vkyfief pOfrsm;wifvuf&Sd ajctaeukd okHoyfcifESifh txnfcsyfu@ESifh qufpyf ywfouf aeolrsm; tm;vHk yOif ywfouf ykHrsm;ukd vkawrf;jref cif? toif;\ tem*wf ykyfESifh, ked ncfcsuf vrf;pOf (arQmfrSef;csufESifh &nfrSef;csuf)? r [mAsL[majrmuf yefwkdifrsm;ESifh &nf&, fcsuf rsm;ukd qkyf vkawrf;jref csufrsm;ay: tajccHvnf aumif? toiftvkyftrIaqmifaumfwDrsm;ukd vkyf½kdq; aE;ywif aq; aE; qkdHwf apjcifjzifh vnf aumif? twnfjyKEkdifchonf/

t vkyfaeq;aE;ywif vTt oDoDS oif0ifrm;y0ifaq;aE;chu yD&S onf r [mAsL [majrmufaqmif&ufcufrm;(rlurf) ukdukmí tuky; tzUnfbr [mAsL [m tpDtpOfukd t vkyf raqmifaumfwDifrm;\ jyifqifcuftwnfjycufrm;& , luma&;om;jypkyfonf r [mAsL [m tpDtpOf(2025-2034) ukd em*wfwifr [mAsL [majrmufaqmif&ufcufrm;ukd aumift xnfazmfonf cjEaqmfxef;odrnf tpDtpOf"Zkef;ty t0ifyefvnfoHk;yfcifppaq;jcifESifyefvnfjyifqijcifrm;ukd qufvufvkyfaqmifom;&rnfzpfonf

tcsyftm;zifqkdvif 2025-2034 r [mAsL [m tpDtpOfonf t vkyf raqmifaumfwDifrm;\ tpjyiraumifwif [kwf t"dqufpyfwf oufaeolrm; tm;vkH toH rm;ukd rnf xnfoifjypkm;yonf/ þr [mAsL [m tpDtpOfonf vkdyfovkyfqifwnfzwfEkdif jrefmh xnf csKyfvkyfief a&&Sm t mifrif t wufvu&SdEkdifcrrm;ukd z&Sm;&ef tcifvrfrm;ukd okdum t xnfcsKyfvkyfief qkd&m qufpyft cef;u@ rm; twlylayif vkyfaqmifyDqef;opfaompufvkyfefukd &Sdwifcifjzifr [mpDcHufukd um upfmarmifESm;wifjrefmEkdifH xnf csKyfvkyfief&Sm; toif (MGMA) \ ukdum;p&m vrfjyajrykdpckubl okd&efjzpfonf

xkdwfvkyfolrm; taejzifEkdifjcH;rSnf if; wifoif ae&aom tae txm;rSynfwifcnf&Sm t xnfxkdwfvkyfcif vkyfefrm;ukd jrSwif az xkdwfvkyfaqmifnfqkdu tjrwftpefykd&SD ynfwif t vkyft ukd tcif vrfrm; zefwDy;Ekdif nfzpf umifjynf xmifpef u DSjym lum;cyonf

jrefmbwif p0f(ynfwif) Zefv (24)&uf 2024ckESif

မဟာဗျူဟာအစီအစဉ်၏ ရည်ရွယ်ချက်

þr[mA[mtpDpOf\ t"du&nf&G,fcsufrSm vuf&SdpdkufysdK;aeaomypnf;rsm;udkukd,fw,fajz&Sif;&efaygif;ayguf;ayguf;vmaomtcif;t vrf;rsm;udk toHk;csí txnfcsKyfvkyfief;twGif;ylay;ifaqmif&u;f EdkifchSd&efopfwDxGifvkd;aeomtqifhokdYjyíf txnf csKyfvkyfiefudk&&SdEdkifcJhyzNí zGH;NzKd;wnfHNrJaom EdkifiHtjzpfrf&nf&G,fcsuf&r[mwef;wlbkd;ulief&EdkifcGYtxnfcsKyfu@twGif;txnf csKyfu@rSm;udk;tjrwf;rsm;qkd&&SdaMumif;tjzpf&mu&m&Sdxef;aumif;txnfbmf;pdrnf;jzpfyGL;uif;wGifvkdtcsufjcif;ESifa&&SifwnfwHhwnfh enfvrf;wdYudkokdyf;tvkH;ud;uf;t&nftaoG;jrifhxkwfukef;rsm;udk;xkwf0t&nftaoG;&&Sd;eonfjrif;&nfynm0aomvkyfom;tif;tm;pkrSxkwfvkyf om;rnfjzpfonf/

orkdif;umvtajymif;tvJ;awjzpf;wd;q,fESpfwdkif;rSNew Strategy ukdjzpf;uw,fjyD;wdkq,fESpfrmtpDpOfawukd;aumif;txnf az;&mrSv,fu;lacmarG;wdkumvtajctaeawmrSvkyfaqmif&wmr[kwfayr,hfuGtlom;vkyfcw,frkdif;ukdjzLaomtajymif;tvJtusyftwnf rsm;&Sdwfyw,f;okdYomaemif0ESpfrSjrefrmhtxnfcsKyftwufyefu&Gmwbkd;rSwfwdkif;pcif;wnfaqmufuzkdYjynfolrsm;ESifu0dkif0efxrf;ay;if aqmif&ufom;uzkdYwkdif;wefvkd;w,f

OuúXtzGJUtrIaqmifaiaqmifr[mA[mvkyfief;pOfaq;aE;y/ 2024/

jrefrmEdkifiHxnfcsKyfvkyfief;&Sm;toif;(MGMA)\ r[mA[mtpDpOf(2025-2034)&nf&G,fcsufrSmrnfq,fESpftwGif;jrefrmhtxnf csKyfvkyfief\pOfqufjywfvkdwufESifhwdkufwufa&;udkvrf;nTefay;&efjzpfonf/ þtpDpOfonftxnfcsKyfu@twGif;prf;aqmif&nf ukefxkwfprf;tm;ESifh t&nftaoG;wdk;wufvmap&efacwfrDpefopfaomenf;ynmrsm;ukd;&Sdwif;ap0ifvkyfief;twGif;wm0efxrf;aqmifaeaom vkyfom;rsm;udkwyfwnf;prf;aqmif&njrSifh;umaemufqkdYyenf;ynmrsm;udkavhusifhb@Mvkdif;vkyfaqmifEkdifjyD;awYUÓH0Hmaom pdkufysdK;rsm;udkajz&SiFum tcifht vrf;opfrsm;&SmazGEdkif&ef&nf&G,fygonf/

,ckEdkifiH\ta&;yg&&SdwnfwHhonf;ypöKyfrsm;ESifhxkwfukefrsm;pDrifukdk;aocsmap&ef&SmzGJDom;axmufyHhu;uif;qufuef,ufukdrm;aumif;&efESifh cGJa0rif;efvkdkyfyonf/ ¤ifwGif;urÇmtqifhrD ,SOfNydKifEdkifprf;ukd&SdwGif;&efESifhap;uuf0pkuEkdkdif&Sdef twuf"daps;uufrsm;udkajzxkwfjcif;ESifh zGHYNzKd;wkdwufjcif;wkdY0ifonf/ þr[mA[m\ ta&;yaomu@wpfckwGif;t&nftaoG;jrSifhf1ukdufup&Gmvkd;ufomrESifhqefopfwDxGifwkdif;ukd tm½kHpkduf vkyfaqmifjcif;jzifjrefrmhtxnfcsKyfvkyfief\ ,SOfNydKifEdkifrIt m;omcuufukd;jrSifhay;&efy0ifonf/ xkdYjyiftxnfcsKyfvkyfief;qkdif&m qufqHa&;wdkwufbonfr&SdzpfvkdkyfyJDouf;qkdrSkdom;tvmykdkhjyay;ifaqmif&ufEkdkd&SdwGif;jcifjzifatmifrifEkdifyfonf/ tpD-ykH¾ul ylay;ifaqmif&ufrsm;zGHYNzKd;wkdwufa&;onfxyf;avmif;t&if;tjrpfrsm;udk okdYyDay;ayguf;vmaomtcif;tvrf;rsm;ukd okd&efvnf ta&;uDonf/ tqkdYyPrajcvSrf;rsm;ukdjyD;&eftwufjrefrmEdkifiHxnfcsKyfvkyfief;&Sm;toif;(MGMA)\ tzGJUpnf;prf;aqmif&nfESifh tkdcsKyfrSKyDrkd;&SdwGif;&efvkdkyfyonf/ ,ifwif;&&SdwnfwHhrrESifhtoiftzGJUr[mA[m&nfESifcsufrsm;ukda&&mufpmtaumif;txnf azm&eftajccHaom b@ma&;pDrHcefYcGJrI qkd&mtavhusifhrm;wdk;jrSifhifyf0ifonf/

အသင်း၏ နောက်ခံသမိုင်းကြောင်း

jrefrmEkdifiHxnfcsyfvkyfief&Sifrsm;toif; (MGMA) \ t"du&nf&G,fcsuf\jrefrmEkdifiH&Sd xnfcsyfvkyfief;ukd a&&SnfwnfwHh ckdifrmjyD;pOfqufaAmifpGmjzpfxGef;vmapa&;? trsKd;om;pD;yGm;a&;ESifh vlrItqifhjrifhrm;a&;wdkYukd taxmuftuljyK&eftwGuf EdkifiHwum xnfcsyfvkyfief;u@\ ,SOfNydKifEdkifpGrf;ukd jrifhwifay;&ef jzpfygonf/

toif;0ifvkyfief;rsm;onf vkyfom;ay;ifav;oefpifav;aoaomifceftrsm; tvkyft uktouf;0rf;aumif; tcifhtvrf;ay;xm;ESifh eyfygonf/ rdcm;pk ay;ifrsm;pm trD[jyae&onfvkyfief;u@ukdvnf;yHhydk;ae&onf/ twuftoif;aejzifh 2002 ckESpfwGif jrefrmEkdifiHxnfcsyfvkyfief&Sifrsm;toif; (MGMA) pwifwnfaxmifpOfu toif;0if 27 OD; ifhtpjyKcJhNyD; ay;ifrsm;pmumvmonfESifhtr toif;0ifta&twuf onfvnfoddomoukdjyGwGrifvmcJhonf/ 2024 ckESpfwGif toif;0if 600 ausmf&Sd cJhNyD; jrefrmhxnfcsyfvkyfief;u@\ ½kyfcnf u,fjyefrSKwGif vmcJhygonf/

jrefrmEkdifiHxnfcsyfvkyfief&Sifrsm;toif;onf txnfcsyfu@wGifwm0efcHrSKwm0ef,l&ef om EkdifiHrl;&if;EkdifiHrsm;jzpf&efukdvnf; ay;yonf/ &if;EkdifiHrsm;\ pDrHcsufrsm;tpDtpOfrsm;wGif toif;aejzifh txnfcsyfu@ESifhtwl &&Sdrm;onftaumif;qkH aomtcGifhtvrf;rsm;ukd ajccH&ufrsm; ESpfwdkuf&ef pDrHay;ygonf/ pDrHa&; vkyfief;rsm; aejzifh txnfcsyfvkyfief;rsm;? cifiSmrdkpm;? txnfcsyfwGif vkyfief;&Sif owif;tcsufrsm;? tpGrf;ukd jrefrmEkdifiH txnfcsyfvkyfief&Sifrsm; toif;aejzifh pDrHa&; &if;EkdifiHrsm; tm;jrefrmEkdifiH ukd xnfcsyfvkyfief;u@ rsm; txrf;csufESifh a'wmaygif;pkrdk;? a'wmay;oGm;rdk;? jrefrmEkdifiHxnfcsyfvkyfief&Sifrsm;toif; (MGMA) tzGJU0ifrsm;onf EkdifiHwum0,fvufrsm;ESifh ukefpnfwdkuf a'wm;tay;ESifh EkdifiHwumjyyrsm;taumif;okd&SdonfEkdifiHay;EkdifESifh tukd;0ef aqmif&Gufrsm; tokd;jyKwwf;rSmcsHifhta&;vnf&&Sdrm;uygonf/

2015 ESifh 2016 ckESpftwGif jrefrmEkdifiHxnfcsyfvkyfief&Sifrsm;toif; (MGMA) onf toif;0ifrsm;ESifhqufoG,fI tvkyfzpfaomenfvrf;rsm;jzifh xdwGufqifEkdif&ef0efaqmifrIt opfrsm;ukd ckdufqufEkdif&efukd yrfcJhonf/ jrefrmEkdifiHxnfcsyfvkyfief&Sifrsm;toif; (MGMA) aejzifh enf;ynmpGrf;&nfrsm;? tcGifhta&;prf;&nfrsm;ESifh txnfcsyfu@&Sd vkyfom;rsm;ESifh vkyfief;&Sifrsm;\ xkwfvkyfrIpGrf;&nfukd jrifhwifay;&efoif;rkH;rIl tpDtpOfay;ifpkdefpDay;EkdifcJhonf/ tqkd tpDtpOfrsm;wGif &nfaeo; xkwfcsyfcifh xkwfvkyfrIpDrHcsuf ta&;ESifh a&&SnfwnfwHhrIrSifh tavhtusifqkd&m tpDtpOfrsm;yg0ifygonf/

toif;aejzifh jrefrmhxnfcsyfvkyfief;rSxkwfukefrsm; twufap;uuftopfrsm;&&Sdap&efwufukpmaqmif&uGfvsuf&Sdonf/ ukefpnfjyyrsm;? pDrHa&; rdwfzufwdkY&SdrSm awGqkHvkyfuG;aE;yrsm; usifjyjyvkyfay;cifESifh jynfjynfqkd&m ukefpnfjyyrsm;wGif 0if&mufjyocifjzifh jrefrmhxnf csyfvkyfief;u@\ vkyfukdifEkdifpGrf;ukd wpfurÇmvHk;odkY ,lvufrsm;odkY tmifjyoEkdifcJhonf/

jrefrmEkdifiHxnfcsyfvkyfief&Sifrsm;toif; (MGMA) onf rlwonfvkyftm;c ab; tEÅ&m,fuif&Sfonfvkyfief;cift ajc taersm;ESifh tvkyform;usif;wGifqkd&m usifxHm;ukd tjynfjynfqkd&m tvkyform;pHcsdefpHEIef;rsm;ukd toif;0ifrsm;em;vnfoabmaygufap&efukd nTefMum;ay;ygonf/ xkdYjyif;&mwGif txnfcsyfvkyfief;u@ aejzifh urÇmhqkd&mvkyfief;&rnfvkyfxkH;ufrsm;ESifhukdufnDap&eftjynfjynfqkd&m tzGJUpnf;rsm;ESifh yl;aygif;í aqmif&GufcJhrsm;vnfvkyfaqmifygonf/

jrefrmEkdifiHxnfcsyfvkyfief&Sifrsm;toif; (MGMA) onftpkd;? tjynfjynfqkd&m tzGJUpnf;rsm;ESifh tjcm;qufpyfywfoufolrsm;tm;vkH;ESifh cGJwfqufum rdwfoif;0ifrsm;\ tusKd;ukd jrifhí txnfcsyfvkyfief;u@wdkYwufIt wuft axmuftuljzpfaprnfhrl0g'rsm;ESifh nfrl0grsm; xkuf ay;vma&;ukd q;aE;cifrsm; vnfvkyfaqmifygonf/

tckqkdifuefawmfvSwfawmf toif;[mrdwfzufpHtzJG;tpnf;rsm;ESifh vufwGJ vkyfaqmifvsuf "ykpH aqmif;&Guf qHkjzwfcsufrsm;cs rSwfjcif;ESifh owif;tcsuftvufrsm; jzefYa0jcif;\ xnfcsKyf tvkyfrsm;udk Owfvpfaygif; aqmif&GufaeNyD; (https://www.myanmargarments.org/about-myanmar)

toif;0uf\ ukdqkdifhwfcefqufum; (https://www.myanmargarments.org/about-myanmar)

toif;onf tem*wftxnfcsKyfvkyfief;u@wGif a&&SnfwnfwHhaom tavhtusifh rsm; ukd jrSifhwifa&; tav;xm;ygonf/ ¤if;wGif pDyGm;a&;tcGifhtvrf;rsm; ESifh pepf[Zmwjzpfaom ygOD;rsm;tusKd;cifjcif; rLkdvufcHonf/ toif;onf pD;yGm;a&; vrf;nTefvkyfaqmifrI jrefrmEkdifiHxnfcsKyfvkyfief;&Sifrsm; toif; (MGMA) taejzifh urÇmhtqifhrD xnfcsKyfvkyfief;u@ COVID-19 ul;pufa&m*gjyóemrsm; pD;yGm;a&;tcuftcJrsm; ESifh toif;onf toif;0ifrsm; twGuf ,Hkq,lr&aom aqmif&Gufrsm; ESifh wifjyEdkifa&; taxmuftuljyKaqmif&Gufay;cJhonf/

xdkYjyif jrefrmEkdifiHxnfcsKyfvkyfief;&Sifrsm; toif; (MGMA) onf xnfcsKyfu@ twGif 'pf*Pfw,ft toif;ukd ajymif;vJ ukd jrSifhwifa&;twGuf prfaqmif&ef ESifh pD;yGm;a&;tcGifhtvrf;rsm;ukd ydkrdk oHk;jyKEdkifa&; twGuf aqmif&Gufay;cJhonf/ toif;onf urÇmhpD;yGm;a&;ajymif;vJ wkd;wufrIrsm;udk vdkufavsmnDaxGaom vkyfief;vkyfudkif rsm;\ t&nftaoG;wdk;wuf a&;twGuf pOfqufr jywf BuKd;pm;aeygonf/ 2024 ckESpf xdkYjyif vkyfaqmifcJhaom [mAsL[m rsm;twGuf jrefrmEkdifiHxnfcsKyfvkyfief;&Sifrsm; toif; (MGMA) onf jrefrmhpD;yGm;a&; tcif; tusKd;wifukdaom tzGJUpnf; tjzpf qufvufwnf&SdaeygonD/ tem*wfwGif vJ jrefrmEkdifiHxnfcsKyfu@ u a&&SnfwnfwHhaom wkd;wufrIrsm;udk OD;aqmifoGm;rnfjzpfonf/

အခြေအနေကို သုံးသပ်ခြင်း

,cifr[mAsL[mtpDtpOfudkvkyf;vnfaba&mayjuEhStaumift xnfazmfrIqkid&mrsm;ukdqef;ppf&mwGifazGrquskd70% onf ,cifr[mAsL[mtpDtpOfESifh tdrfwl0if&SD16% u¤ifhudkzwfzl;aumifESifhpifwnf&fudk12.5% uowdyIrIukaumifazmfjyonf ,cifr[mAsL[mtpDtpOfudk taumift xnfazmf&mwGift vkyftkyfpkrsm;ukcsmvnfajzqkd68%cefYaqmif&ufrIrsm;udkuseyfuyfD26% urauseyfuovkd6% u rqkdwfwwfy[kajzqkd onf qef;ppfwGif0ifolt rsm;pkonf ,cifr[mAsL[mtpDtpOfrsm;ukdjef0fpm;uonfhc¤ifwkdESifhutqkdonfh upkdyfrsm;ukdbmrSrwfuonf txl;ojzifhya'ESifh@ma&;updrm;jzpfonf ,cifr[mAsL[mtpDtpOfonftoif\vkyfief;aqmifrmrsm;acsm arUvnfywfap&eft"duxm;yDpuf½Hqifxy0ifudktenfi,fom t½kdukfxm;onf vutcpm;pepf(CMP)rsm;udk "duxm;yDynfwif xkwfvkyfrIvkyfief;i,frsm;ukdefvSyfxm;cbonf

tvkyform;ESifhywfoufaomtpyf;drIrsm;onfvkyfom;tiftm;qkd&mpkd&drIrsm;ukdjz&Sf&efudyrfrIrsm;ukd if[yfapcbonfoDYomfvnf ajzlum;oltrsm;tjym;onfr[mAsL[mvkyfiefpOfrsm;wGif¤ifwkdY tcefu@rsm;ukdxnfoifayifpyfxm;cifr&Sdonfhjyifapmifunfxef odjcifESiftujzwfcif(M&E) tpDtpOf&jSdifrSodumxi&Saomvkdtyfcsufwpfcktjzpfrdrifxkyfcbonf

&Sazaw&Sufrsm;onftxnfhtyfu@\urmQap;uufESifjynfwGifap;uufSymifvrIrsm;ukdm;vnfap&efaxmufjyonftcsufrsm;pmvnf y0ifchonfjynfwGifap;uufonfEkdifiHu&;rwnfiidrfESiftvkyform;a&;&mupdrm;ukdoDYom taumif&ifrsm;? okpoludtESifoufrIrsm; ESifhuf&Sa&pDumifajymifvrIrsm;jrefqefcifwkdY ay:wiflwnfaeyonf

xkdYjyifEkdifiHwpfcktaejzifhtpk&rD'rsm;ajymifvrjrefqefvefcifonf ,kHnfudkukyfm;apyDvrIa&;t& vkdefm&rnfhcsufrsm;ESifh ,f vuf(buyer)vkdtyfcsufrsm;ukdtaumiftxnfaz&mwGiftaESifh ,SjzpfapEkdifonfukdpnfaxmufjyykdqmif? o,f,ykdqmifa&;ESifhukd lurfrsm;twufukdup&dvfrsm;jrifwufvmjcifESifhwloifukduefYwfcsufrsm;&Sdjcifonfjynfwifukdt rSwfwkdyfrsm;twufvkyfief vnfywfrIukdup&dvfrsm;wkdvmum¤ifwkdY vkyform;tiftm;ukdqufxefxm;&efudpm;aeonfhpuf½Hm; twuftjrwftpefenfy; vmaponfukdvnfaw&Sdyonf

w½kwfEkdifiHwiftxnfhtyfu@uirfusifvkyfom;&Sy;vmjcifESiftDuf xa&mepfypdrfrsm; xkwfvkyfrIwifykd½kdufvmjcifaumifhifwkdY wqifhudefx½kdftcifh vrfukdefm^AD ufrESifaumarC,D m;wkdY&SEkdifrnfjzpfy,Drefmifhu ifrfusifvkyfom;pk&Sdonfhtajctae ESift jcm; EkdifiHm;ESifh SyfdEkdonfvkyfcvpmouformjcifonfrefmEkdifiHwuftuscd&SmEkdfrnfjzpfonf[k vnfokdyfuyonfpdefcrIrsm;&Sdifh upm; tm&Sdkft rSwfwkdyfrsm; txl;ojzifhyefukD,m;ESifh w½kwfEkdifiHwkdYonfrefmEkdifiH txnfhtyfpuf½Hm; tay:pdwf0ifpm;rIqufwkdf &Sdeyonf oDYomfvnfEkdifiHu&;rwnfiidrf? tvkyform;a&;&mupdrm;? tajccHaqmuftODvkvmufESifenfynmuirfusifrIum[csufwkdY ukdbkdodmxi&Saomt& ,frm;ESifpefcrIrsm;&Sdeao;onf[k vnfaxmufyluyonf jrefmEkdifiHonf¤if\p&dvfpu ,SyfdEkdifrESifh uirfusifvkyfom;wkdYumifwqifhudefx&kd&Ekdonfhae&mwpfcktjzpft vm; tvm&Sdomfvnfa&&Sfa tmijrifr&eEkdifiHu&;ESifhtajccHaqmuf tODpkd&mjyóemrsm;ukdjz&Sf&efvkdtyfyonf

oufqkdbolrsm;y0ifonftajctaeolokdyfcifrSefmh xnfhtyfvkyfief\ tem*wf atmifjrifr&&Sdp&eftwufatmufyr[mAsL[majrmuf tiukyHcufrsm;ukdtiukyHchonf

1/ rwhaD map;uufm; - jrefmh x ncf;yf vkfefonft m&Swpf0ef&S ,fvufquftqmAL; topfm;ukfwD ifzifmap;uufwpfckwnf tay:r0ldyfH ukdvmcoifonf þenf;AL[monftvkftyfEdluf tajcjy x m;cifukdvkifyDmap;uufwuftuoHf[kwf tjcm;taEdf ,Sfm; qkdm t m;enfcufm; ukdvmay;rnfzpfonfay:xefmap;uufopfm; ukdpfSwfxm;yDukdo ,frdwfuftopfm; xkax mifcifzifhjrefmh x ncf;yf vkfef onf if\cEkk&nfEkfwnfidrfukdShwifEkfrnfzpfonf

2/ enf;ynmEkfqef;opfwDxifwif&ifEfcDSEkif- tqifhmifufukfxkwfvkfrfvkfefpOfm; tvkdavmufpepEkfpfpfw ,ftoifu[ayif a&;wif&ifEfcDSEkkonfukfxkwfprftm;EkfSh, ukdrEkfprfukdSwif&eftwufr&Szpfvkdyfyonf xkbkrm&ifEfcDSEkm;onfvkfef vnfwfrm;ukdcmarapyDxkwfukft&nftao;ukdSwifay;umxkwfvkfrukfup&dwfukdufmapEkdyfonf

3/ vkfom;xkqufqmAL;ukdSwifcif- vkfom;xkqufqmAL;ukdSwifcifonfvkfom;rm;\ rauseyfEkfhidrfoufrm;Ekfqufpyfaom tEÅ ,fm;ukdvmh;oufmap&eftwufta&;uDonf vkfcvpm vkfefciftajctaerm;EkftvkpkduformacmifcdL&;wkdukdw ,f ajz&Sfcifonftjyoabmaqmifaom tzUpnfqkdm ,Ofau;rwpf&yfukdzmaqmifay;rnfzpfyDtyufoabmaqmifaom vkoSfum;EkfvrL&;qkdm taEkf ,Sfm;jzpfEkfjcukdvmhEkfrnfzpfonfw&m;rwaom tvkfom;a&;&m tavhuifumifm;uktaumift xnf azmjcifyifwifjrifmaom qufo ,f&;EkfckfmaomqEfjwifyaq;aE;Ekfrnfh EÅ;(cjcm;qufqcHtcifukdwkfum;Ekjcifuoyfm;ukd taumift xnfazmjcifonfpvrfnef Tcuftwuft"daajcvSfm;jzpfonf

4/ jynfwifukft rSwfwHyDfm;zHukdwkvufapjcif- jynfwifxkwfukft rSwfwHyDfm;wkdvufukdyfay;cifonfyNkfm; tay:rODm;xm; rLukdvmhEkdyfyDjynfwifpDm;a&; cEkk&nftm;ckfmaprnfzpfonf jynfwifpeMwDxifvkfef&Sfm;ukt m;ay;cifEkfa'oxuftxnf cjyft rSwfwHyDfm;wkdcUdifonf0ifai&vrfm;ujym;apyDDm;a&;zlvkfukdSwifay;umurOap;uufwifrwjcm;em;onfjynfwifxkwf txncfyfukft rSwfwHyDfm;jzpfay:vma&; taxmuftujzpfvmrnfzpfonf

5/ EkfiH&;wnfidrf- wnfidaomEkfiHa&;ywf0efuifwpfckonfEkfiHm;&ifEfcDSEkm;ukdaqmif&efEkfa&&Sfwnfwaomwkdvuf&&Sp &eftwufta&;uDonfEkfiHa&;wnfidrfonf&ifEfcDSEkm;\ ,kdnfrukdvnfaqmufay;um¤ifwYpeYm;&rm;ukdvmhay;yD a&&SfvkfefpDrHufEkfwkdUdiftwufoifwifavmufywfaomyw0efuifuk&Sfonf EkfiHa&;wnfidrfukdSwifcifzifhtxncfyf vkfefqkdmy0ifywfoufolm;onfEkfiHm;&ifEfcDSEktwufykdaqmif&Somyw0efuifukfwDkdyDurÇvkdqkdmraocm ra&&mrm;lum;wiftxncfyfvkfef\cEkk&nftm;ukdyfay;Ekdyfonf

အားသာချက်များ၊ အားနည်းချက်များ၊ အခွင့်အလမ်းများ၊ ခြိမ်းခြောက်မှုများ ကိုခွဲခြမ်းစိတ်ဖြာခြင်း (အသင်းနှင့် အသင်းဝင်စက်ရုံများ)

အားသာချက်များ

- urfuifvkyfom;rsm;
- ukefusp&dwfxdef;&mufrl
- ,kHMunfpdwfcs&rl
- bufpkHurfuifcif
- tm;aumifonftzGJUpnf
- tpdk;ukdk0ifuyfwifjyEdkifcif
- toif0ifuHoDjyKrl
- pnf;urf;rsm;ukdvdkufemcift&ef t0

အားနည်းချက်များ

- ukd,fykdift rSwfwHqdyfrsm; tqifoifjzpfaecif
- vkyfom;xdef;odrfuf;q;&ef
- enf;ynmurfuifrl
- quf o, a&;ajymqdkif;EdkifrI xdef;odrfukefq;&ef
- toif\ tajccHtaqmuftOD
- apwemuefxrf tcGiftay;EdkifrI tuefYtowf
- urfuifrlm[cuf

အခွင့်အလမ်းများ

- jynfwifukeftrSwfwHqdyftBudrfwkd;vmuf&ef
- Ekdifiktrsm;ow&Jwkd;rif
- oifukeftpm;xdk;cif
- ap;uufajymifvJcif
- &yfrl tcifhtvrf;rsm;
- tcef;qkd;m tm;om;cufrsm;
- rwlujym;rItvm;tvm
- tpdk;pdwf0ifpm;rl

ခြိမ်းခြောက်မှုများ

- ukdaepepf
- EdkifiHa&;EdkifiHa&;rwnfidrfrl
- tpdk;rl0g'tajymif;tvrsm;
- tajccHtaqmuftODqdk;&mjy o emrsm;
- aiaMu;qdk;&m uefYowfcsufrsm;
- urfuifvkyfom;a&;xGufjymifcif
- ukefurf;&&SdrI
- w&m;r0ifwif&Sdom;ydkifqdkifrI
- avbmif;a&;pdefac:rIrsm;
- owiftcsuftvufenf;ynmydkiftm;enfcif

အားသာချက်များ၊ အားနည်းချက်များ၊ အခွင့်အလမ်းများ၊ ခြိမ်းခြောက်မှုများကို ခွဲခြမ်းစိတ်ဖြာခြင်း (အသင်းနှင့် အသင်းဝင်စက်ရုံများ)

အားသာချက်များ

ukrfuif;vkyfom;rsm;

jrefrmEdkifiHwGifpuf½kHrsm;ukrfuif;ESifhtawGUtBuHtif;urfa=omvkyfom;tiftm;&&dSEdkifonf(txnfcsKyftcef;u@wpfckvHk;)

ukefusp&dwfoufomrI

vkyftm;couf=omtjcm;Edkif\ESifhEdkif;aom xkwfvkyfrIukefusp&dwf=onf oifhjrwfaom tm;omcsufjzpfonf(txnfcsKyftcef;u@wpfck vHk;)

,HkMunfpdwfcs&rI

owfrSwf&uftwGif; vkyfief;jyD;ajrmufatmif oufqkdif&mvkyfief;rsm;odkY ay;ydkYEdkifonf(txnfcsKyftcef;u@wpfckvHk;)

bufpHkukrfuif;rsm;

aqmif&Gufxm;NyD;jzpfaom pufrI0efxrf;tiftm;rsm;jrifhjrm;jyD; tvkyfwGif ajymif;vJEdkifonf(toif;0ifpufrIrsm;)

tm;aumif;onfh tzGJUpnf;

jrefrmEdkifiHxnfcsKyfvkyfief;&Sifrm;toif;(MGMA)wGif toif;0if𝔦rsm; wpfjrHk;wnfaqmufEdkifaom zGJUpnf;yHkrS aumif;rGefpGmtvkyfvkyfEdkifonf(toif;)

tpdk;ukd0efBuD;XmewGif;ESifhquf oG,frIrsm;

jrefrmEdkifiHxnfcsKyfvkyfief;&Sifrm;toif;(MGMA)onf tpdk;&ESifh tjcm;todtrSwfjyK vkyfief;rsm;ESifh quf oG,faqmif&Gufonf;&SdNyD; txnfcsKyfvkyfief;twGuf taumif;qHk;aqmif&Gufay;Edkifonf(toif;)

toif;0ifta&twGuf

jrefrmEdkifiHxnfcsKyfvkyfief;&Sifrm;toif;(MGMA)onf toif;0iftcsif;csif; tjyeftvSef uljnD ay;Edkifonf (toif;)

pnf;rsOf;pnf;urf;

tpdk;&ESifhpnf;rsOf;pnf;urf;rsm;ESifh jrefrmEdkifiH txnfcsKyfvkyfief;&Sifrm;toif;(MGMA) taejzifh vkduf em&mrSmNyD;Edkifonf(toif;)

အားနည်းချက်များ

ukefMurf;rsm;wifoGif;rI&Sdrsm;jzpfaeaomtaMumif;

vufcrjzpf(CMP)pepfxnfcsKyfukefxkwfvkyfaom ukefaps;rsm;avsmhusjcif;? FOB pepfodkY ajymif;vJEdkifrIESifhpyfvsOf;tajctae,fxif ukefoG,fa&;ESifh qufpyfaom ukefusp&dwfrsm;ukd tqifhvkdufavQmhcsEdkifaomtajctaersm;ukd vkyfief;rsm;ü ukefusp&dwf jrifhwufvmonf(txnfcsKyftcef;u@wpfckvHk;)

vkyfom;xdef;odrf;rI

tvkyfom;rsm;ajymif;a&TUrIrsm;? avQmhenf;jcif;ESifh vkyfief;wGif tusKd;&SdrI tm;enf;jcif;rsm; jzpfay:aeonf(txnfcsKyftcef;u@wpfckvHk;ESifh toif;)

enf;ynmqkdifrIrsm;

txnfcsKyfvkyfief;wGif txnfvdkenf;ynm&Sifrsm;&Sm;yg;rI? rSwfwrf;rsm;ukdif;qdkifxm;onfpepfrsm; tm;enf;jcif;ESifhenf;ynmtoHk;rsm;udk [efcsufrsm;jzpfaeonf (txnfcsKyftcef;u@wpfckvHk;)

quf,oG,fa&;ESifh vkyfief;qkdifrI

jrefrmEdkifiHxnfcsKyfvkyfief;&Sifrm;toif;(MGMA) toif;0ifpufrHk rsm;rSukefpnf;vSrf;rsm;onf vkyfief;qkdifrIrsm; rSDcdkrIrsm;ESifh awG@qkHrIrsm;wGif tm;enf;jcif;rsm; rSDcdk'rIrsm;wGif toif;\ owif;pm;ukdxkwf&muf a&mufqufoG,faqmif&GufrIrsm;ESifh rsm;\ oabmxm;tjrifukdukdcsdK;vGwf,f pDrHcefUcGJEdkifonf(toif;)

toif;\ tajcHtaqmufttHk

oD;oefYtaejzifh avQmhcsxm;aomyg0ifrIrsm; r&SdjcifhwGif toif;\ vkyfief;vnfywfEdkifrIaqmif&Gufonf [efcsufrsm; jzpfapyD tzGJUpnf;wGif ukefusp&dwfrsm;ESifh tzGJUrsm; xdef;odrf;rIukd vkyfaqmifEdkifrIESifh vkyfief;tuefYtowf jzpfaeonf(toif;)

apmif;qkdifrIrsm;tcsdefay;EdkifrI tuefYtowf

toif;taejzifh tvkyftrIaqmifrIwGif tcsdefapmifhapmif;ay;EdkifrIESifh tcGifhtvrf;rsm;tm;vkyfief;vnfywf EdkifrIrSm tuefYtowfjzpfaeonf(toif;)

ukrfuif;rsm;

txnfcsKyftcef;u@wpfckvHk;ESifhjrefrmEdkifiHxnfcsKyfvkyfief;&Sifrm;toif;(MGMA)onf vkyfief;vkyfudkifrIrsm;ESifh tzGJUpnf;qkdifrm &nf&G,fcsufrsm;ukdaz:aqmifay;&ef wuf tjrifhonfhukrfuif;rsm; qkdif&m,lrsm; ygtif;jcif;ESifhukrfuif;rsm;ESifh tjcm;qufpyfaompepfrsm;ukd ukdif;wG,fEdkifonf (toif;0ifpufrIrsm;ESifh toif;)

အခွင့်အလမ်းများ

jynfwifukefrSwfwrf;jydKifrIwkd;wufvmrI&;
jynfwifukefrSwfwrf;jydKifrsm;ukD;xm;vmrIukdv,fulvsmarQmfjcif
onfydkukef ay:rSDxm;xm;rIukdavsmh;apum txnfcsyfvkyfief
EdkifrefrmEkdifHxnfcsyfvkyfief&Sifrsm;toif(MGMA) ESifhvkyfief
pDyfm;a&;ukdrlrlrdEkdif&nfukdxnfwif&eftcifhtvrf;wpfcktjzpfonf

EkdifiHwumoHkESifhrIfl
jrefrmEkdifHxnfcsyfvkyfief&Sfrsm;toif(MGMA)onfEkdifiHwum
ue&ufcsdwfqufrItcifhtvrfrsm;ukdtoHkcsum jrefrmh txnfcsyf
vkyfeftaumifukdrQuoeftmifrSifhwifEdkifumrdwfzufrsm;wdkm;
aplydjynfwife,ecdwfukdaumsmfvefumap;uufxkwzmufEkdifonf

oifukeftpm;xkjcif
jynfwiftxnfcsyfvkyfiefwifjynfwif trSwfwrf;jydKifrsm;ukdykHyay;
jcifonfoifukefrsm;tay: rSDxm;xm;rIukdavmhcEkdifjDtxlojzifh
jrefrmEkdifHtxnfcsyfvkyfief&Sfrsm;toif(MGMA)\arl;EdSifcsuf
jzpfonfukdjydKifvkEdSpDyfm;a&;a&&SfwnfwHukdjSwifay;onf

ap;uufajymifvJjcif
tm&SrSwfwrf;jydKifrsm; ay;ay;ufvmjcifESihfw½lwfpufykH;ajymifa&TU
ae&mcxm;z,&efqkdifwiftnfap;uufuDxm;rESifvkyfefcsOifjcif
twufvrfaumifopfrsm;ukdeJpfqkdelyDtxnfcsyfvkyfeftwif
r[mAL[majrmufrdwfzufrsm;ESifap;uufca0rIrsm;twuftcifh
vrfrsm;ukdzmfaqmifay;yonf

&ykHtcifhvrfrsm;
0a&myor*¾&ykHaxmufyHhm;aompDrHufrsm;&,jcifonfjref
rmEkdifHtxnfcsyfvkyfief&Sfrsm; toif(MGMA)\zGHzdwkd;wufrI
tpyfdrIrsm;ukdv,fulvsmarQmfonfhtzkdvefe&iftjrpfwpfckjzpfyD
tajccHaqmuftODprfaqmif&nfwnfaqmuf&; ESifqefopf
wDifwkdif&ifEdkifjcifzifh txnfcsyfcefu@ wpfckvkH;wkd;
wufrIukdjSwifay;&ma&mufonf

tcefqkd&m tm;omcsufrsm;
0a&myor*¾taumufcefoufomcifhtpDpOf(GSP) onfrefmh
txnfcsyfykHkefrsm;twuf taumufcefuifvwfcifhay;xm;jyD
0a&myap;uufoGDifa&mu&efESifwifwGifykHkeftcifhvrfrsm;ukd
cGDif&efvkyfief&Sfrsm;twuf,SyfdEkdifaom tm;omcsufrsm;&Sd
onf

ခြိမ်းခြောက်မှုများ

ukdbdpf
veful onfh ukdbdpf vkyfuKdvkyfenfrsm;ESifpnf;rsOfpnfurf
rsm;onftxnfcsyfvkyfieftwifxda&mufonfhvkyfiefvnfywfrI
ukdtwm;tqD;jzpfapyDap;uufvkdyfcsufrsm;t& oufvufwuf
urESifwlyferIukd[efYwm;jzpfaponf

Ekdif&a;ESifpDyfm;a&;rwnfidrf
Ekdif&a;rwnfidrfESifpDyfm;a&;raocsmra&&mrIrsm;onfrwnfidrf
aomvkyfiefvnfywfrItajctaeukdewfDmtxnfcsyfvkyfiefrsm;
twuftEÅm,ftaESifh,SOfrsm;ESifap;uufwnfidrfrIukdjzpf
ay:aponf

tpkdkrD'taiymiftvrm;
tpkdkrD'rsm;ESifpnf;rsOfrsm;ajymifvrI jrefqefvefjcifonf
raocsmra&&mrIrsm;ESiftkHyfax;rIrsm;ukd jzpfay:aplyDpDrHxm;aom
vkyfiefAL[mrsm;ESifvkyfiefaqmif&ufrIrsm;ukd aESifh,Sifjzpfap
Ekdifonf

tajccHaqmuftODpkd&myó emrsm;
vkHvmufrI&Sdom vQypfpf'wftm;jzeDY;rIavmifpmqDywfvyfrI
ESifukdDifonfhaxmufyHhvqmif&;ukdufsp&drfrsm; ty tOiftajccH
taqmuftODvkHvmufjcifonfxkwfvkyfrIESifhzeDY;a&;vkyfief
pOfrsm;twufoddmxif&Sdaom pdefac:rIrsm;ukdjzpfay:aplyDtxnf
csyftcefu@wpfckvkH;,SyfdEkdifrfukd[efYwm;aponf

aiaiu;qkd&m uefYowfcsufrsm;
bPfvkyfiefpepftwifuefYowfcsufrsm;ESifjzpfay:vmEkdifaom ydwf
qkdYa&;,rIrsm;\ cdrfajcmufrIrsm;onfaiaiu;vnfywfrIrsm;ESifh
&ifESD;jr§KyfESHrsm;twuf tEÅm,jzpfapEkdifyD vkyfiefuDxm;rESifh
zGHzdwkd;wufrIukduefYowfjzpfaponf

uirfuifvkyfom;a&&IjymifjcSif
Ekdif&Hjcm;wifykdaumifrefaom tcifhvrfrsm;uk&Szaeonfh
uirfuifvkyfom;rsm; xufcmom;jcifonft&nftcif&Sdom vkyf
om;&Sy;rIrsm;ESifvkyfief\ ukdfxkwfprftm;ESifh,SyfdEkdifrfukd
xdckdufuifym;aponf

ukefurf&&EkdifrI
vkdyfaomypön;rsm;ESifqufpyfypön;rsm; &Szaz&mwifcufcrIrsm;
onfxkwfvkyfrItcsdef,m;rsm;ukdtaESifh,Sifjzpfaplyfvkyfief
&Sfrsm;taejzifhtcsdefrDukdfxkwfvkyf&efaESifhaESihESifukdufsp&drfrsm;
wkdvmaponf

အခွင့်အလမ်းများ

rwlukjym;rItvm;tvm
ukefusp&dwf tm;omcsuf rsm;ukd cself xkwfunfh vkyfif jrefmEkdifiHnf w½kwfEkdifiH-Strsm;rsm;ukd qaqmif&ef toifhjzpfaeyD txnfcsKyf vkyfief;rSSi fai&vrf trSdcdESifhap;uuf, SfydkEkdifrSufkd&SdwifEkdif onfh [mAsL [majrmuft cifhta&;ukd ay;tyf&ef toifhjzpfaeygonf/

tpD;&pdw0ifrm;rl
þuk@onf EkdifiHjcm;0ifai&&SdEkdifonfh t"dukuk@rsm;xrSwpfckjzpf ygD tem*wfwifpDyfm;a&;zHG½Nd;wkd;wufonfrnfh tvm;tvm&SdygD tajcctyHkmtqifhjrSifl trsm;pktwuf tvkyft ukdftcifh vrf rsm; zefwD;ay;xm;Ekdifonf ukdtpD;&rSm;vnfoabmayguf ygonf/

ခြိမ်းခြောက်မှုများ

w&m;r0ifwrl&Sifom;ydkifqkdifrl
oiffvsmfom pnf;rs0ifrsm;ESifh tpkd&\ yHhykrItD tm;enf;cifonf wm0ef,rl&Sifnf puf½kHrm;ukd wm0ef,rlavsm&onfhydkifbufrsm;ESifh w&m;r0ifwrl&Sifom , SfydkifrlUjzpfay:aplyDoif;wkYd&SifoeEkdifrSn;ESifh ap;uuft aet xm;ukdcdkf;ajcmuf aponf/

avbmu ifa&;pD;yGm;rlrsm;
umv&Sfavbmuifom;jynfhaeaom urf;usifvkyfom;rsm;ae&mwif tpm;xk;&efvkyfom;rsm; v ,fvifwurl&&jrSifonfvkyfom;tiftm; y0ifEkdifrESifhukdfxkwfprf;tm;ukdESifhESaplyDvkyfom;&Sy;rESifhvkyf ief;vnfywfrltm;enfvmaponf/

owif;tcsuft vuf enf;ynmydkif tm;enf;cif
owif;tcsuft vuf enf;ynmuk&&SdEkdifrltm;enf;cif;onfvkyfief; vnfywfrlprf;aqmif&nfukdtaESifh ,Sfjzpfaponf qef;oprfwD xif;rluk nf;t[efYwm;jzpfapumap;uufajymif;vrlrsm;ESifhnf ynmqkd&mwkdwufrlrsm;twufvkdtfavsmnDxjzpf tmif;tcsufD vkyfaqmifEkdifrf;ukd uefYowfjzpfaponf/

အနာဂတ်ပုံရိပ်၊ ယုံကြည်ချက်လမ်းစဉ်နှင့် စံတန်ဖိုးများ

အနာဂတ်ပုံရိပ်

uEÅmUwGif aumif;rGefaom om;rsm;ESifh yGifhvif;jrifompGmjzifh tusKd;jyKEdkifaom ausmufrsufwGif; vkyfief;jzpfaom jrefrmEdkifiH\ ausmufrsufwGif;uI&m tenf;i,fusefaom om;rsm;&Sd rnfhvrf;aMumif;udk &nfrSef;jcif;jzpfonf/ prD&nfyHkrSefaom ukefpnf vkyfief;rsm;ESifh xkwfvkyfjcif;ES ifh vkyfief;rsm; jzpfvmrnfjzpfonf/

ယုံကြည်ချက် လမ်းစဉ်

vkyfppfpepf (CMP) rSwfykHwifjcif;ESifh xkwfvkyfjcif;ESifh vkyfief;wGif yg0ifaom tzGJ0ifrsm;tm; cGJa0pepf (FOB) ESifh aps;uGufrsm;jzpfap&eftwGuf tajccHtajctaersm;ESifh pDrHcefYcGJrI vkyfief;ESifh vkyfief;rsm; jzpfvmrnf/

ukefxkwfEdkifaom om;wGif;rS t&nftaoG;jrifhrm;aom a&S;a[mif;ausmufrsufrsm; \ pHcsdefrSD ausmufrsufrsm;tm; w&m;0ifxkwfvkyfjcif;jzpfap&eftwGuf 'Drdkua&pDjzpfaom rl0g'rsm; tm;jzifh aqmif&Gufonf/

]jrefrmEdkifiH ausmufrsufonf} qdkonfh trSwfwHqdyfudk urÇmtESHh rdwfquf&ef/

စံတန်ဖိုးများ

jrefrmEdkifiHausmufrsufvkyfief;qdkif&m toif; (MGMA) taejzifh tm;vkH;aom toif;\ pHwefzdk;rsm; tjzpf azmfjyxm;ygonf/

yGifhvif;jrifompGmjzifh vkyfudkif&ef vkyfief;ESifh pD;yGm;a&;vkyfief;rsm;tm; tajccHtusOf;jzpf aqmif&Gufoifhaom vkyfief;wGif tm;vkH;tjyif uvlod ESifh aqmif&Gufonf/

pGrf;aqmifrI - ausmufrsufvkyfief;u@ a&&SnfwnfwHhaom pD;yGm;a&;tm; tm;ay;jrifhwifEdkif&ef jrefrmEdkifiHausmufrsufvkyfief;qdkif&m toif; (MGMA) onf ynm0ifrsm;ESifh aqG;aEG;nDE dkif;rI ponfh taumif;qHk;jzpfatmif aqmif&Gufonf/

,Hkyaumif;rI - jrefrmEdkifiHausmufrsufvkyfief;qdkif&m toif; (MGMA) taejzifh vkyfief;rsm;wGif vkyfief;tm;vHk; yl;aygif;aqmif&Gufjcif; &Sd&ef tm;ay;oGm;rnfjzpfonf/

tusKd;jyKrI - toif;0ifrsm;ESifh ausmufrsufvkyfief;tm;vHk;\ tusKd;pD;yGm;udk tm;ay;aqmif&Gufoifh&ef aqmif&Gufrnfjzpfonf/

pHwefzdk;onf jrefrmEdkifiHausmufrsufvkyfief;qdkif&m toif; (MGMA)\ ukefpnfrsm;tay: ynm0ifrsm; tm;ay;jcif;ESifh vkyfief;rsm;tm; aumif;rGefaom om;rsm;jzpfap&ef aqmif&Gufoifhonf/

မဟာဗျူဟာမြောက် ပန်းတိုင်များနှင့် မဟာဗျူဟာရည်ရွယ်ချက်များ

2025ckESpfwiftar&dueft'vm5bDvD,HwefzdkYjrifhrm;aomtxnfcsnfvkyfief;avmu0,fEpfwifvkyfom;tif;1.2oef;rS1.6oef;xdcefYxm;aqmif&ufaeEdkifonf/ tar&dueft'vm15bDvD,Hwefzdk;&Sdaomvkyfief;tjzpfodkYuDxm;vmrnf[krefrmEdkifHxnfcsnfvkyfief&Sifrm;toif; (MGMA) uvmxm;yonf/ vmrnfq,fpkEpfwifar;jrifxm;onfhpD;yGm;a&;wdk;wufrItwufjrefrmhtxnfcsnfvkyfief;onfvkyfom;tiftm;zGHUNzdK;wdk;wuf&efvkyfaqmifcif;avhusifhoifMum;ay;cif; enf;ynmtqifhjr§ifhcif; tajccHaqmufttHkrsm;cdkifrmap&efvkyfaqmifcif; oufqdkifolrsm;tBum;ueftufwfqufcifESifh@ma&;t&iftjrpfrsm;tyg t0iftEdkiftu@rsm;ukdEdkifw,fajz&Si&efpdefrmaomenfAsL[mwpf&yfukdtaumiftxnfaz:&rnfjzpfonf/

jrefrmEdkifHxnfcsnfvkyfief&Sifrm;toif;(MGMA) taejzifhtxnfcsnfu@wpfckvkH;ukd tvkyftudkifpnf;twm*wfvkyf&EdkifonfhtEdkifukdvrfpOfrsm;ukdwfaz:xm;ygNyDpfyonf/ ¤if;wdkYukd taumiftxnfazmf&eftxnfcsnfvkyfief;u@taejzifhvuf&Sdavhusifrm;ukdwdk;wufajymif;vap&rnfjzpfonf/

oDtdkpf&m,if;tem*wfarmfrSefcsufrm;atmifjrifap&eftwufatmufazmjyygr[mAsL[myef;wdkifrsm;cku&dkrSwfxm;yonf/

r[mAsL[myef;wdkif (1) - jrefrmhtxnfcsnfvkyfief;wifuGrfusifvkyfom;zGHUNzdK;wdk;wufa&;EShenf;ynmopfrsm;ayif;pyfjrSifhwif&;aqmif&uf&ef

]jrefrmhtxnfcsnfu@twifqef;opfwDxGifaomenf;ynmrsm;tm;&,lt oHk;csif;ukdvkyfaqmifvmonfESifhwydefuGxvkyfom;tiftm;pkuGrfusifr1tonhmESifhprf&nfrsm;jrSifhwif&efa&&SdfwnfwHhbmavhusifhoifMum;a&;vkyfief;rsm;ESifhvkyfrftm;t&iftjrpfzGHUNzdK;wdk;wufa&; tpDtpOfrsm;ukdtaumiftxnfazmfaqmif&ufrnf}

r[mAsL[myef;wdkif(1)\r[mAsL[m&nf&G,fcsufrsm;

1-1 t&nftcsif;ynfhDonfenf;ynmrsm;ESifhoifwef;tpDtpOfrsm;ukd wdkufqdkifjzifhvkyfom;rsm;\uGrfusifrIudkjr§ifhwif&ef

1-2 a&&SdfwnfwHhbm vkyfom;tiftm;rsm;twuf uGif;twf;ESifh avhusifhbm vkyfom;opfac:,ljcif;aqmifrGufESifhoufqdkifonfh toGifhrdrm;jrSifhwif&ef

1-3 txnfcsnfvkyfief ,Gifyd&Ekd;rf;twufvrIqufqH&a&;ESifh enf;ynmykdifqdkif&m uGrfusifrIrsm; wdk;wufaumif;rGefap&ef

1-4 txnfcsnfu@ tudkd&m;twufvuf&SdpepfrS'pfpfw,f pepfokdYajymif;&ef

1-5 vkyfom;rsm; uefrmoSkynf;ykd;? tvkyfrsm;uGifwGufqdkif&m tavhtusifrm;ukdvufawGUuGif;qdkif&m;ESifhvIha&;pEpf;rsm;ukdvufem uGif;qdkif&eftwuftm;ay;om;rnfqdkonfhuwdu0wfukdtwif;xm;&ef

r[mAsL[myefwkd(2)- jrefrmh xnfcsyfvkyfief;u@ twif t"du usonfhqkdif&mpDESifhtvm; tvm&Sdonf ap;uuf az:xkwjcif;ESifh axmufyHhaumif;ifqufuD,m;rlukdk &SSwvi&ef

]ykdumifrefonft us&&SSbp&efvkyfief;vnfywfrqdk&m xckdkEkd,ajcrm;ukdvkyf;ouf onfap;&efap;uufxkdazmufoif;&mufuUhyfkd&efESifh txnfcsyfvkyfief;rm; tlum; rwlujym;aomxkwfukefESifhxkwfvkyfrIrm; tm;aumif;vmap&eft wufjrefqef;yDEkd&m&Sdom a&&Sfwnfwhl onf axmufyHhaumif;fqufpepfukdwnfaxmifom;rnf}

r[mAsL[myefwkd(2) \ r[mAsL[m&nf&,fcsufrm;

2-1 txnfcsyfvkyfief;rm; tus&&SiESifhEkd&mnf&ap&; twuf a'owif axmufyHhaumif;ifqufpDEkdYrl tonhmukd jrSifwif&ef	2-2 jrefrmEkdH xnfcsyfvkyfief; vkyfief;tm;t&iftjrpf zHUNd&a&; pifwm (oifwef;aumif) (MGHRDC) ukd axmufyHhaumif;if quft&iftjrpfrm;&&SdEkdonf ae&mt jzpfvufvSfrDkpEkd&a&; twuftqifhjrSifwif&ef
2-3 pDyrm;a&; zHUNdwkd;wufrIESifh a&&Sfwnfwhhokdra&; twuf a'owif axmufyHhaumif;ifqufZHUNdwkd;wufvmap&ef	2-4 ap;uuf,Sdydkfxkyfjrifwufa&;twuf a'owifaxmufyHh a&; uifqufta&nftao;ukdurpDbizHvkpEkdEkdrSifwif &ef
2-5 EkdifiH&iftpDyEkdukdqaqmif&efykdumifrefaom&iftD jrSifEkdqkdim rDy'rm;&&Sdmapa&;ESifh axmufyHhaumif;ifquf nSdEkd&ef	2-6 axmufyHhaumif;ifqufqdkim pDyrm;a&; vkyfief;rm;ESifh twlwu ylayif;aqmiftufrm; vkyfaqmifcifzifrdwzufrm; xlaxmif &ef
2-7 txnfcsyfqkdim t&iftjrpfpifwm (Garment Resource Center)wifynfwif jynfyyönfay;oiform; tm;yOifapjcifzift cifcif uef, ufcdwfqufrm;ukd m;ay;&ef	

r[mAsL[myefwkd(3) jrefrmh xnfcsyfvkyfief;u@ \ ,SOfydkifEkdpGrf;tm;omcufrm; ykdkdm;aumif;vmap&ef

]EkdifiHwumukdo ,frm;wifvufcpm;pepf(CMP)rSqyf urft a&mufwifypepf(xkwfukefwckvHkukdwkdufrf0 ,f,rIrSí txnfacmxuf onft xdkwfvkyfyDwifyS&mifcaompepf)(FOB) oUd kajymif&mwifv ,fulacsmarmupcifzifrefrmEkdifiHEkdHwmftqifjrSdkfr[mAsL[m ukd axmuft upzpfapyrnf}

r[mAsL[myefwkd(3) \ r[mAsL[m&nf&,fcsufrm;

3-1 r[mAsL[majrmuftaumif xnfz:aqmifufrm; twuf vkyfrftm;t&iftjrpftm;aumifap&ef	3-2 txnftvkyfESifhtxnfcsyfu@ ukDm;zHUNdap&ef,kdnf pdwfcsaomap;uufrm;&&Sdazaz:xkwfcdwfquf&ef
3-3 txnfcsyfu@wpfckvHk 0efusifukdrSifwifcifzifa&&Sf wnfwhbm txnfcsyfvkyfeficzp&efESifhiaiwkdap&ef	3-4 txnfcsyfu@ cbvifEkd&eftwuf taxmuftuyfonh aiaiu;tzUpnfrm;ay:xufvma&;pnf½kH;jrSif&ef
3-5 aiaiu;tzUpnfrm;ESifhpDyrm;a&; vkyfief;rm; tlum; a&&Sf EkdEkdpufuft us&&Sdomqufq&;ukdrSifwif&ef	3-6 ukdo ,frl ,Sdydkfxkyfjrif twufvufcpm;pepf(CMP)rSqyf urft a&mufwifypepf(xkwfukefwckvHkukdwkdufrf0 ,f,rIrS í txnfacmxufonftxdkwfvkyfyD wifyS&mifc aompepf)(FOB)oUd kajymif&mwifvkyfxkvkyfenfrm; acm arlap&ef

r[mAsL[myefwkdif(4) tvkyfum;ESifh tvkyform;lum;quf qHa&;ykdif;m;aumif;apíyDt pkd;&-yk*¾vdu ylay;if aqmif &uf(PPP) ukd jr§ifhwifay;&ef

] tm;vkyf0ifEkdifwlpDm;a&;zHkNydwkd;wufl vkra&;wnfid rLukd jr§ifhwifay;lyD a&&SfwnfwhkdifrwhwkdwufrLukd ykdkay;&ef tpkd;&-yk*¾vdu ylay;if aqmif&uf(PPP) ukd jr§ifhwifyD t xnfcsyfu@quf b ,fquf qHa&;ukd tm;ay;om;rnf}

r[mAsL[myefwkdif(4) \ r[mAsL[m&nf&G,fcsufrsm;

4-1 a&&Sfwnfwhkdbm ukdtxkwfvkyfItavh u ifrm;ukd jr§ifhwifEkda&;rDD,mr[mAsL[mukd a&;q&ef

4-2 jrefmEkdif H xnfcsyfvkyfief;&Sifrsm; toif\ vTrfcHukd u, fyefYap&efESifh a&&Sfwnfwhkdpa&;twuf t xnfcsyf vkyfief;pDEtf;rsm;ukd vkdt fu ifbkd;pa&;wef tm;ay;&ef

4-3 enf;ynmuif;frSifESifh &if;tjrpf;ta0okdrItwuf tpkd;&-yk*¾vdu ylay;if aqmif&uf(PPP) ukd jr§ifhwif&ef

4-4 toyfnmay;vkyfudrsm;ESifh ouf qkdifonfh oif;wef;rsm; zif;v§ifay;jcif;zifh ouf qkdifoltm;vkdESifh qufb ,fquf qHukd jr§ifhwif&ef

4-5 txnfcsyfu@ESifh ouf qkdifoltm;vkd twuf prf;aqmif &nf jr§ifhwifay;jcif;ukd uvnDqmi&uf&ef

4-6 wm0ef,lwm0efcHESifh qkdifwfcufcrSrfcif qkdif&mupdrm; ykdkm;aumif;vmapa&; twuf apmifunfhEkd qmfcif ESifh ujzwfcif;ukd aumif;txnfazm&ef

r[mAsL[myefwkdif(5) jrefmEkdif H xnfcsyfvkyfief;&Sifrsm; toif\ tzGJUpnf;zHkNydwkd;wufr qkdif&m tpyfcsKyfaqmif &uf rsm;ukd aumif; txnfazm&ef ESifh aiaGu;pDrHcefYcGJrI tavh u if aumif;rsm;jr§ifhwif&ef

]jrefmEkdif H xnfcsyfvkyfief;&Sifrsm; toif;(MGMA) \ tzGJUpnf; qkdif&m xdef&mufESifh b@ma&; qkdif&m a&&Sfwnfwhkdifra&;twuf r[m AsL[majrmuf pDtpOfrsm;a&;qjcif prf;aqmif&nf jr§ifhwifjcifESifh em*wftwufudvifyif qifxm;aom b@ma&;pDrHcefYcGJrI tavh u ifrm; rSwfpfqif jrefmh xnfcsyfu@zHkNydwkd;wufa&;ukd axmuft ulyvkyfaqmif om;rnf}

r[mAsL[myefwkdif(5) \ r[mAsL[m&nf&G,fcsufrsm;

5-1 ykdkdumif;refaom ylay;if aqmif&ufESifh pnf;vkyfI DTwfl wnfaqmufEkda&; twuf vkyfief aumfwDrm;ukd yefvnf tm;zn&ef

5-2 toif0ifrsm;ESifh qufb ,fquf qHukd jr§ifhwifyD ykdkumif;ref aom0ef aqmifrIrsm;ay;jcif;zifh ud nfwnfaqmuf&ef

5-3 toif zHkNydwkd;wuf twufykd qkdifrsm;ukd pepfwus xdef&mufpDrHcefYcGJ tokH;&ef

5-4 jyifrSa&;zGJUrsm;ESifh zGJUqu&ef

5-5 toif\ wm0ef,lrIwm0efcHESifh pDrHcefYcGJEkdifrIukd aumif;qkdifpmtmif vkyfaqmif&ef

မဟာဗျူဟာအလိုက် ဆောင်ရွက်ရန်နည်းလမ်းများ ဇယား

မဟာဗျူဟာ ပန်းတိုင် (၁)– မြန်မာ့အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းတွင် ကျွမ်းကျင်လုပ်သားဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးနှင့် နည်းပညာသစ်များ ပေါင်းစပ်မြှင့်တင်ရေးဆောင်ရွက်ရန်

t rSwf pOf	r [mAL [m &nf&, csuf rsm;	&nfSG,csuf rsm;	aqmif&uf csuf t rSwf	vkyfief; aqmif&uf csuf rsm;	vkyfaqmifcsuf t usKd;&v'f	o uf qkdifol rsm;	umv	OD;pm;ay; t qifh (1? 2? 3)
1.1	r [mAL [m&nf&, csuf (1-1) t &nft csif jynfhDonf enfjy rsm;ESifh oifwef t pDpOf rsm; ukd wkd;csJUjzifh vkyfom;rsm; \ uRrf usifrI ukd jr§ifhwif&ef/	jrefmEkdifHH x nfcsyfvkyfief&Sifrm; t oifwif t &nft csif jynfhDonf enfjy&ifjrpf&ef&Sy,fDif enfjyrsm; onf t zGJUwif t r t qifb ia&ernf	aqmif&uf csuf (1-1-1)	enfjyrsm; \ ]prf aqmif&nf vkyfysuf rsm; t ujzwf jcif}/	t qifbia&eonfh t &nft csif jynfhDonfh enfjy t a&t wuf	Pdty & HRD Committee, MGHRDC	rwfv ? 2025 ckESpf (Ekpf0f)	1
			aqmif&uf csuf (1-1-2)	.]prf aqmif&nf vkyfysuf rsm; t ujzwf jcif} aqmif&uf pOf awG&S onf vkyfysuf rsm; t ay: t ajccH enfjyrsm; twuf jynfwif jynfwif&&Sdonf avhusifh ynmay;oifwef rsm; ukd Sazaz: xkwfjcif/	jynfwif jynf oifwef rsm; oa Wvuf &mucif& onf enfjy t a& t wuf		Zefv 2025 ckESpf	1
			aqmif&uf csuf (1-1-3)	t &nft csif jynfhDonf enfjyrsm; ar; xkwfay;Ekdif&efq &mjzpf oifwef Om Pf opf&vmif oifwef rsm; pDpOf aqmif&uf ay;jcif/	EkpfpOfpDpOf aqmif&uf ay;cJh onf q &mjzpf oifwef rsm;? t qifhif oifwef rrfrH ifwef rsm; t ud&&ESifh ifo ifwef rsm; wifwuf&mucJh onfh oifwef om; t a& t wuf		ZlvkdKifv 2025 ckESpf (EkpfOf)	1
			aqmif&uf csuf (1-1-4)	t x nfcsyfu @ ESifh q uf pyfonf vkyfief cifu rfu ifb ifwefrsm; zifvSpfcif ESifh vkyfonf ae&m rsm; wifvkyf vHifum; ay;onf &Ufrsm; oifwef rsm; ukd ufZkf rsm; ESifynf , fwkd a'o uD rsm; wifwkd cJUifvSpfcif/	Ekpf pOfpDpOf aqmif&uf Ekdifh onf &Um;oifwefrsm; t a& t wuf ESifh ufZkf t a& t wuf		2025 ckESpf (EkpfOf)	1

trSwf pOf	r [mAs L[m &nf&,fcsufrsm;	&nfrSef;csufrsm;	aqmif&uf csuftrSwf	vkyfief;aqmif&ufcsufrsm;	vkyfaqmifcsuf tukd&v'f	ouf;qkdifolrsm;	umv	OD;pm;ay; tqifh (1?2?3)
			aqmif&ufcsuf (1-1-5)	vuf&Sd oifwef;aeonfoifwef;rsm;ukd qef;ppfcif;ESifh xnfvyfvkyfief; ESifhqufpyfonfoifwef;rsm; twGuf oifwef;rsm;jyKpkcif/	jrefmEdkifiH xnfvyfvkyfief; &Sifrsm; toif;wif xnfvyfvkyfief;ESifhquf pyfonfoifwef;rsm; twGufoifwef;rsm; &Sdrnf/ Oyrm/ / Industrial Engineering Training curriculum? t&nftaoG; xkdufonfhcif;qkdif&moifwef; a&mif;0,fazmufonfhcif; qkdif&moifwef;rsm;yif xkdufonfhcif;oifwef; pojzifh/	Pdty & HRD Committee, MGHRDC	2025 ckESpf (Ed;pOf)	1
1.2	r [mAs L[m&nf&,fcsuf (1-2) a&&SnfwnfwHhaom vkyfom; tiftm;rsm; twGufusifhoHk;EdkifrnfhaoG;ay;pfhcsdif vkyfom;opfrsm;a,m,l pdkifqkdif;rSm;rnfhenf;vrf;rsm;ukd todynmrsm;jrSifhwif&ef	jrefmEdkifiH xnfvyfvkyfief;&Sifrsm; toiftaejzifh a&&SnfwnfwHhaom vkyfom;tiftm;rsm;&&Sdaeaeftwuf vkyfief;om0efusifhoHk;Daqmif&uf ay;jcif;ESifh oif0ifpufrI;twuf vkyfom;opfrsm;, pdkifqkdif;rItqifh vkyfxkwfvkyfief;ESifhvrf;ñTefcsufrsm;ukd acwfESifh nDñTwfqifrI;rdrmtpmñTef toGJ;om;rnf/	aqmif&ufcsuf (1-2-1)	EdkifiHom;ykdif xnfvyfpufrIvkyfief;ESifh EdkifiHwum ukdif;rSwfazmfjyfxnfvyf pufrI;wifoGif;oHk;u&Sdonfhvkyfom; opfrsm;, pdkifqkdif;rIqkdif&m vkyfxkwfvkyfief; enf;ESifhvrf;ñTefcsufrsm;ukd pkpnf;avhvm í acwfESifhavsmfnDonfhpMuvkyfxkwfvkyfief; rsm;xkwfay;vm&efjyifqifrdrjcif;/	vkyfom;opfrsm;, pdkifqkdif;rIqkdif&m vkyfxkwfvkyfief; vrf;ñTefcsufrsm;ESifhpyfvsOf;í oHk;pm;&ufpmwrf;rsm;ukd jrefmEdkifiHxnfvyf vkyfief;&Sifrsm; toif; 0ufbfqkdufwifvTifwifaz; jyxm;cif;/ toif0ifpufrI;wif jyvkyfjyDonfhvkyfom;opf ac;, pdkifqkdif;rIqkdif&m vkyf xkwfvkyfief;ESifhvrf;ñTef csufrsm; t m;]rdwfqufcif; ESifh jrifzifoifwef;ay; cif;} tpDtpOf a&twuf	Pdty & HRD Committee, MGHRDC, Labor Relation and Training Team	2025 ckESpf aESmif;ykdif	2

trSwf pOf	r[mAsL[m &nf&G,fcsufrsm;	&nfrSef;csufrsm;	aqmif&Gufcsuf trSwf	vkyfief;aqmif&Gufcsufrsm;	vkyfaqmifcsuf tukd&v'f	OD;aqmifrsm;	umv	OD;pm;ay; tqifh (1/2/3)
1.3	r[mAsL[m&nfrSef;csuf (1-3) txnfcsyfvkyfief, OD;pD;vkyfudkifrI twufvkyfudkifolrsm;\ ynmvdkiftqifhjrifhrm;&ef wufvmrIjrefqefap&ef	txnfcsyfvkyfief, OD;pD;vkyfudkifrI twufvkyfudkifolrsm;\ vdktyfcsufrsm;ESifh nDnGwfonfh ynmvdkiftqifhtm;wkd;jrifh&efESifh t&nftaoG;jrifh vkyfom;rsm; jrefrmEdkifiHxnfcsyfvkyfief;&Sifrsm; toif;wifvkyfudkif&efrSm taejzifh ½kyfuref	aqmif&Gufcsuf (1-3-1)	pufrIvkyfom;rsm;\ rwlnDaomvkyfief;wm0eftvdkuf 0ifa&mufrnfh xnfcsyf vkyfief;wGifxdef;odrf;oifwef;rsm;ESifh oifwef;aumif;aumifh oifwef;rsm;udk uREfkyfwdkYpDpOfcif/	ESifh 0ifxGufqdkif;rsm; twGif; avhusifhoifqmay;ch onfhvkyfom; ta&twGuf (&mcdkifEIef;) ukd vdkufxD uuyf&;rSvpfrfum; &ifrpfa*gif;ykdif tvkyfom;poSHcif/	Pdty & HRD Committee, MGHRDC, Labor Relation and Training Team	2025ckESpfS 2034ckESpf txd (ESpf10)	1
		txnfcsyfESifh qufpyfaomoufwnf; ynmoifwef;aumif;rsm;? oifwef;ay;ol wmrsm;ESifh jrefmEdkifiHxnfcsyfvkyfief &Sifrsm; toif;um;csdwfaqmufwnf&ef cdkifrmaponf	aqmif&Gufcsuf (1-3-2)	txnft vdkuf@qdkif;tzGJUpnf;rsm;? txnfcsyfESifh qufpyfaomoufwnf; ynmoifwef;aumif;rsm;? oifwef;ay;ol rsm;ESifh ue<&uf cdkifrmpGmcsdwfqufay;if aqmif&Gufcif/	avhusifhrm;onfhoifwef; enf;rsm;&Sdrnfh oifwefta&twGufESifh pufrIta&twGuf txnf csyfESifhqufpyfaomfh oufwnf;ynmoifwef; aumif;rsm;rSpmrsufusifol enf;rsm;ESifh ajymif;aqmif &uf&Sdonfhoifwef;rsm; ta&twGuf (ok'[kwf) ue<&ufcdkifrmpGmcsdwfqufrI tusd;&/	Zefv 2025ckESpf (ESpf10)	1
			aqmif&Gufcsuf (1-3-3)	jrefmEdkifiHxnfcsyfvkyfief vdkifpif; t&iftjrpfcHzGJUa&;pifwmudk oifwef;aumif;wpfckudk xuf jrefmEdkifiH twGuf rEÅav;wGifwnfaxmifcif/	rEÅav;wGif oifwef;aumif; wnfaxmifonfh oifwef; ta&twGuf oifwefom;ta&twGuf A[kwkwEdkif a&G;csufrsm; wkd;wufvmonfh vkyfom; rsm;ESifh pufrIvkyfief;&Sifrsm; ta&twGuf	Pdty & HRD Committee, MGHRDC, MGMA - EC, MRGMA - EC	2027 - 2028ckESpf	2

trSwf pOf	r[mAsL[m &nf&G,fcsufrsm;	&nfrSef;csufrsm;	aqmif&Gufcsuf trSwf	vkyfief;aqmif&Gufcsufrsm;	vkyfaqmifcsuf tuJjzwf'f	OD;aqmifolrsm;	umv	OD;pm;ay; tqifh (1/2/3)
1.4	r[mAsL[m&nf&G,fcsuf (1-4) txnfcsKyfu@ tusKd;&Sd tvkyfv}uf&nfrSefpGJ'pf'pfw ,f pepfobf;ulajymif;&ef	jrefmEdkifiHxnfcsyfvkyfief;Sifrsm; toif taejzifh toif0ifrsm; twuf 'pf'pfw ,fenf;ynmoHk;ulajymif;cif; jzifh&nfrSef;onfhpD;yGm;a&; tcifh vrf; rsm;&SmzGEdkif&efpDpOfay;jcif;ESifhukefxkwf ,f rbwif;tcsuft vufrsm;axmufyHhay; jcif;wdkYudkvkyfaqmif&efvmrnf/	aqmif&Gufcsuf (1-4-1)	uefYwmjzifhxdef;csKyfonfh ycsKyfpufrsm; tpm;xkd;t oHk;jyKEdkif&ef; xkwfvkyfpDrHcefY c&mwifqifhnif&ef (CAD) (CAM) (ERP) ubkdoft software rsm;ESifh ajccH 'pf'pfw ,fenf;ynmrsm;zpfonfh (AI) ESifh tifwmeufwGif;twGufpyft oHk;jyKEdkif&ef; twuf&ifESifhyGJ&Sd&efvdkt ycsufrsm; tm; avhvmjcif;puft a[mif;ESifhpuft opf ypönf;t v t xyfvkyfnfqkdyu &&Sdrnf onftcifh vrf;rsm;ESifh ucdbuf a&mufrsm;ukdvdkvmjcif;ponfh okdkwoerm;aqmif&Gufcif;/	'pf'pfw ,fenf;ynmoHk; ulajymif;&efue0Bo;ifESifh jrSifhrsm;jyKvkyf&mwif vdkt yfnfhbwif;tcsuf tvufrsm;ESifh ukdygcsuf rsm;y0ifonfhpmwoe pmwrf;rsm;/	Pdty & HRD Committee	2026 ckESpf ESpfqef;	1
			aqmif&Gufcsuf (1-4-2)	toif0ifrsm; twuftqD;tHqifhwdf zuftzGpnf;rsm;ESifhbdwfqufyD tvkd tavmufpepft oHk;jcif;pufvkyfenf ynmtoHk;jcif;ESifh axmufyHh&ef; qkdk&m uifqufqifrD 'pfw ,fyvufzG;ifzefwD&ef aq;aE;yrm;pD;yGm;ay;jcif;(oHk;[kwf) tcrf;tem;rsm;y0ifwuf&mufcif;/	aq;aE;yrm;ESifh crf;tem; rsm;oHk;0ifwuf&mufch onftawGUulodkfyD 'pfw ,fenf;ynm tajymif;tvJ vufcH ajymif;vcJolt oif0if ta&twuf/	Pdty & HRD Committee, SCD Committee	2026 ckESpf ESpfqef;	1
			aqmif&Gufcsuf (1-4-3)	oifwef;aumif;rsm;wift oHk;&ef 'pf'pfw ,fpufrsm; tm;jynfrSifbif onfhc vdkt yfonfbifukefvdkbif&S EdkiHa&; twufynfaxmifpkorSjrefm EdkifiHukefonfrsm;ESifhpufvkyfief;Sifrsm; toifcsKyf (UMFCCI) ESifh nSdEdkifaqmif&ufcif;/	&efukefESifhEÅv;&S oifwef;aumif;rsm;wif wyfqift oHk;Edkifonfh 'pf'pfw ,fpuf ta&twuf/	Pdty & HRD Committee	2026 ckESpf ESpfv ,fESifh 2027 ckESpf	2

trSwf pOf	r[mAsL[m &nf&G, f csuf rsm;	&nf&G, f csuf rsm;	aqmif&Guf csuf trSwf	vkyfief aqmif&Guf csuf rsm;	vkyf aqmif csuf tuJjzwf	oufqkdif olrsm;	umv	OD;pm;ay; tqifh (1?2?3)
1.5	r[mAsL[m &nf&G, f csuf (1-5) vkyfom;rsm; u ef;rmokcsrf ynmA[kkd; tvkyform; ui fwfqkdif taxdu ui fm; ukdvkdudk uwU ui fjcpvkd ukd rma&;ESihfvHka&; pDrHrsm; ukdvkd ukd ui fjcpkdief twuf t m;ay; om;rnf qkdonfh uwdu 0wf ukdief ovdkef (r[mAsL[m &nf&G, f csuf 4.2 ? 5.2 wkdi;wkdif qufpym;onf)	vHka&;pDrHrsm; ukdvkdudk vnfjyif&ef toifhjyefpm;a&; ukdaqmif&Guf ay; EkdifaomtpDtpOf csjyonfhonfh oifwef;ef;rsm; jref mEkdkHxnf csyfvkyfief&S;rsm; toifwif vkdvkvmuf vmuf&Sonf	aqmif&Guf csuf (1-5-1)	uav;vkyfom;qkdif&m 0ya' tyg t0if vkyfom;rsm; u ef;rmokcsrf ynmA[kkd;ESifh tvkyform; ui fwfqkdif taxdu ui fm; rsm; twuf vHka&;pDrHrsm; ukdvkdudkrsm; vnfjyif&eft od jrif zifjcift pDpOf rsm; ukdt oif0ifjcifpufrS;rpuf Zkef aumfwD ESifh ay;jiif aqmif&Guf jcif	oifwef; ESifh oydnm ay; tpDpOf rsm; oWvuf a&muf cVu onf t vkyf&Sifrsm; ?refae*smrsm; ? tvkyform; acgif aqmif rsm; ta&twuf / pufkHwifrdkdpDpOf jzifvHka&;pDrHrsm; tauminf xnfzrukd qefppfcif vkyfaqmif onfpufkH a&twuf	SC & SD Committee, MGHRDC	2025 ckESpf ES pf , fS 2034 ckESpf xd	1
		tvkyform;rsm; ab;uif vkdtyfukd; twuf jref mEkdkH xnf csyfvkyfief &S;rsm; toif rSwfwef;ef; tm;ay; onf	aqmif&Guf csuf (1-5-2)	tvkyform; rsm; EkdifiH m;ppfaq&; u 'kjym; xkwf, l&&ef&; twuf oufqkdif&m vDifl ;uDuyfa&; Xmersm; ESifh pufkH tEkdEYrIt zU tlum;ylay;iif aqmif&Guf ukdrSwfvkdf aqmif cif	EkdifiH m;ppfaq&; u 'kjym; r&Sd o;aom tvkyform; rsm; x rSwf&m; 0if EkdifiH m; ppfaq&; u 'kjym; &&Sd onfh ta&twuf	IR & PPP Committee, factory Owners/ Management, MGMA members	2025- 2026	1

မဟာဗျူဟာ ပန်းတိုင်(၂)– မြန်မာ့အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကဏ္ဍအတွင်း အဓိကကျသည့် ရှိရင်းစွဲနှင့် အလားလာရှိသောဈေးကွက် ပေါ်ထုတ်ခြင်းနှင့် ထောက်ပံ့ရေးကွင်းဆက် ကြီးထွားမှုကို မြှင့်တင်ရန်

trSwf pOf	r[mAsL[m &nf&G,fcsuf	&nf&G,fcsufrsm;	aqmif&Gufcsuf rSwf	vkyfief;aqmif&Gufcsufrsm;	vkyfaqmifcsuf tuJjzwf'f	ouf qdkif olrsm;	umv	OD;pm;ay; tqifh (1/2/3)
2.1	r[mAsL[m&nf&G,fcsuf (2.1) txnfcsKyfvkyfief;rsm; tusKd;&Sd a&;EdSifEdkif&eftwGufa&;twGuf a'owGifaxmufyHhrI;uifqguf pDrHudef;rsm; oydkuf;usGifwifef (r[mAsL[m&nf&G,fcsuf 2.6 ESifh cGJaqGufxm;onf)	vkuf&Sdp;uuf0, fvkd;EdS;a qufpyf aeonfaxmufyHhrI;uifqufpDrHudef;rsm; toHk;jyKrIrsm;ukdjrefmEdkifHx nfcsKyf vkyfief;&Sifrsm; toif;0ifrsm;&&SdaeD vkyfaqmif&Gufuf&Edkifrnf	aqmif&Gufcsuf (2-1-1)	jynfwGif taxmufyHhrI tpDpOf txnfcsKyf toifrsm;ESifh tusKd;&SdaeGsmf aqmif&Gufrl wkd;jrifhvmapa&;ESifh oydkufrnfh 0efaqmifrIrsm; uef; ufrsm; wdk;jrifhvmap&ef twGuf tcGifhtvrf;rsm; aqmif&Gufoufnf taqGtaersm;zefwD;jcif;	tusKd;&SdaeGsmf aqmif &uf ufrsm; ufaqmif;y rsm; ta&;twGuf tjynfjynf qdkif&m tawGUtBuHrsm; ta&;twGuf tefvkdjzpf ap vkyfief;wdkif;awGqkH aom tpDpOfrsm;jzpfap)/	SCD Committee	2026 ESifh 2034 ckESpf txd	1
2.2	r[mAsL[m&nf&G,fcsuf (2.2) jrefmEdkifHx nfcsKyfvkyfief vkyfief;rsm; t&ift jrpfzm;&a&; pifwm (oifwef;aumif) (MGHRDC) ukdxmufyHh; uifqufrs &ifjrpfrsm;&&Sd onf&m t jzpfvuf vSrf;Dxkd Edkifa&; twGuf qifhSwif;ef (r[mAsL[m&nf&G,fcsuf 2.7 ESifh cGJaqGufxm;onf)	jrefmEdkifHx nfcsKyfvkyfief&Sm; toift aejzifh jrefmEdkifHx nf csKyfvkyfief vkyfief;rsm; t&ift jrpfzm;& a&;pifwm (oifwef;aumif) (MGHRDC) \ 0ufbf qdkufwif 0, fvufrsm;? tjynfjynf qdkif&m ap;uuf ESifh wfbuf onfvkdyfcsuf rsm;? tjcm;qufpyfbwif tcsuf tvufrsm;ukd vTwifxm;jcifjzifh toif0ifrsm; tokH;jyKEdkifrnf	aqmif&Gufcsuf (2-2-1)	axmufyHh;uifqufpDrHrIukd avhvmonfh&DpD pDay;jcif; axmufyHh;uifqufpDrHrIqkdif &maLvhvma&; tpDpOfrsm; vkyfaqmifjcif; axmufyHh;uifqufESifhwfbuf onfbwift csuft vufrsm;&, Edkif onf MGMA application" zGifhokH; aqmif&Gufa&;qay;jcif; 0, fvufrsm; \ owfrSwfcsufrsm;? usifhwf pOfrsm;ESifh wfbufonfhoifwef rsm;? axmufyHh; uifqufpDrHrI oifwef;rsm;? cEkd;&nfdyifqijcif; tusyftwnfrsm; pDrHrIcifESifh axmuf yHh;uifqufrsm;jyefvnfxkxmifjcif; tvkyf&Sdq;aE;yrsm;? p0fq ufjywfvuf awGUqmif&GufjcifoifWef;rsm;ponfh t&nft ao;rDoif;ef;rsm;ukd jrefmEdkifH txnfcsKyfvkyfief vkyfief;rsm; t&ift jrpf zm;&a&;pifwm (MGHRDC) taejzifh tjynfjynfqdkif&m tzGJUpnf;rsm;? INGOs, NGOs rsm;ESifh yl;ayg;if aqmif&Gufjcif;	jrefmEdkifHx nfcsKyfvkyf ief vkyfief;rsm; t&ift jrpf zm;&a&;pifwm (oifwef aumif) (MGHRDC) rS zifvSpfbonfhoifwef ta&;twGufESifh0if wuf&mufonfhuf&kH ta&;twGuf ckdufrwdonfhaxmuf yHh;uifquft EAm , &dkd qefpkpjcifESifh uyf twnfrsm; pDrHrIcifESifh jyefvnfxkxmif&; tpD trH;y0ifonfh ta&;aywkdYef&; tpD tpOfrSwfvrfrsm; xm;&Sd onfbufkHa&twGuf	SCD Committee	2025 ESifvnf	1

trSwf pOf	r[mAsL[m &nf&G,fcsufrsm;	&nfrSef;csufrsm;	aqmif&GufcsufrSwf	vkyfief;aqmif&Gufcsufrsm;	vkyfaqmifcsuf tuJjzwf'f	ownf;qdkifolrsm;	umv	OD;pm;ay; tqifh (1/2/3)
			aqmif&Gufcsuf (2-2-2)	jrefrmEdkifiH xnfcsyfvkyfief;vkyfief;rsm; t&ift;jrpfzGHUjzdK;a&;pifwm (oifwef;aus;ZkH) (MGHRDC) udk tcsuftvuf t&ift;jrpf&&dSEdkifonfh a&&mt;jzpf 0ef;xkdif;atmif qif;vSwifcif/	toufóifvnfwma aomufyDnfhukdnfh jrefrmEdkifiH xnfcsyf vkyfief;vkyfief;rsm; t&if t;jrpfzGHUjzdK;a&;pifwm (oifwef;aus;ZkH) (MGHRDC) \ 0ef;xkdif; 0ef;xkdif;bkd&ifa&muf í tcsuftvuf&,lonfh tokH;jyKolta&twuf	SCD Committee, IIH, IR & PPP, Pdty & HRD, SC & SD Committees	2025-2034	1
2.3	r[mAsL[m&nfrSef;csuf (2.3) pDrH;a&;zGHUjzdK;wdk;wufrIESifh&Sdf wnfwHhrIa&;twufa'o wifaxmufyHhrI;uifqufzGHUjzdK; wdk;wufvmap&ef	jrefrmjynfwifaxmufyHhrI;uifquf u@ zGHUjzdK;wdk;wufvmcifjzifhEdkifiH pDrH;a&;a&&Sdf wnfwHhrIa&;udk taxmuftyHhjyKaprnf	aqmif&Gufcsuf (2-3-1)	t&nftcifjynfhDomukefonfhaxmufyHhrI yHkqmifa&;vkyfief;rsm;ESifh ukefxkwf vkyfonfhpuf&Hkrsm;ukdvkyfief;rsm;ESifh wif&ifEdkifjyfESifh&Efzdwfa;cif/	axmufyHhrI;uifquf u@ (yvuf&Gmif)wif &ifEdkifjyfESifhnfukd&ÜD ta&twuf(2026 rSí)/	SCD Committee	2026-2034	2
2.4	r[mAsL[m&nfrSef;csuf (2.4) ap;uuf,SdKifEdkifrIjrifhwuf a&;twufa'owifaxmufyHh a&;uifquft&nftao;ukd urÇmhpHEIef;ESifh rDSwif&ef		aqmif&Gufcsuf (2-4-1)	vufawGUonfhqef;ppfaomaxmufyHh a&;uifquf&Sifzsmuf;&&SdfDwnf umurÇmhpHEIef;rsm;ESifhukdnfhDnfh a'owifpfaqmif&nfrsm;ukdxkwf;jyD;tmif&ifonfhaxmufyHhrI;uifquf pDrHrIrsm;ESifhtaumift xnfzmfI rsm;ukdbkwoejyavhvmcif/	okwoeawG&Sufqdkif owiftcuftvuf a0onft;udayjifESifh owiftcuftvuf a0onfukd&Sdonfh jynfwifukdonfaxmuf yHhrIqmifa&;ukd&ÜD ta&twuf	SCD Committee	2025-2026	1

trSwf pOf	r[mAsL[m &nf&G,fcsufrsm;	&nfrSef;csufrsm;	aqmif&Gufcsuf cGuftrSwf	vkyfief;aqmif&Gufcsufrsm;	vkyfaqmifcsuf tusKd;v'f	OD;aqmifXme	umv	OD;pm;ay; tqifh (1?2?3)
			aqmif&Gufcsuf (2-4-2)	EdkifiHwumrS oifwef;ESifh ukefonfydkYaqmifrI a&;vkyfcsufrsm;\ owfrSwfcsuf tvufrsm;udk ynmay;ukefonf xkwfvkyfolrsm; odkYaqmif&Guf	owfrSwfcsuf vufcH onfh udkifydkifEdkifrI owfrSwfcsuf vufcH onfukef&Gmonf ydkYukefrI ukefonf xkwfvkyfolrsm; a&;ukefpD;a&; twGuf	SCD Committee		1
			aqmif&Gufcsuf (2-4-3)	txnfcsKyfvkyfief;ESifh oufqdkifaom ukefonf xkwfvkyfolrsm; aqmif&GufESifh xkwfvkyfolrsm; a&;uifqufrI wufynfrSifynf aq;aEGyrsm; tpDtpOf zvS,fa&;ESifh uef,ufcsufrsm; qufcifwdkuf OD;aqmifusif;ycifESihf0ifcif	aq;aEGyESifh tpDtpOf zvS,fonfrsm;ESifh wuf a&mufonfh onf toif0if ESifhynfwifukefonf axmufyHhaqmifa&; ukefpD;a&; twGuf	SCD Committee		1
			aqmif&Gufcsuf (2-4-4)	txnfcsKyfvkyfief;&Srsm; Green Supply Chain tod&Sdrnf vufcHrSm;rnfh rnfukd,EdkifrnfudkvIyfcif	tpDtpOf tawG&SdcsufrS tusKd;&Sdrsm;udk toif0ifrsm;odkY0ifcif	SCD Committee	2026 aEG;EdkifrS 2034 txd	2

trSwf pOf	r[mAsL[m &nf&G,fcsufrsm;	&nfrSef;csufrsm;	aqmif&Gufcsuf trSwf	vkyfief;aqmif&Gufcsufrsm;	vkyfaqmifcsuf tuJjzwf	OD;aqmif tzGJU	umv	OD;pm;ay; tqifh (1/2/3)
2.5	r[mAsL[m &nfrSef;csuf (2.5) EdkifiHwum;&Ji EdkifiHa&;&m Ek,fcsKyfa&;ESifh ukefoG,frI ESifh qufpyfaom tajctaersm;udk axmufyHhaqmif&Gufrnfh taqmufttOD;ay;xm;aom twGufpDrHcsufrsm;	toifOD;rsm;onf axmufyHhaqmifaom vkyfief;aqmif&GufrIrsm;ukd azmfxkwf&efESifh ,if;wkdYtwGuf oabmwlnDcsuf tpDtrH rsm;ESifh ypönf;rsm;udk tqifhjrifhpGm axmufyHh&ef tusKd;&vm&ef twGuf xdkufwefaom aMumifhtyg;ES,f vkyfief;rsm; aqmif&Gufcsuf wkd;wufa&; twGufjrefrmEdkifiHtxnf csnfvkyfief;u@ toifrsm;aqmif &Gufrnf	aqmif&Gufcsuf (2-5-1)	tjynfjynfqdkif&mukefoG,frI toifrsm; pufrIvkyfief;&Sifrsm; tzGJU tusKd;aqmif vkyfief;trsm;pGmESifh toiftzGJUtvkyf ukefoG,frIESifh vkyfief;&Sifrsm;udk ukefxkwfvkyfief;rsm; ESifh todynmjzefYa0rIrsm; jyKvkyf jcif;	rl0g'a&;&m todynmjzefY a0a&;ESifh vkyfief; a&;&m twGuf cdkifrmwdkif;onfrl0g'a&; &mpmwrf;	SCD Committee, Pdty& HRD, SC&SCD	2026- 2034	1
2.6	r[mAsL[m &nfrSef;csuf (2.6) axmufyHhaqmifcsuf qdkif&m pDrHa&; vkyfief;rsm;ESifh wdk;wufa&; ylaygif;aqmif&Gufrsm; vkyfaqmif jcifjzifh tmrcHcsuf xm;&ef (r[mAsL[m &nfrSef;csuf 3.5 ESifh csdwfqufxm;onf)	vkyfief;qufpyfwJ onfh tpnfrsm; taumufcGefEdkifiHESifh jrefrmEdkifiHtMum; aqmif&GufrIudk xdef;odrf;aqmif&Guf tusKd;&Sd&ef a&;pJcsufrsm;&rnf	aqmif&Gufcsuf (2-6-1)	ukefonf axmufyHhrI, f, 'Ddk aqmif&Guf ukefxkwfvkyfief; &Sifrsm;ESifh zGJUpnf; pDrHcsuf ESifh ukefxkwf vkyfief;rsm; ukefonf axmufyHha&; taqmuftOD; vkyfief; ukefoG,frI twGufrsm;ESifh qufpyf aqmif&Gufjcif;	&v'fukefonfh ukefoG,frI tpnfta0; ta&twGuf ukefonf axmufyHha&; o, f, 'Ddk aqmif&Guf ukefxkwfvkyfief;rsm; vkyfief;rsm; ukefoG,frI &ifESD;jr§KyfESHrIta&twGuf	SCD Committee	2026- 2034	1
2.7	r[mAsL[m &nfrSef;csuf (2.7) txnfcsKyfqdkif&m t&ifjrpfjrpf W (Garment Resource Center) wnfaxmifjcif; ypönf;ay;oGif;rI tm;ay;jcif; ajcmufjcif;twGuf qufoG,fjcif; (r[mAsL[m &nfrSef;csuf 5 ESifh csdwfqufxm;onf)	toifOD;rsm; taejzifh tjynfjynfqdkif&m ypönf;ay;oGif;rIESifh ukefonf ta&;ygrIESifh tcGifhta&;rsm; udkOD;aqmifrnf	aqmif&Gufcsuf (2-7-1)	ypönf;ay;oGif;rIESifh 0efaqmifrIrsm; ta&;ygonfh ukefxkwfvkyfief; ukefxkwfvkyfief;rsm;udk tqifhjrifhwifjcif;(owif;tcsuf)	0efaqmifrIjzifh ypönf;ay;oGif;rI ESifh 0efaqmifrIrsm; ukefxkwfvkyfief;rsm; taqmuftOD; twGuf	SCD Committee & IIH Committee	2025- 2034	1

မဟာဗျူဟာ ပန်းတိုင် (၃) – မြန်မာ့အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကဏ္ဍ၏ ယှဉ်ပြိုင်နိုင်စွမ်းအားသာချက်များ ပိုမိုအားကောင်းစေရန်။

trSwf pOf	r[mAsL[m &nf&G,fcsufrsm;	&nf&G,fcsufrsm;	aqmif&Gufcsuf rSwf	vkyfief;aqmif&Gufcsufrsm;	vkyfaqmifcsuf tuJjzwfv'f	oufqkdifolrsm;	umv	OD;pm;ay; tqifh (1/2/3)
3.1	r[mAsL[m&nf&G,fcsuf (3.1) r[mAsL[majrmuftaumif txnfz:aqmif&Gufrsm; twuf vkyfom; t&ift jrpf tm;aumif;ap&ef (r[mAsL[m&nf&G,fcsuf 3.1.1 wpfckwnf;om ud ufcsufxm;onf)	jrefmEkd;xnfcsKyfvkyfief;&Sif;toif;wifh &nfcsufjynfhrD;aumif;onf vkyfom;t&iftjrpfrsm; &&Sdonf/	aqmif&Gufcsuf (3-1-1)	oifwef;enf;yrsm;ukd jynfoGm;vTwf oifwef;rsm;wGif;&mifzif;jcifzift qifh jrSifwifcif q&mzpfoifwef;rsm; pD;pOfay;jcif/ vkyfom;t&iftjrpfpD;pOfrsm;jrpf aqmif&nfrsm;ESifhtavhtusifhrsm;wnf aqmufcif/	jynfoifwef;rsm;ESifhq&m jzpfoifwef;rsm;oifwef;um a&mufaeonfhcif;rsm;onf oifwef;enf;ta&twuf toifwifvkyfom; t&iftjrpfD'rsm;ESifh pnfaqmif&nftujzwf &v'frsm;/	Pdty & HRD Committee	2025-2034	1
			aqmif&Gufcsuf (3-1-2)	jynfwifjynfy&Sdvkyfom;&ifjrpfzGHzdI pifvmrsm;(uarÇD, m;) oDwdum*yef at mifrifbifwefaumif Success tjynfjynfqdkif&m tvkyform;a&;&mtzU pojzifESifhlayjif aqmif&Gufjr SGwif umoifwef tr(puf t if'ifD, m bmom&yftyt0ifj twufvkdjyfonfh tqifhnifoif;wm;jypkcif/ tjynfjynfqdkif&m oifwef tawGUtuGH;&&Sdap&ef r[mrd/ft oifrsm;\yfhyHUuk &,jcifESifhwuftxnfcsKyfvkyfief tpkt zGUm;ESifhlayjifaqmif&Gufcif/	pDtkyfcsKyfa&;pDrH;a&; ESifhenf;ynmqdkif&mrwl ujym;onfhoifwef;rsm; twufjypkxm;onfh tqifhnifhoif;wk ta&twuf tqifhtqifrifoifwef rsm;oGm;a&mufcsonfh ukDuyfolacjifaqmif tvkyform;ponfwdYtaetwuf	Pdty & HRD Committee	2025-2034	1

trSwf pOf	r[mAL[m &nf&G,fcsuf	&nf&G,fcsufrsm;	aqmif&Gufcsuf trSwf	vkyfief;aqmif&Gufcsufrsm;	vkyfaqmifcsuf tusdK;&v'f	OD;aqmifwm0ef&Sdolrsm;	umv	OD;pm;ay; t qifh (1?2?3)
3.2	r[mAL[m&nf&G,fcsuf(3.2) txnftvkyfESifhtxnfxnfqdkif@ \uDxm;ZMudKif;ap&ef, ukefxkwfvkyf c&ao;ap;uufrsm;&SdazaG xkwfvkyfrIudk&ef	pDvdkif;, ukefxkwfaom;uufwuf jrefmEkdifiHxnfxnfqdkifvkyfief;&Sifrsm; toifoif;pD;wkd;wdkif(odkYr[kwf) tzGJUpnf;ESifhvdk;zuf&ef, udkvdkf qufqHrIrnf	wpfOD;wdkif(odkYr[kwf) tzGJUpnf;ESifh em;vnfrIpmcRefvTm&;xdk;rdkvdkuf uef, udkvdkfqufpyfjynfwGifjynfy rdkvdkufrsm;(tao;pm;? ti,fpm;ESifh tvwfpm;pD;yGm;a&; vkyfief;-MSME? jrefmEkdifiHnf;iESifhtxnfvkyf vkyfief;&Sifrsm;toif(MTMA)?rEÅav; wkdif;a'oMuD;txnfxnfvkyfief;&Sifrsm; toif(MRGMA)ESifhvufwGJí a'owGif ukefpnfyyrsm;uifyjy vkyfcif/	jrefmEkdifiHxnfxnfvkyf ief;&Sifrsm;toif (odkYr[kwf) toifOifESifhtjynfjynf qufEkdifrdkvdkufwdkif;um; a&;xkdk;onf;em;vnf rpmcRefvTta&twuf jynfwGifjynfwGifyo wuf&mufcJhonf ukefpnfyyta&twuf rdkvdkufrsm;? toiftzGJU;twif tudkwGif;ay;ifaqmif &ufonfawGUjrif tpnftaO;tusdK;&/	IIH, Pdty & HRD Committee	2025-2034	1
3.3	r[mAL[m&nf&G,fcsuf(3.3) txnfxnfqdkif@wpfckcsif; 0efxkifukdifzGifjcifjzifh a&&SnfwnfwHhom txnfxnf vkyfief;zpf&efESifhoifhiwfap&ef	jrefmh txnfxnfqdkif@a&&SnfwnfwHh wkdifwufyfDiftiwfpGmrnf	aqmif&Gufcsuf (3-3-1)	jynfwGifjynfyukefpnfyyrsm;?pD;yGm;a&; cdkvdkfqufaq;aE;yrsm;ukdifqmifusify jcifESifh0ifwuf&mujcif/	ukefpnfyyrsm;wuf&mufuf cdkifap;uufESifhpD;yGm;zuf rsm;cdkvdkfqufcJhonf toif0iftaw&Gwuf	IIH Committee	2025-2034	1
			aqmif&Gufcsuf (3-3-2)	txnfxnfqdkif@zGHUwdkif;wuf&;ESifhrdk omyuxkf[mAL[mtm;aumifvmap&ef vkyfonfrIo'a&;&mpmh½ufpmwGifrsm; jyifqifyDtpkdukefnf½kdq;aE;jcifESifh pD;yGm;a&;vkyfieftcifcifylayifcdkvdkf qufaqmif&ufonf(B2B)tpDpOfrsm; vkyfaqmifcif/	ckdifrm;wdkonfhOD'a&; &mpmwGiftawufESifh tpkdESifhawGUqkdonfh rOD'a&;&mtodkyfpnf½kdk aq;aE;ytawuf pD;yGm;a&;vkyfieftcif cifaqmif&ufonf(B2B) tpDpOfta&twuf	IIH, IR&PPP, SC&SD Committees	2025-2034	1

trSwf pOf	r[mAsL[m &nf&G,fcsufrsm;	&nfrSef;csufrsm;	aqmif&Gufcsuf trSwf	vkyfief;aqmif&Gufcsufrsm;	vkyfaqmifcsuf tukd;&v'f	oufqdkifolrsm;	umv	OD;pm;ay; tqifh (1?2?3)
3.4	r[mAsL[m&nfrSef;csuf(3.4) txnfcsyfu@cGJrdkif;&ef twufta xmuft ulyonfh aiaU; tzGJUpnf;rsm;ay:xuf vma&;pnf;Hk;rI &SdE&ef	jrefmhtxnfcsyfvkyfief;&Sifrsm; taejzifhpD;yGm;a&;zHGUNzdK;wdk;wufa&;ef vkdtyfaom t&iftESD;rsm;ukd v,fvifhulnDrI&&Sd&ef	aqmif&Gufcsuf (3-4-1)	txnfcsyfvkyfief;&Sifrsm;ESifhaiaU; tzGJUpnf;rsm; tBum; pD;yGm;a&;qkdif&m ylaygif;aqmif&GufrItavhtusifhrsm;wnf aqmufcif/ xkdUtjyifaqmif&GufwifvkyfIef;&Sifrsm; twufvkyfief;&nf&G,fcsufwnfEkdif&ef oufqkdif&mtaxmuftuljyKaiaU;&EkdifcGifh a&;?ac;aiEkdifa&;qkdif&mvkyfief;&yf owfrSwfay;cif;wdkUtwGufqkdifrI&Sdaom tavhtx rsm;&&Sda&;wkdUudkvkyfaqmifcif/	txnfcsyfvkyfief;rsm;&Sif oeftpfa&;eftaxmuft ulyl onfhtuefcGif;onfpnf; urfowfrSwfcsufrsm;jzifh ac;aixGufay;aeonfh aiaU; tzGJUpnf; ta&twuf	SC & SD Committee	2026-2034	2
			aqmif&Gufcsuf (3-4-2)	txnfcsyfu@twGufenf;ynmtopf rsm;jzifhvkyfaqmifnDEIdif;csufrsm;ESifhvkyf ief;topfrsm;wdk;csUJ; tm;xkwfrIrsm;wGif aiaU; tzGJUpnf;rsm; taejzifh&ifESD;jrKyfESH EHrsm;jyKvkyfvmap&efpnf;Hk;qGJaqmifcif/	enf;ynmtopfrsm;jzifh vkyfaqmifnDEIdif;csufrsm; ESifhvkyfief;topfrsm; wdk;csUJ; tm;xkwfrIrsm;wGif &ifESD;jrKyfESHrI(o)kdUaiac; ay;onfhaiaU; tzGJU tpnf;ta&twuf aiaU; tzGJUpnf;rS &ifESD;jrKyfESHonfhaiyrmP &mcdkifEIef;	SC & SD Committee	2026-2034	2
		tm;vkH;ydkif;ESifhaomaiaU;u@ukd jrefmEkdifiHtxnfcsyfvkyfief;&Sifrsm; toifrSwfpdwf0ifpm;ay;rnf	aqmif&Gufcsuf (3-4-3)	0efaqmifrIrsm;&&SdEkdifrnfh,lBuD;z,fc&Gm;& aomolrsm; ty;t0ifrwlnDjym;aom pD;yGm;a&;vkyfief;rsm; twGufaiaU;a&;u@; a&;0efaqmifrIrsm;ukd , Hkm&Sd&ef we\fvI tcifha&;rsm;&&Sda&; twufvkH;qmf pnf;Hk;cif/	pD;yGm;a&;wkdk;wufap&ef aiaU;0efaqmifrI&&Sdonfh onftao;pm;jynfwif txnfcsyfvkyfief;&Sif ta&twuf	SC & SD Committee	2026-2034	2

trSwf pOf	r[mAsL[m &nf&G,fcsufrsm;	&nfrSef;csufrsm;	aqmif&Gufcsuf trSwf	vkyfief;aqmif&Gufcsufrsm;	vkyfaqmifcsuf tusKd;&v'f	OD;aqmifXmeNyD;rsm;	umv	OD;pm;ay; tqifh (1/2/3)
3.5	r[mAsL[m&nfrSef;csuf(3.5) aiaMu;tzGJUtpnf;rsm;EIifh pD;yGm;a&;vkyfief;rsm; tMum;a&&SnfE S;EIif;ydkifuft usKd;&Sm uGef&uf;ukd jr§ifhwif&ef	toif0ifrsm; taejzifh pGrf;&nf &aomaiaMu;tzGJUtpnfESifh csdwfquf EdkifyDvkyfaom t&iftE SD; ,lEdkif onfhwef0efukifuG,f&Srnf	aqmif&Gufcsuf (3-5-1)	aiaMu;aMu;0efaqmifay;olrsm;ESifh jrefrmtxl;vkyfief;&Srsm; tMum; pD;yGm;a&;ylayL;ifaqmif&GufEGifh jyef tvSrf;vnfwnfaqmuf&eftwuf rl0g;ufaq;aE;yrsm; tcsdef trsm;rsm; pDOfaqmif&Gufcif	tpnfta0;ESifh tcsdef trsm;rsm; ta&twuf pD;yGm;a&;cGi;&efvkyf aomaiaMu; t&iftES uGuf&Sm onf toif0if ta&twuf	SC & SD Committee	2026-2034	2
3.6	r[mAsL[m&nfrSef;csuf(3.6) ukef ,fl,GufwdkufjrKifhwGif; vkyfief;pOf(CMP)rS ydkuf&Gtaqmuf wifydkUaepf(xkwfukefwck vkyfukef;urf0,f,lrIS txnfcsmxkuf onf xkwfvkyfjyDwifyd&ifcsaomepfj (FOB) odkUajymif;rnwifvkyf xkwfvkyfonfrsm;acsmarltyk&ef	jrefmEdkifiHtxl;vkyfief;rsm; toifonf jrefmH txl;fyfu@ wif, GufwdkufjrKifh&Som pD;yGm;a&; ywf0efukifukdS&SwifuDrm;apEdkif rnf	aqmif&Gufcsuf (3-6-1)	txl;fyfESifh ukefyfu@qdkif&mOya' rsm;ydkifrm;aumif;apa&;ESifh bm0ywf 0efukif&&SwfnfwhifESifh vkyfaqmif wm0ef,l&Som pD;yGm;a&; tavhtusifh rsm;ydkifaumif;ref vmap&efwef tm;ay; onf vkyfudkif;aEyukdusifhyjcif	txl;fyfESifh ukefyf u@wif&&SwfnfwhI aompD;yGm;a&;ESifh Green Economy twuf Oya'rsm;ydkifaumif;refpm zGHUdkifwkuf&; twuf jyvkyfonf vkyfudkif; aE;yESifhmwrf tujyKcsuf ta&twuf	IR&PPP, Pdty&HRD Committees	2026-2034	2

မဟာဗျူဟာ ပန်းတိုင် (၄)– အလုပ်ရှင်နှင့် အလုပ်သမားကြားဆက်ဆံရေး ပိုမိုအားကောင်းစေပြီး အစိုးရ–ပုဂ္ဂလိက ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု (PPP) ကိုမြှင့်တင်ပေးရန်

trSwf pOf	r[mAsL[m &nf&G,fcsufrsm;	&nfrSef;csufrsm;	aqmif&Gufcsuf trSwf	vkyfief;aqmif&Gufcsufrsm;	vkyfaqmifcsuf t"du&v'f	oufqkdifolrsm;	umv	OD;pm;ay; tqifh (1?2?3)
4.1	r[mAsL[m&nf&G,fcsuf(4-1) a&&SnfwnfwHhonfhukefxkwfvkyf rItavhtusifhrsm;ukd jr§ifhwifEdkif a&;rDwmr[mAsL[mukd&; q&ef	jrefmEdkif;H xnfwGifvkyfief;&Sifrsm; toifhwiftoifjzpfrDwmr[mAsL [m&SdDqdkif&SfrDwmaywifowif tcsuftvufESifhnmA[kxkwfjyefa ckwufvkyfaqmif&ernf	aqmif&Gufcsuf (4-1-1)	toifjzpfrDwmr[mAsL[mukd&;qGJyD qdkif&SfrDwmtrsdK;rsdK;ESifh qufoG,f&;ckef e,ftrsdK;rsdK;aywifowiftcsuftvuf ESifhnmA[kxkwfjyefa0ay;jcif;	ckdkufwdkufonfhrDwm r[mAsL[mESifhqdkif&kd;tokH csrlqdkif&SfrDwmtrsdK;rsdKS wqifh/a0cJonfowif aqmifjyD; trsdKtpm;rsm; ESifta&;twuf	IIH, IR&PPP Committee	2025	1
			aqmif&Gufcsuf (4-1-2)	txnfcsyfu@wkdkwufESifhoufqkdif onftoydnmrsm;ukdaeYO ESifhaefynm&Sf pma&;olrsm;ESifhowif;axmufrsm;xHS owifrsm;aqmifjyD;rsm;zvfac;pkaqmif jcif;	r/a0cJonfowifrsm; aqmifjyD;rsm;ta&;twuf	IIH, IR&PPP Committee	2025-2034	1
			aqmif&Gufcsuf (4-1-3)	qdkif&SfrDwmtrsdK;rsdK;(WeChat, Facebook, Instagram, Twitter, LinkedIn, TikTok, Viber, YouTube ponf ESifh qufoG,fa&;c,fE,f(WhatsApp, Telegram, Messenger, Email, Zoom, Google Meet ponf trsdK;rsdK; wkdkd;okd;jcif;ESifh tqifhjrSifhwifjcif;	jrefmEdkif;H xnfwGif vkyfief;&Sifrsm; toif\ owiftcsuftvufrsm; ukdtv,fwuk&,Edkif onfhum;cHqufoG,fI yvufazmif;wiftokd;Ekdif onfqdkif&SfrDwmESifh qufoG,fa&;c,f,f ta&;twuf	IIH Committee	2025	1

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] (1/2/3)
4.2	[illegible] (4-2) [illegible] (5-4) [illegible]	[illegible] (COC) [illegible] Voluntary Labour Compliance Assessment (VLCA) [illegible]	[illegible] (4-2-1)	[illegible] VLCA [illegible]	VLCA [illegible] VLCA [illegible]	SC&SD, Pdty&HRD Committee	2025	1
			[illegible] (4-2-2)	VLCA application [illegible]	VLCA [illegible]	SC&SD, Pdty & HRD Committee	2025-2034	1
4.3	[illegible] (4-3) [illegible] (PPP) [illegible]	[illegible]	[illegible] (4-3-1)	[illegible]	[illegible]	IR & PPP Committee	2025-2034	1

trSwf pOf	r[mAÇL[m&nf&G,fcsuf	&nf&G,fcsufrsm;	aqmif&Gufcsuf trSwf	vkyfief;aqmif&Gufcsufrsm;	vkyfaqmifcsuf tu,fv'f	OD;aqmifwm0ef,lrsm;	umv	OD;pm;ay; tqifh (1?2?3)
		toif0ifrsm;y0ifaomokawoersm; vkyfief;vmrnf rD,mwiftzGJUpnf;qdkif&mowif tcsuftvufrsm;ESifh'wm;pDrHrI rsm; vkyfaqmif&mwifvkdtyfaeonfh &rnfhvrf;nTefcsufrsm;&&Srnf zGHUNzdK;aomjynfyESifhjynfwGif tzGJUrsm; \ tcef;u@ESifhwm0efrsm;ukdcwf umvESifh nD&;qxm;ykdxdpfrnf	aqmif&Gufcsuf (4-3-2)	toif0ifrsm;y0ifonfh tm;vkyfaygif y0ifonfhokawoe}jyvkyfcif/ rD,mwiftzGJUpnf;qdkif&mowif tcsuftvufrsm;ESifh'wm;pDrHrIrsm; vkyfaqmif&mwifvkdtyfaeonfh&rnfh vrf;nTefcsufrsm;aq;aE;cif/ toifzGHUNzdK;aomjynfyESifhjynfwGif toif0ifrsm;\ tcef;u@ESifh wm0efrsm;ukdbkHyjcifESifh vkdufyuyifqifznfhpkcif/	okawoepmwrf;ESifh pmwrf;y tuJjyHcsufrsm;ukd taumift xnfaz:onfh &mcGif;ef/ rD,mwiftzGJUpnf;qdkif &mowiftcsuftvuf rsm;ESifh'wm;pDrHrI rsm;vkyfaqmif&mwif vkdtyfaeonfh&rnfh vrf;nTefcsufrsm;/	IIH Committee	2025-2034	1
			aqmif&Gufcsuf (4-3-3)	toif0ifrsm;\owiftcsuftvufrsm; ukdqufvufaumuf,lcifESifhtcsuf tvufa[mifrsm;ukdopfjyifqifcif/	jrefmEdkHIx nfcyf vkyfief&Srm;toif 0ifbfqkdifwift opfjyif qifxm;onfhtoif0ifrsm; tallmifowiftcsuf tvufrsm;ukd,Ekdonf/	IIH,SC&SD Committee	2025-2034	1
4.4	r[mAÇL[m&nf&G,fcsuf(4-4) toyfcsdmay;vkyf&Srrsm;ESifh oufqkdifonfoifwefrsm;zifh oufqkdifzifonfqkdifol vpfay;cifzifonfqkdifol tm;vkdESifhqufo,fqufqH rIukdSwifaef	toif0ifrsm;onftoyfcsdmay;vkyf &Srrsm;wifwufupmy0iftyD&efmh txnfcyfu@wif&&SdwnfwH cdkifrlyDvm0ef,lwwfaomyw0efusif ukdSwifvmEdkifrnf	aqmif&Gufcsuf (4-4-1)	pdwfvefyD&&Sdwnfwhbmpufvkyf iefzpf&;jrSifwiefwuftoif0ifrsm; y0ifzifonfqkdifmaeXlaeYwftvkdf pkyifvkyf&Srrsm;tm;pnf½kyfDcif/ (0yrm-obm0ywf0efusifaeYojzifh)	qkd&S,frD,mrsm;wifaz:jy xm;onfvkyf&Srrsm;? owiftcsuftvufrsm; ta&twuf	IR & PPP Committee	2026-2034	2
4.5	r[mAÇL[m&nf&G,fcsuf(4-5) txnfcyfu@ESifoufqkdifol tm;vkdwufpfaqmif&nfrSifh wifay;cifukdnhaDqmif&ufef	txnfcyfvkyfiefwiftvkyform; qufqHa&;ukdukdumifrefvmapyD o[Zmwjzpfaomvk0efusifukdwnf aqmufEdkifrnf	aqmif&Gufcsuf (4-5-1)	jyó emajz&Sifcifaphyfn\$dcifESifh qufo,fqufqHa&;tp&Sifnfvkdyf aompfaqmif&nfrifoifwefrsm;ESifh aq;aE;yrsm;ukdkdrm"dzGJh?tvkyf orm;a&;&mtzGJh;ESifhwlvkyfaqmif&m wifyHkukdhnaD;cif/	oifwefESifhaq;aE;y tud&ioifwefESifh aq;aE;yrsm;wify0ifwuf a&mufoloifwefom; ta&twuf	IR & PPP Committee	2025-2034	1

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
			[illegible] (4-5-2)	[illegible] (PSEA) [illegible]	[illegible]	IR & PPP Committee	2025-2034	1
			[illegible] (4-5-3)	[illegible] (PSEA) [illegible]	[illegible]	IR & PPP Committee	2025-2034	1
4.6	[illegible] (4-6) [illegible]	[illegible]	[illegible] (4-6-1)	[illegible]	[illegible]	SC & SD Committee	2025-2034	1

မဟာဗျူဟာ ပန်းတိုင် (၅)– မြန်မာနိုင်ငံ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်း၏ အဖွဲ့အစည်းဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဆိုင်ရာအစပျိုးဆောင်ရွက်မှုများကို အကောင်အထည်ဖော်ရန်နှင့် ငွေကြေးစီမံခန့်ခွဲမှု အလေ့အကျင့်ကောင်းများမြှင့်တင်ရန်။

trSwf pOf	r[mAsL[m&nf&G,fcsufrsm;	&nfrSefcsufrsm;	aqmif&GufcsufrSwf	vkyfief;aqmif&Gufcsufrsm;	vkyfaqmifcsuf tuJjzwf	oufqkdifolrsm;	umv	OD;pm;ay; tqifh (1?2?3)
5.1	r[mAsL[m&nfrSefcsuf(5.1) ykdrkdaumif;rGefaom ylaygif;aqmif &GufrIESifh pnf;rsOf;vdkufemrI aqmif&Guf&ef; twGufvkyfief aumfrDwD;ukd tjrJvnfyk;&ef; jzpf&ef	jrefmEdkifiHx nfcsyfvkyfief&Sifrm; toif;wGif vkyfief;aqmif;aumfrwD \ OD;aqmifjzifh aumif;pGm vkyfukdif vnfywfaeonfhwuf aomvkyfief aumfrwD;&Sdrnf	aqmif&Gufcsuf (5-1-1)	aumif;pGm vkyfukdifvnfywfaeonfhwuf aomvkyfief aumfrwD;at;mifjrif;pm ay;xef;ap&ef &nf;bef; vkyfief;tzGJUOD;fyGJ wnfaqmuf&efvkyfief;tzGJUOD;fyGJESifh tcef;u@wm0efrsm;ESifhpnf;rsOf;aqmif&Guf&nf pDrHcefYcGJrIqdkif&m vkyfxHk;vkyfenf;rsm;ukd jyefvnfjyifqif&eftwGuf vk&GSaqmif&Guf&ef tzGJUOD;fyGJESifhpnf;rsOf;jyefvnfokH;oyfjcif/	&SdvdkufonfhtcefuP@ ESifhwm0efrsm;jzifh OD;fyGJxm; onfhvkyfiefaumfrwD; ta&;twGuf pnf;rsOf;rsm;aomzG pnf;rsOf;vkyfiefaumfrwD rsm;\ pDrHaqmif&nfpDrHcefY cGJrIqdkif&m vkyfxHk;vkyfenf rsm;/	SC & SD Committee	2025	1
			aqmif&Gufcsuf (5-1-2)	vpOfvkyfief;aumfrwDpnf;a0;rsm; uif;vGyfpGm zWifpDrHcefYcGJrIrSm;aqmif&nf ukd b;xkwfpfufpGmpGma&;jcif;	vkyfief;aumfrwD;\ vkyfief;aqmif&Guft!ufrsdK; a&ESifhpnf;aqmif&nf ppfaq;r&v'frsm;ukd rSwfrSwfwifxm;jcif;/	SC & SD Committee	2025	1
5.2	r[mAsL[m&nfrSefcsuf(5-2) toif;0ifrsm;ESifhqufo,f qufqHrIukdjrSifhwifjyD;ukdaumif; rGefaom0efaqmifrIrsm;ay;jcif;- jzifh ukdnfwnfaqmuf&ef r[mAsL[m&nfrSefcsuf(1-5) ESifhcsdwfqufonf	MGMA toif;0iftcsif;csif;qufo,f qufqHrIukdjrSifhwifjyD;ukdaumif; tvkyf&iftjrpfjzpfwmESifh jrefmEdkifiH txnfcsyfvkyfief;vkyfief;t&if tjrpfzGHUa&;pifwm (oifwef;aumif) (MGHRDC) tokH;jrK;jrifwuf vmrnf	aqmif&Gufcsuf (5-2-1)	txnf vkyf&iftjrpfjzpfwmwif uif;vGyfvkyfonfhtpDtpOfrsm;?EdkifiHwum avhvmai&;c&D;pOfrsm;ESifhum vwfvrf;&mjzpf oifwef;tpDtpOfrsm;ukd ylaygif;aqmif &ufltpDtpOfrsm;wiftoif;0iftcsif; csif;qufo,f qufqHrIukdjrSifhwifjyD;ukdaumif; jyD;jyef;vSrf;vnf;wifxm;&ef vkyfaqmifjcif;/	EdkifiHwumtawG UtBuHESifh oifwef;rsm;&&Srnf;onfh jrefmEdkifiHx nfcsyf vkyfief;vkyfief;t&if tjrpfzGHUa&;pifwm (oifwef;aumif) (MGHRDC) 0efxrf;rsm; ESifhMGMA ½kH;Ozg0efxrf rsm;ta&;twGuf 0efxrf;rsm;aqmif&nf tujzwfcsif&v'frsm;/	SC & SD Committee	2025-2034	1

trSwf pOf	r[mAsL[m&nf&G,fcsufrsm;	&nfrSefcsufrsm;	aqmif&Gufcsuf trSwf	vkyfief;aqmif&Gufcsufrsm;	vkyfaqmifcsuf tqifh&v'f	OD;aqmifwm0efcHrsm;	umv	OD;pm;ay; tqifh (1?2?3)
			aqmif&Gufcsuf (5-2-2)	tzGJUpnf\ vkyfief;tawGUtBuHrsm; ukd ajz&Sif;Edkifrnf pD&ifpOfwGif ...; ay;jcif;EdkifrnfjzpfjyD; toifvkyfaqmifcsuf xkdufwefpGmwdkif;wm vkyfief;rsm; taejzifh jrefmEdkifiHtokd;jriftbk;EdkifH tawGUtBuHrsm;ukd jrefmEdkifiH xnfhoGif;vkyfief;vkyfief;t&if;tjrpftzGJUtpnf; pifwm(oifwef;aumif) (MGHRDC)ESifh jrefmEdkifiHxnfhoGif;vkyfief;&Sifrsm;toif twuftoD;yg;ay;yrnfh aumif uwdu0wfjyapaomnfhcsufrsm;yg0if atmifjyifqifjcif;	jrefmEdkifiHxnfhoGif; vkyfief;&Sifrsm;toif; tkyfcsKyf&; tzGJUyg0if vkyfief;vnfywfaef aqmif&GufoltmS;vkyfief jyifqifxm;onfhvkyfief tm;t&ifjrpfzD'ukd &SmazGaeft aumif;um; ay;ykdifnfpmESifh tpnftaD;rsm;Sdwfrf;	SC & SD Committee	2025-2026	2
			aqmif&Gufcsuf (5-2-3)	jrefmEdkifiHxnfhoGif;vkyfief;vkyfief;tm; t&ift jrpfzMumd&;pifwm(oifwef aumif) (MGHRDC)ESifh jrefmEdkifiH txnfhoGif;vkyfief;&Sifrsm; toif;tzGJU onfhenf;ynmtuljyKrsm;ESifh eD;Dyf vufwum vkdyfaeonfhD'rsm;ESifh pnfrS0ifpnfuRrfrsm;? vrfnTefcsufrsm; a&;om;jyKpkcif;	jrefmEdkifiHxnfhoGif;vkyf ief;&Sifrsm; toifvuf0,f &pDcsuf bk&m;rD'rsm;? pnfrS0ifpnfuRrfrsm;ESifh vrfnTefcsufrsm;/	SC & SD Committee	2025-2026	1
			aqmif&Gufcsuf (5-2-4)	toif0ifrsm;? jynfwGifESifhjynfyrS vm;wl toiftzGJU; tum;rdwfzuftpnftaG; rsm;? aq;aE;yrsm;ESifhuef, uRrf;uif rsm;pDpOfay;jcif;	uef, uRrf;uifESifh tuk;dwfrdwfzuftpDpOf rsm;? tcrf;tem;rsm;ESifh tpnftaG;rsm; ta&twuf	IIH Committee	2025-2026	1

trSwf pOf	r[mAsL[m&nfrSef;csuf	&nfrSef;csufrsm;	aqmif&Gufcsuf trSwf	vkyfaqmif&Gufcsufrsm;	vkyfaqmifcsuf tu|d&v'f	ounfqkdifolrsm;	umv	OD;pm;ay; tqifh (1?2?3)
			aqmif&Gufcsuf (5-2-5)	toif\r[mAsL[maqmif&Gufcsufrsm; tm; taumiftxnfazmfrI toif0if tcif;cif;qufqHa&;ydkrdkaumif;rGefap&ef Ekdifiom;toif0ifrsm;ydkrdk0ifa&mufaqmif&Guf Ekdifa&;twuf toif\ vkyfaqmifcsufonf wdkif;jynfwpfcktwGuf toif0ifrsm;\ xifjrif csufrsm;ESifh tBuHjyKcsufrsm;udk pkpnf;í vifxkwfazmfEkdifonfh pepfESifh nDñGwfrIrsm; zefwD;vkyfaqmifay;jcif;	EkdifiHawmfonf tcsufjyifxdkif; y0ifusifhoHk;csif;tpDtpOf wifjyífwkdifbefonfh toif0iftaA;twuf tBuHjyKcsufay;EkdifonfhpepfvrS;jcif; (0yrm- Feedback mechanism)/	SC & SD Committee	2025-2034	1
5.3	r[mAsL[m&nfrSef;csuf (5-3) toif\ ESpfwkdifwufuf twGuf ydkrdkqkdifrsm;udk vkepfvu xdef;odrf;uf pmpDppfí toufdk&ef;	MGMA wm0ef;ESifh jrefmEkdifiHxnf csyfvkyfief;rsm; bPf(MGIB) udk kl axmif;um txnfcsyfu@rS;m;xm; &onf aiaxG;u tzGJUpnf; tjzpfvnf ywfEkdifnf	aqmif&Gufcsuf (5-3-1)	txnfcsyfu@rS;m;xm;&onf aiaxG;u tzGJUpnf; (bPf oD;[kwfpm&ifppfvkyf ief;) tjzpfwnfaxmifEkdif&eftwGuf udwdvrdwf zuftcifh vrf;&EkdifonfhtzGJUtpnf;cefnf vrf;rsm;? vkyfxkH;vkyfenf;rsm;? vdkifcsuf rsm;?ypönf;ydkrdkqkdif&ESifhwfbufonfh tcsuftvufrsm;avhvmcif;ESifh pdppfwrf; aumuf,ljcif;	ckdifmonfowiftcsuf tvufrsm;ESifh tBuHjyKcsuf rsm;y0ifonfh tpD&ifcHpm/	SC & SD Committee	2026-2034	2
			aqmif&Gufcsuf (5-3-2)	jrefmEkdifiHxnfcsyfvkyfief;&Sif;toif taejzifh Innovation Center taumif txnfazmf&efjzpfEkdifajc&Sd&dk avhvmcif;	avhvmrItpD&ifcHpm\ tBuHjyKcsufrsm;/	SC&SD, Pdty & HRD Committees	2026	2
5.4	r[mAsL[m&nfrSef;csuf (5-4) jyifyrSwfwrf;uf rsm;ESifh twGufqufjyD tzGJUpnfESifh oufqkdifom vkyfief;yu@pfukd&;q&ef r[mAsL[m&nfrSef;csuf 4-2 ESifh csdwfqufonf	jrefmEkdifiH xnfcsyfvkyfief;&Sifrsm; toifonf oufqkdifrwfwrf;ufrsm; ESifh wdkufuyfaygif;aqmif&Gufrsm; jrifhwifaernf	aqmif&Gufcsuf (5-4-1)	EkpfpOf corporate calendar (wpfEpfpm vkyfief;tpDtpOf , m;) ukd&;qGJcif;	Ekpft vkdif&;qxm;aom corporate calendar jzpf aomwpfEpfpm vkyfief; tpDtpOfrsm;/	SC & SD Committee	2025-2034	1

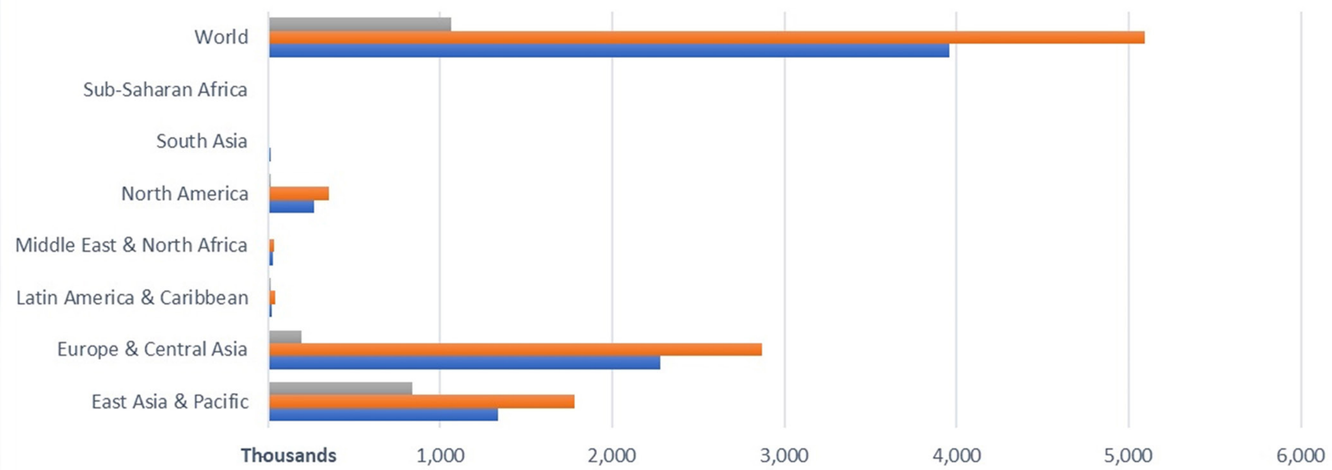
trSwf pOf	r[mA[l r[m&nf&G,fcsufrsm;	&nfrSef;csufrsm;	aqmif&Gufcsuf trSwf	vkyfief;aqmif&Gufcsufrsm;	vkyfaqmifcsuf tusdK;&v'f	OD;aqmifXmersm;	umv	OD;pm;ay; tqifh (1?2?3)
		jynfwGif;jynfyrS xnfhoGif;yg0ifu@qdkif &mpm&Gufpmwrf;rsm;udk zwf&IEdkifonfh aqmif&Gufcsufjzifh jrefmEdkifiH\ xnfhoGif;yg0if vkyfief;&Sifrsm; toif;tzGJ ,if;wdkYonf uGef;rDEDa&S xnfhoGif;yg0ifrIu@ tay:oZmvTrf;rdk;rI jrifhwufvmrnf	aqmif&Gufcsuf (5-4-2)	txnfhoGif;yg0ifu@qdkif&mpm&Gufpmwrf;rsm; tm;zwf&Iac:ívdkifcsiftm;aEGjcif;	awGUqHkaq;aEG;onfh tvdkuf tawG	SC&SD, Pdty&HRD	2026-2034	1
5.5	r[mA[l r[m&nfrSef;csuf (5-5) toif;\ vkyfief;rsm;wGif vlrIykdifqdkif&mrSef;uefrIrSm aumif;rGefvmap&ef	jrefmEdkifiH\ xnfhoGif;yg0ifrI vkyfief;&Sifrsm; toif;onf aqmif&GufrIrsm;wGif vkyfief;tzGJtpnf;tm;aumif;onhf pDrHcefYcGJrIESifh wm0ef;ay;rItydkif;rsm; aumif;rGefvmrnf	aqmif&Gufcsuf (5-5-1)	jrefmEdkifiH\ xnfhoGif;yg0ifrI vkyfief;&Sifrsm; toif; \ zGJUpnf;ykHtajccHpnf;rsOf;rsm;udk jyefvnfoHk;oyfí vdktyfonfrsm;udk jyifqifjcif;	toif;\ Website wGif xm;&Sdjcif;jzifh toif; \ zGJUpnf;ykHtajccHpnf;rsOf;	SC&SD	2025-2034	2
			aqmif&Gufcsuf (5-5-2)	vlrIa&;ESifh ppfaq;a&; pD;rHcefYcGJrIrl0g'rsm; tm;jyefvnfoHk;oyfí vdktyfonfrsm; jznfhpGufjyifqifjcif; jrefmEdkifiH\ xnfhoGif;yg0ifrI vkyfief;&Sifrsm; toif; udk,fydkif toif;tzGJ0ifrsm;&Sd&m t&Sdef...	jyifqifa&;om;xm;onfh 0efxrf;a&;&may:vpD b@ma&;ay:vpD ...	SC&SD	2025? 2028? 2031? 2034	1
			aqmif&Gufcsuf (5-5-3)	acsjif;aqmif&Gufrnfh &nfrSef;csuf tpDtpOfrsm;vkyfaqmifjcif;	&SdvmjcifESifh ...	SC&SD	2025-2034	1

trSwf pOf	r[mAsL[m&nf&, fcsuf rsm;	&nfrSef csuf rsm;	aqmif&uf csuf trSwf	vkyfief aqmif&uf csuf rsm;	vkyfaqmifcsuf tuJjzwf	ouf qdkif ol rsm;	umv	0ifaiGay; tqifh (1?2?3)
			aqmif&ufcsuf (5-5-4)	jrefmEkdifiHx nfcyfvkyfief&Sm; toif\ toif0ifrsm; vkdufem&rnfhusifhpOfrsm; (COC) ukdvkdufvkyfief pOfrsm; ESifh vkyfief&Sifrsm;tm; vkyfief&Sm;e0ef rsm;(HRDD) wGifvkdufem&ef jyifqifjcif;	acwfESifhavsmfnDonfh jyifqif x m;onfh (COC) ukd vkdufH &&SdjcifESifhusifhoHk;jcif;	SC & SD	2025-2034	1
			aqmif&ufcsuf (5-5-5)	tzGJUpnf;wm0ef&SdolrsmuGsef;&efAsm aomapmif;ifhumnDrIqkdif&m uJhfzGyf jcif;, EdkifiHrsm;ukd taumiftxnfazmfjcif;	pepfwus rSwfwrf;wifxm; aomapmif;ifhumnDrIqkdif tuJjzwf jcif ESifh oif;, I jcifqkdif&m rIabmif&Sd tpD tpOfrsm; / MEAL plan	SC & SD	2025-2034	1
			aqmif&ufcsuf (5-5-6)	tvkyf&SifESifh oufqkdifonfh owif;tcsuf tvufrsm;ESifh pHjcwfrSwfcsufrsm; (Employer package) ukd tokH;jyKjcif; jyifqifjcifESifh ajzay;jcif;	tvkyf&Sifrsm; twuf acwf ESifhavsmfnDaomowif; tcsuftvufrsm;ESifh pHjcwf rSwfcsufrsm; (Employer package) ukd &&Sdonfh toif0ift a& twuf	Pdty & HRD, SC & SD	2025-2034	1
			aqmif&ufcsuf (5-5-7)	jrefmEkdifiHx nfcyfvkyfief&Sm; toifwifx nfcyfvkyfief u@ qkdif&m ta&;ay: tajc taersm; twuf umu , flvrfnTefcsufrsm; a&;qJ ef avhvmjcifrsm;ESifh vkdtyfovkdjyifqif a&;qJjcif;	jrefmEkdifiHx nfcyfvkyf ief&Sm; toifwif tx nfcyfvkyfief qkdif&m vrfnTefcsufrsm;ESifh nD jyifqifa&;qxm;onfh ta&;ayumu , fl tpDpOf	Pdty & HRD,	2026	1

နောက်ဆက်တွဲများ

၁။ လက်ရှိအနေအထား

ဒေသအလိုက် မြန်မာအထည်ချုပ်ကဏ္ဍ ပို့ကုန်တန်ဘိုး ၂၀၁၄၊ ၂၀၁၉ နှင့် ၂၀၂၁ ခုနှစ်ကာလများ



	East Asia & Pacific	Europe & Central Asia	Latin America & Caribbean	Middle East & North Africa	North America	South Asia	Sub-Saharan Africa	World
Export (US$)2014	835,400	192,999	13,122	1,947	14,950	1,332	4,609	1,064,951
Export (US$)2019	1,780,100	2,867,826	39,591	32,562	352,313	9,726	4,233	5,095,428
Export (US$) 2021	1,334,595	2,276,658	23,178	30,773	267,270	15,125	1,845	3,957,628

[2]

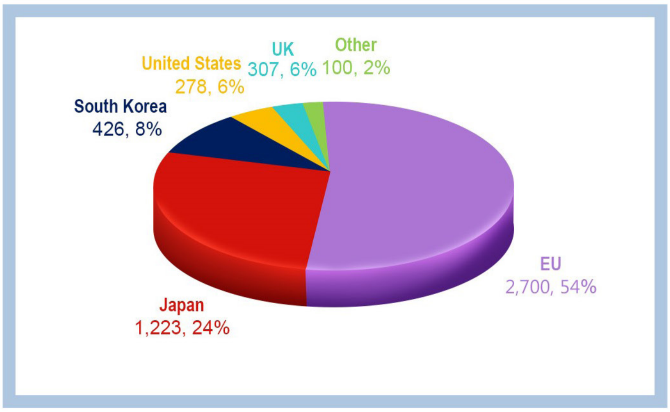
yk(1) 2014? 2019 ESihf 2021 umvrsm;wGif a'otvdkuf jrefrmtxnfcsKyfu@ ydkUukefwefbdk;

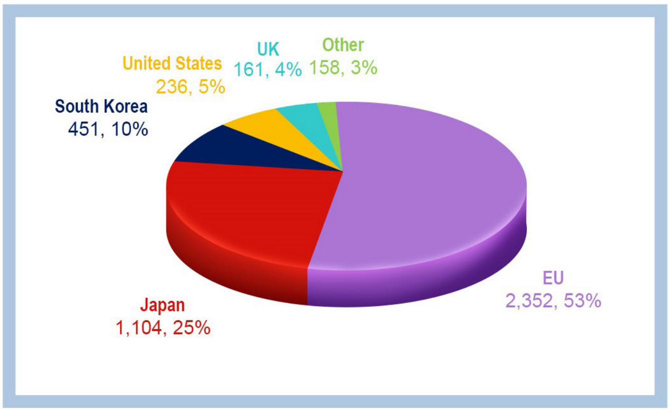
2014? 2019 ESihf 2021 ESpfrsm; twGuf jrefrmEdkifiH\ txnf tvdyf ESifh 0wf txnfrsm; EdkifiHwumodkY ydkUukefrsm;onf wdkif;a'orsm;tvdkuf ajymif;vJrIrsm;&Sdaeygonf? txl;ojzifh 2019 rS 2021 twGif xif&Sm;pGm usqif;vmcJh\ 2021 ckESpf ydkUukefwefbdk;onf tar&duefa':vm i;bDvD,H ydkUukef&mwGif jrefrmtxnfcsKyfu@onf Edkifiwumpufrifvkyfief;tcsKdUrSm u&S&m;onf toifhtaeygonf/

urBmha'oMuD;rsm;tvdkuf jrefrmtxnfcsKyfvkyfief;rSwifydkUukefrIrSmvnf vkyfief;rsm;ud ajymif;vJrIawGUonf/ ta&SUtm&Sypfzdufa'o ocGifrsm;onf 2014 rS 2021 ckESpftwGif wjznf;jznf;wdk;wufvmcJh tar&duefa':vm 0.2 bDvD,Htxd ydkUukefwefbdk;&Sdonf/ uGm;jcm;onf ydkUukefwefbdk;wdk;wdkifukd; ... 0a&myESihf tm&SwdkuftvG,fydkUa'orsm;ocGif 2021 ckESpftwGif tar&duefa':vm 0.3 bDvD,HxdwdkifydkUonf/ tjcm;wpfzufwGif ajrmuftar&duocGifrsm;rSmvnf 2019 rS 2021 twGif jznf;jznf;wdk;wufvmonf/ vufwGif tar&du? um&pfbD,Hol? ta&SUvG,fydkUa'o? ajrmufta&dum? ta&SUwGif tm&SSSwdk [m&ouEÅmwGif ydkUa'orsm;ocGifrSmvnf ... ovm;ocGif[kwf qdkUa'orsm;ocGif ... twGuf ... onf/

2014 ESihf 2021 ckESpfrsm;twGif 0a&myESihf tm&SwdkuftvG,fydkUa'orsm;ocGifrSm ... ta&SU ta&SUtm&Sypfzdufa'orsm;ocGifonf vnf;tvm;wlwdk;wufrIudk awGU&Sd&onf/ jrefrmtxnfcsKyfvkyfief;twGuf t"du ... ta&SUtm&Sypfzdufa'orsm;ukdk 0a&myI\ tcef;u@ukdkydkUrdkifxdk;jyaeygonf/ ajrmuftar&du taejzifh jrefrmtxnfcsKyfydkUukeftwGuf ... onf 2019 rS 2021 twGif ydkUukefwef;rsm;onf twGufaemifwGif ... jzpfaeygonf/

၂၀၂၃၊ ဇန်နဝါရီမှ ဒီဇင်ဘာထိ နိုင်ငံအသီးသီးအလိုက် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ပို့ကုန်စာရင်းများ (CMP)	၂၀၂၄၊ ဇန်နဝါရီမှ ဒီဇင်ဘာထိ နိုင်ငံအသီးသီးအလိုက် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ပို့ကုန်စာရင်းများ (CMP)





yk(2) 2023 ckESESh 2024 ckESfwGifEdkifiHtvkdkfjrefmtxnfcsKyfykdYukefwefbdk;rsm;

yk(2) t& 2023 ESifh 2024 ckESfwGifEdkifiHtvkdkfjrefmtxnfcsKyfu@rSwifydkYonfhxkwfukefwefbdk;rsm;ukEdkif,Sfavhvmygu vuf&Sd taetxm;ukEdkifqEdkifrnfjzpfonf/ 2023 ckESfu tar&duefa':vm 5.03 bDvD,H xnfcsKyfykdYukefwefbdk;&SdcJhrSm 2024 ckESfwGif 4.46 bDvD,H ydkYukefcJhonf/ twufykdYukefwefbdkuqifonf;cJhonfukdawGU&onf/ brqkavmufykdYukefwefbdkuqifr&Seaomfvnf; jrefmEdkifiHxnfcsKyfu@taejzifhurÇmh0wftxnfwifydkYwiftaus;yaeqJjzpfonf/ [kvpEdkifiHift vkdkfwifydkYykdYukefwefbdk tcsuftvufrsm;u nTefjqdkonf/ 2023 ykdYukefwefbdkyykdYwifyaompm&iftcsuftvufrsm; t& EdkifiHtvkdkfwifydkYukdunfhnfqdku 0a&myolrdkYukefbkpkayifwefbdk\ 54% *yefolr 24% awmifukd&D,m;olr 8% tar&dduolr 6% ,lauolr 6% ESifh tjcm;EdkifiHrsm;olr 2% wefbdk&Sdukmifawmh&ygonf/

2024 ckESfykdYukefwefbdkyykdYtH& *yefolrwifydkYonfhyrmPavsmhusom;onfukdawGU&aomfvnf; *yefonf jrefmhxnfcsKyfvkyfief\ 'kwd ,tukD;qHk;ydkYukeftjzpf&yfwnfaeqJjzpfonf/ 2024 ckESftxnfcsKyfykdYukefbkpkayif\ 53% uk0a&myolrwifoGif;&yDkwd ,trsm;qHk;jzpf *yefolr 25% (tar&duefa':vm 1.10 bDvD,H) wefbdkwifydkYonfukdawGU&ygonf/ xkdYwlawmifukd&D,m;olr 10% tar&duolr 5% ,lauolr 4% ESifh tjcm;EdkifiHrsm;olr 3% qufvufwifydkYcJhonfukd nfawGU&ygonf/

jrefmtxnfcsKyfu@ ykdYukefwefbdkpkpkayiftaejzifh,fuqifr&Sdonfqdkaomfvnf; *yefonfjrefmtxnfcsKyfykdYukef\ ukD;rmaom ap;uuftjzpfwnf&SdaeqJjzpfonf/ ukefwifydkYaf'orsm;olrykdYukeftcsuftvufrsm; ½Itxmif;S nfhnfqdku 0a&myolr 54% wifydkYrD u 40% aomykdYukefwefbdkonftm&EdkifiHrsm;olrwifydkYr&Sdjzpfonf/ jrefmtxnfcsKyfykdYukef\ u 6% onfajrmuftar&duolrwifydkYcJhif jzpfonf/

jrefmtxnfcsKyfu@ pkpkayifykdYukef\ tenfi,faom&mckdkEIef;jzpfonf 0.27% onfvufwiftar&duolrwifydkYr&Sdjzpfonf/ vufwif tar&du [kqdkwifum&bDvD,Hdifaomfvnf rufqDukdEdkifiH,y0ifyk/ lopalw;vOvDqmifaom ork&mEdkifiHrsm;olr 0.22% ESifh tmz&duEdkifiH rsm;olr 0.18% wifydkYonfukdawGU&ygonf/ jrefmEdkifiHonf 2023 wifvDvD& 54.2 oef&Sdonfjzpf& ykdYukefwefbdkpkpkayif tar&duef a':vm 14.75 oefwefbdkjzifh cdefxkukdunfhnfqdku wpfOD;ifykdYukefwefbdkonf tar&duefa':vm 270 ESifhnDonfukdawGU&ygonf/ þuef;*Pef;t& 2022 wpfOD;ifykdYukefwefbdk tar&duefa':vm 320 rSuqifonf;onfukdawGU&ygonf/ az:yyykdYukefwefbdk ajymiftvrS rDrmifxkyonfrSmdwfYaejzifh,fSydkftm;omcsufrsm;ukdukdifef ap;uuftopfrsm;wkd&SmSz&efurÇmh ap;uuftajymiftvrsm;tlum; cEd&nfwkdrif;ef wkd [mAsL [musukwkdfwmvkdfaqmif&efjzpfygonf/

၂။ မြန်မာနိုင်ငံ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်း၏ အဖွဲ့ဝင်ကုမ္ပဏီများအတွက် လိုက်နာကျင့်သုံးရမည့် ကျင့်ဝတ်စည်းကမ်းများ (CoC)

jrefmEdkifiH xnfcsKyfvkyfief;&Sifrsm; toif;ESifh toif0ifukrÜPD rsm;[1] (ukrÜPD rsm; [k qufvufñTef;qdkrnf) onf vkyfief;qdkif&m wm0ef,ly rI (Corporate Responsibility) udk todtrSwfjyKonf/ wm0ef,lrIjzifh vkyfudkif&ef; t&aomf vnf;aumif; ywf0ef;usifxdef;odrf;a&; t&aomf vnf;aumif; pD;yGm;a&; t&aomf vnf;aumif; a&&SnfwnfwHhaom xnfcsKyfvkyfief;ESifh qufpyfvkyfief;rsm; ay:ayguf&ef t axmuft ulyHhydk;rnf jzpfap &ef, ckuif;ponf/uref/wxJo;uckyf

, ckuif;owfrSwfcsufrsm;onf ukrÜPD rsm; wm0ef,laom vkyfief;taeaxmuf xHhudk a&m;awmhí avsmufavHukif;ydkif;a&;tcsufrsm; jyXmef; jcif;jzpfonf/ þpnf;urf;rsm;udk ukrÜPD rsm; \ wm0ef,lrI ESifh ouf qdkifaomrl0g'rsm;ESifh vkyfief;cGiftaqmifcsufrsm;udk taxmuft ulyfjzpfaprnf tcsuf rsm; tm; tukyfxm;onf/ (jrefmEdkifiH xnfcsKyfvkyfief;&Sifrsm; toif; toif0if ukrÜPD rsm;onf) þpnf;urf;rsm;udk tjynfh0 taumiftxnfazmf; t&ef OD;wnfqdkif; yD;q;ifvkyfaqmif&rnfjzpfaomfvnf; þpnf;urf;qdkif&m pnf;rsm;jzifh ypf;onf pD;yGm;a&;qdkif &mwm0ef odkYvkyfief;pOfpDrHrI rsm; tm; oifhavsmfwovdkt olwdkYvkyfaqmifrI tjynfh0 taumiftxnfazmfEdkifonf xdkUukdk vkyfaqmif&rnf xdkYjyifvm;wJ jzpfaomuif;owfpDrH owfrSwfaqmif&ufrsm;udk ukrÜPD rsm;\ ud;wfxdkif ukefypnf ypfrsm; (Suppliers) ESifh ud;wfxdkif vuf a0cGJrI (Subcontractors) udkvnf; toH;csí vkdkufemaqmif&ufpEkhaqmif&rnf/

þ uif;owfpnf;urf;rsm; tcsuft vufrsm;onf tjynfjynfqdkif&m todtrSwfjyK xm;onf t vkyform;pHrsm;ESifh vkyfudkif a&;qdkif&m jyXmef;xkwf jyef;csufrsm;udk tpDtpOf cIí xm;jcif;jzpfonf/ Oyrm tm;jzifh (ILO) tjynfjynfqdkif&m t vkyform;a&;&m tzGJUcsKyf un xm;aom t vkyfcif taxGaxGzrfrS0ESifh ajy;ajyifrI ukví or*¾ vrf;nTefrsm;aom vkyfcif a&;ESifh pD;yGm;a&;qdkif&m taxGaxGzrfrS0rsm; ukví or*¾(qdkif&m w&m;0ifoabmwlnDcsufESifhudkufnDrIu tzGJUpnf; vkyfief;rsm; twufcrSwf xm;aom (OECD) vrf;nTefrsm; vnf;yg0ifygonf/

tjynfjynfqdkif&m oabmwlnDcsufrsm;udk taumiftxnfazmfjcif;onf EdkifiH \ wm0efjzpfaomfvnf; ukrÜPD rsm;onf 4if;wdkY ukrÜPDqdkif&m vkyfaqmifrI rsm;udk oabmwlnDcsufrsm;wifazmfjyxm;onfh wefzdk;rsm;ESifh udkufnDrI vkyfaqmifí taxmuft ulyHh;EdkifoVkdonf jynfwif0ya'rsm;onf ESifhxkwfjyefcsufrsm;onf tjynfjynfqdkif&m oabmwlnDcsufrsm;xuf t vkyform;rsm; tm; ydkrdk u , fay;EdkifoVkdif jynfwif0ya'rsm;onf om twnfjzpfygonf/

1/ jynfwif0ya' ESifh pnf;rsOf;rsm;udk vdkufemvdkufemjcif;

ukrÜPD rsm;onf wnfqJ0ya'rsm;ESifh pnf;rsOf;rsm;udk jzpfaeaomvnf;&rnf jynfwif0ya'wifjyXmef;xm;jcif;r&Sdaom (odkY[kwf) t m;enf;aom jyXmef;csuf rsm;&Sdygu ukrÜPD rsm;onf þ uif;owfpnf;urf;rsm;ESifh t nDvdkufemaqmif&uf&rnf/

2/ wm0ef,laom vkyfief;rsm;\ uif;ohrHukd t ajccHusifem;vnfjcif;

ukrÜPD rsm;onf vkyfief;aqmif&ufaeaom vkyfief;cGif wm0ef,lrI\ wpfpdwfwpfydkif;jzpfonfh avsmufxdkwm0ef,lrI\ zHkyGHwdkvufESifhom , m0ajymif a&;udk 4if;wdkY pD;yGm;a&; vkyfief;&Srsm;rSwf qifh taxmuft ulyf&rnf xdkYtjyif ukrÜPD rsm; taejzifh 4if;wdkY pD;yGm;a&; vkyfief;&Srsm;onf wdkuf½dkuf (odkY[kwf) o , fwdkuf vmjyD;pD;yGm;qdkif&m taejc taersm;ESifh bm0ywf0ef;usif ay:rnfbdk;ouf&mufrnfudk wefzdk;wifvnf&rnf ukrÜPD rsm;rS pDrHcefYcGJrI qdkif&m pnf;urf;rsm;jzpfaom yifv ifpGmrl wm0ef,lrI ½Sdbm;rI ESifh tusdK;oufqdkifolrsm;ESifh wifaqmif&uf&rnf/ t vkyform;ESifh pDrHcefYcGJ qdkif &m tydkif;wdkY\ESifh vmbf;ay; vmbf,jcif;ESifh *wdkufrSm;rIukdk onf toif;ESifh vufcHrI ukrÜPD t ud;pD;yGm; t vkyform; \ udk ydkif t ud;pD;yGm; wdkY&Sdkifbufvkyf olcsmnluyfwfpmcjcm;xm;&rnf t vkyform;rsm; pD;yGm;a&; vkyfazmfudkufrsm; azmufonfrsm;ESifh waejzmifhwf aomqufqHrI 0g' udk cdef;wdkufwifusifbdk;&rnf pD;yGm;a&;pmcsKyfrsm;udk ydkyfqdkif&D ifrnfonfh ajctaewifESifh ajymifvbwav;wpfrsm;vdkuf em&rnf pD;yGm;a&;ESifh wfonfowift cuft vufrsm;udk ESifh ufvkif;ESifh ayguf um;ap&efxdef;odrf;&rnf/

---

[1] MGMA \ 400 t xuf jzpfaom ukrÜPD rsm;ESifh xkwf vkyf vkyfief;&Sifrsm; jzpfaomfvnf; t zGJUpnfwifcjcm;qufE , fvufud&Sdaom 'Dykqdkif&m t zGJUpnfrsm;? t&nft aoG; tusKd;wuf ukrÜPD rsm; zuf&Sd aumif;rsm;ESifh jcm;ouf qdkif&m t zGJUpnfrsm; vnf;yg0ifaeyD4if;wdkY0ifrsm;udk vnf;udk ydkfvuf&Sdonf/

3/ vlUcifta&;rm; tay: tav;xm;rl

vlUcift a&;rm; ukbwfSfxm;aompnfrOfabmiftwifuumu , apmiaSu&efSEkdfawmftpk&\ wm0efzpfonfvlUcift a&;ukpf E&kforenfziafav;pm; vkdfem&efSfk*¾dufvkdfefrm;\ wm0efwåm;zpfonfukvor*¾Dpm;a&;ESfvlUcift a&;qkdkm tajccHabm w&m;[2] t& ukËD;onf, ifwkY ukdfykdfvkdfaqmifcufm;wifvlUcift a&;cdazmufqkd&mrm;uk&Sfun&rnfpDm;a&;prfaqmif cufm;ESfywfoufukËD;onfvlUcifta&;cdazmufrm; oddomavsmh;ap&efvkd0&DpkdfuftØom;tm;xkwf&rnfukËD; aumifzp&aom vlUcift a&;cdazmufupbyfrm;wifoufqkd&mukËD;onfy ó emukdSuef atmifajz&SEkd&eft wufvkdyfcuf rm;ESf tarumifycufcbkvkjzifwkyfEkd&rnfukËD;\ pDm;a&;qkd&m vkdfaqmifcufm;(xkwfukfrm;?0efaqmifrm; tyt0ifESf ywfoufí vlUcift a&;cdazmufcHrm;wifukËD;onfoutqkd&mwm0e&Srm;tm; ab;tE&å , frm;ukavsmh;atmifoMk[kwf vkdyfaom tcift a&;cdazmufrm; twufukm;ajz&SEkd&efwef tm;ay; vkdfaqmifoifonf

4/ tvkyform; tcift a&;rm;ESfvkdfefcift ajctaerm;

toif0ifukËD;onftjynfjynfqkd&m tvkyform;a&;&m tzYpnfrSowfSfxm;aompHTf(8)cufukav;pm; vkdfemyDab;uif vkeHom?vbm;cifpmemaxmufxm;r&Som vkdfefcifywf0efu ifukdzmaqmif&efwm0e&Sonf

4/(u) uav;tvkyform;rm;avmhnfyaymu&eftwufxd&mufaomjyjyifaqmif&ufrjycif/

uav;vkyform;rm; rdoYkdfefciftwifavmhnfyaymu&eftoif0ifukËD;rSoHkmefcrSfrjyjyifaqmif&u&efvkdyfonfxkdwfvkdf aqmif&eft vMSt ou(14)ESfatmufuav;tvkyform;rm;tm;ceYfywm0efay;cifrjyvkd&efESfxd&mufr&Som toujynfrjynf ppfaq;cifukdyvkdfaqmif&ufyDSmvift oif0ifukËD;rSvkdceYfy&rnf[4]

tu , fuav;vkyform;rm;tm;ceYxm;yDzpfyu xkdav;tvkyform;rm;tm; tvkdfxkwfypfcif wm0efSypcifrjy&ef xkdav;vkyform; rm;tm;0ya'aumiftwifrSayh;aom tcdyfkdf tvkdfwm0efukay;ty&efESftoif0ifukËD;ykdzif4ifwkY vrb0zdwkdvwf atmiftpDpOfrm;aqmi&ufay;cifESfvkdyfu aumifyn ma&;(oMk[kwf) tjcm;aom touar;0rfaumifyn m&yfrm;qnfyEkd&efpDOf aqmi&ufay;&rnf

4/(c) vl , fvkyform;rm;twufumu , fESfurfufifwkdvufatmifaqmi&ufcif

toif0ifukËD;wif tvkyform;rm;tm; xd&mufumu , fy&efESf4ifwkY urfufif wkdvufrm;ukapmifunfodrSfy&ef vkdyfonfvl , ftvkyform;rm;tm;4ifwkYufefrma&;xckdEkdfaom?vkdpwfcrSom(oMk[kwf)ab;tE&å , &Som vkdfefwm0efrm; ay;tyfaqmi&ufapcifrjy&efxkYyifnqkdfqifcifab;tE&å , &Som puf, E&årm;?"mwkA'aq;rm; ukdv , apcifESfwfzwpuf rm;ukrnf ukdv , ftokjcifrjyap&/ vkdfefcift wif vl , ftvkyform;rm;twufufefrma&;ESfvkeHa&; toynmay;cifrm;uk aqmi&ufcifrm;jyvk&eftwuEkdaqm&rnf

---

[2] tajccHaompnfrOfrm;ESfvkdfefciftcift a&;rm;qkd&mILO ESftjynfjynfqkd&m vlUcift a&;aumcufrm;rSvlUcift a&;qkd&mrm;ukdDrftajccHxm;onf

[3] þuifxkdHm;onfILO\ tajccHab mwhD(8)cufSrl , lxm;cifzpfyonf4if(8)cufS-

1/ vwfvypfm toiftyifzyhfcifqkd&mjyXmefcuf1948 (trSf- 87)
2/ zyhfcifESfpkyjifnEdfawmifqkdqkd&mjyXmefcuf1949 (trSf- 98)
3/ t"rckdfaprqkd&mjyXmefcuf1930 (trSf- 29)
4/ t"rckdfaprqkd&myaymua&;qkd&mjyXmefcuf1957 (trSf- 105)
5/ tenfqkH ouft& , fyXmefcuf1973 (trSf- 138)
6/ tqkd&m;qkykhifuav;vkyfom;ckdfapcifqkd&mjyXmefcuf1999 (trSf- 182)
7/ whDom tcau;aiqkd&mjyXmefcuf1951 (trSf- 100)
8/ cjcm;qufqH(tvkyfceYxm;rESft vkyft ukdfqkd&mjyXmefcuf1958 (trSf- 111)

[4] jref mEkdfiHukrÑÞPfSzdrltenfqkEkdfiHjzpfowfSfxm;onftOwftxnfu@wifvl , fvkyform;rm;twufyn ma&;ESfauumifwufEkdefcifta&;rS&Savmuf enfy;onfxkYumifMGMA taezift& , fa&mufaompm tvkyform;rm;twufoifavsmfnftpDpOfrm;ukdxmufyhay;om;yDvl , ftvkyform;rm;\yn ma&; twuf ajz&SEkdfrm; vkdfaqmifay;om;rnf[kvkMuwdxm;onf

4/(*) t"rdf/apr lyay;muf/apjcif/

toif0ifukËD;wif tvk{or;r;tm; 4if\qEry0ifb twif t"rdf/apr;ukwif/uyf w;rpfonf tvk{or;r;tm; t"rdf/cif/ry&ef raqmi&uf/ u tjypfay;cif tl urf/ zuf/ y cif(o k[kw) cd/ajcmuf r;ry&/ tvk{or;r;tm; tvkceX;&mwif vkfef^ukËD;rS ay;aiawmif cHxdf/ odfx;cif rSyfwif; xdf/ odfx;cif ESft jcm;aom ykH&a&;pm&ufpmwrf;? ypöf;ukd xdf/ odfcif;vnf ryvk&/ tvk{or;wkdonf tvkfSwfxu &mwif 0ya'wif owf rSwfx;aom umvtydkf tjcm;twkdf tvkf &SfxHuwif talumif um;yDu tvkfSwfxuf cif&Sonf/

4/(C) tvk{cif twif ESft vk{ceYcdf twif cjcm;qufqH r&Spjcif/

toif0ifukËD;onf rdwf/vkfef cif twif ESft vk{ceYdf twif cjcm;qufqHr&Sp&ef w0ef,laqmi&uf rnf vrd a&;? bmoma&;? um;^r? E&d&;? vra&;? ukdu , fuYdtaluif cuf;tay; rlwnf cjcm;qufqH if; ryvk&/ xkYjyif vkfaqmif uf prfaqmi f;wf whD&So tjcm;tajctaer;wif trd om;? trd or D[k cjcm;qufqH if ryb wef/wlt cif ta&; ay; ty&ef vkdyfyonf/

4/(i) vwfvyfpmoif/ z Ekd/cif ESfpkay; if nEd/aqmi&uf/ apEk/cif

tvk{or;wkdonf 4if\ukd/ yfkd&;c , f/zif tvk{or;tzUpnf/ z Ekd/cif(ok[kw) tzUftjzpf 0if&muf Ekdcif &Sonf/ toif0if ukËD; taejzif vnf tvk{or;tzUpnf;\ vkaqmif uf ukdv;pm;rjycif ylay;ifaqmi&uf/ jycif zif vkfef cif qufqa&;zYd wkdvuf atmifaqmi&uf &ef vkdyfonf/ tvk{or;tzUpnf/ zUhf onf ukd ESf ou aom tjytrl;zif tvk{or;tzUpnf/ w0efcH traqmif;tm; tvkfSkvf , jcif(ok[kw) &mx lcjcif r&Sp&/ tvk{or;tzUpnf tvkft raqmif tzUf; tm; 0ya'rSowf rSf cif xm;aom tajctae twkdf aqmi&uf cif &rnf/

4/(p) tvk{or;r;tm; pmemaxmuf fxm;rjycif/

toif0ifukËD;\ pDeHrtqi&S&mxr f; taejzif tvk{or;r;\ ukd/ yfkd&Pfod@ukd od rSyf qufq&rnf ½kdyfravmf nDomajymqkdqufqH r;r&Sp&ef ESf rSfx;aompnf urf; azmufuf aom tvk{or;r;ukd nfukd fxd uf &mufu;vef cif (ok[kw) pd/ykdfqkd&m xcd uf/ apEkd aom tjytrl;zifyf Pfay; ta&; , jcif r;ry&/

4/(q) vk{cvpm ESft jcm; cH;cif m;

ykEsf tvk{celt wuf vkft m; conf pmcyf cyf qkd;aom vk{cvpm(ok[kw) w&;0if owf rSwfx;aom tenfqkHtcalu;aiatmuf avmhnf cif r&Sp bay;ac&ef tvk{or;r;\ vk{cvpm ESft ucdH;cif m; ukd vk{or;r; twuf qi;yacmarUnf nf vrf zif tcelrPay;ac&rnf/ vk{cvpm ay;&mwif vnf tvk{or;wp0DcifpDwuf tao;pdwft cuft vuf;ukdt vk{or;em;vnf Ekdf atmif &Sfvif azmfyay;&rnf/ tvk{or;r;\ vk{cvpm rSw&m;r0if aom? talumif qDv fr&So m? (txlojzif nf urf xdf/ odf a&; twuf aialu;zwfwmuf r;tm; ryvk&/

4/(Z) tvk{celESft cel/ yd vk{celr;

txnc\yfv\kfef wif ynf wif 0ya'rS owf rSwfx;aonf/ ykEsfwpf ywft vkfvk{celonf 44em&Dwpf &uf 8em&DaeaeYem&Dx uf auvef &/ tvk{ESft vk{or;0ya'ppfaq;a&;0pDDmer S owf rSwfcif jyay;onf em&Dwkdf vkfukd aqmi&uf ESf yksft celyd vk{celukd &ufowfAwft wuf em&D(20)? (wevmr Som umtxd wpfaeV;if 8em&D ESfaeaeYwuf em&Daqmi&uf Ekd onf oYkom vnf tvk{ or;r; uefrma&;ukd &Sf txnc\yfv\kfef&Sfm; toif ESft oif0if;onf tjynf ynf qkd&m tvk{or;a&;&mtzUfS owf rSwfx;aom tr;qkdufowf Awfpkay;ift vk{celem&D(60)[5] xdt vk{celukdv nhEkd&eft wwEkdqkHuqpm;om;rnf

tcel/ yd vk{celwuf ufbnf ynf wif 0ya'rS owf rSwfx;onf twkdf wuf uf ay;&ef tvk{or;r;tm; &ufowfAwf yu@&uf(7)&uf umvwkdf wif tenfqkH vk{em;&uf(1)&uf cif ay;&rnf/

toif0ifukËD; taejzif ynf wif 0ya' t& tcalu;aicH;cif &Sonf ufbif ESft vkf/ d&uf;ukd cH;cif ay;&rnf/

[5] Article 2, Hours of Work (Industry), ILO Convention (NO.1), 1919

5/ vkf] ef]cif] q kmf u ef]r ma&;ESf ab;u if] rl

t o if] 0if ukÜD Dm;onf rdd vkf or m;r m; twuf ab;u if vkHu ef] rma&;ESf nDwf ao m t vkf wf0ef]u if wnf ax m if ay;rnf [kuwd u0wf onf ae x kfm taq m if ay;ao m ukÜD Dm; taejzif rnf rdd x m uf ay;x m;ao m taq m if rm; uk ab;u if vkHu ef] rma&;ESf nDwf t m if vkaq m i&ef wm0e&6 nf

vkf ef] cif ab;u if vkha&;ESf u ef] rma&; qkfm wnf q0ya'r m;?pnf r0f pnf urf rm; uk tpOft rap m if unf avh m&rnf zpf onf ukÜD r m;onf vkf ef] cif twif u ef] rma&;ab; tEå , ESf rawmf wq x d f rl r m; av m hEkf eft wuf o if awmf onf pDHq m i&ufrl r m;jy&rnf t x ojzif t vkf or m;r m; t m;wuk &nf ok t u m t u , ypö f r m; tcrl ay;jcif ESf vkf ef] cif ab; tEå , u if &Sf a&;ESf u ef] rma&; qkfm tcrl o if wef r m; y ay;jcif rS jy vkf &rnf jynfk H vmufao m av0if av x u pepf ESf t ycf owf rS c ufr m; uk nf vkaq m i&rnf ao m ufok &? t vkf or m;r m; pm;ao m u&ef ae&m ESf t dfo m r m; uk nf pDf ay;&rnf

ukÜD Dm;onf vkf ef] cif ab; tEå , u if &Sf a&;ESf u ef] rma&; qkfm upkf yf r m; twuf wm0e&6 l tenf qkvpf , m ufuk cefX m;&rnf ta&;ay;upkf yf r m; twuf a&SDe jy tpDpOf ubf o m uk wif u m u , jcif r m; uk nf avh if vkaq m if x m;&rnf ta&;ay; tajc taer m;wif t vkf or m;r m;onf uk wif cif jycuf , b ab;u if &m ok cuf if x ucmcif 6nf oif wif wao m rDwf aq;A] ta& twuf rDdf owf a&; ud m r m; tjyif tyuf pDum;rS vwf ajr m uf Ek o m vr a u m if r m;ESf vkH m ufao m ta&;ay; x uf ay uf r m; uk t rwap t okf Ekf epf DX m;&rnf

6/ ywf0ef]u if x cd frESf a&qk pefyf jcif pDeefY rl

ukÜD Dm;onf ywf0ef u if u m u , &eESf obm0o , Hwr m; uk x ef od &ef uwd 0wf onf rdd vkf ef u m if ywf0ef u if x cd f rESf &m oDwkjy m if vr uk wufEk or avm hEk &ef oif av m f onf pDHq m i&ufrl r m; aq m i&u&rnf p ok vkaq m i&m wif ywf0ef u if o [Zm wjzpf aprl prf t if uk &m uf m t ok í x kwf vkfESf pefyf ypö f r m; pDeeY pepf r m; uk vk rSf vkaq m i&rnf

jref mEkhf Hx nf] ljsf; sf &Sf r m; t o if t o if 0if ukÜD Dm;onf &Sy;ao m o , Hwr m;jzpf onf rpac m if r m; a& t &if t jrpf r m; ESf ywf owf í t rowd Da'owif ywf0ef u if uk u m u , &ef kf ma o m uwd 0wf &rnf a&av m cif aq; qk cif vkf ef r m; twuf a&qk ef vnf oef Y cif ESf pp aq;cif wk wuf o if av m f x d&m u ao m enf vr r m; t ok &rnf x Y jyif jref mEkhf H x nf] ljsf; sf &Sf r m; t o if t o if 0if ukÜD Dm; taejzif a&qk ef vnf oef Y rl twuf x d&m u ao m enf vr r m; t ok cif r&6 nf a&av m aq; qk vkf ef ukÜD Dm; ESf vkf ef vkaq m i&ef iif qe&rnf

tEå , &6D t qyf t awm ujzpf apao m t&m r m;? pefyf&m wif owf rS x m;ao m o if av m f ao m pefyf ae&m r m;wif 4if ypö f r m; uk uk w , f &ef avh if ay; x m;ao m ol r m; u o m pefyf&rnf

7/ wpf q if tH efx ½ kf wm tjzpf if S &rf rl qkfm rD'

ukf ypö f ay;y kf x m uf H vkf ef pOf\ yif r if rif o m rl uk x d f rl &p&ef t o if 0if ukÜD Dm;onf cif ycuf &6 wwd ukÜD Dm; x H k wpf q if tHkf ef tyE if pmcyf cyf qk if uk &Sf uO&rnf vkf ef yr m Pay; rl wnf wpf q if tH vkf ef tyE if pmcyf cyf qk ef vk yf onf tcwkf wif ukÜD Dm;onf wwd ukÜD Dm; t m; u if wf wif azm jx m;ao m rD' vk yf cufr m; uk v;pm; vk ef map&rnf

8/ oab mwlv ufcjeHf ESf u if ok if twkf twm

þ u if wf uk jref mEkhf Hx nf] ljsf; sf &Sf r m; t o if rS t o if 0if ukÜD Dm; t m; rdd ab m qE´ta v m uf vk ef m u if ok u &efwk wef onf puf kwpf kif pDaejzif þ u if wf uk pl r vk ef m u if okf rnf ajc taeay;onf cwkf wwf t m;oa& uk pm; vk ef m u if ok rnf

þ u if wf uk nf onf ukÜD DDm;a&; vkf ef rqk vk ef m u if okf onf wpfcef wnf rS if ukÜD Dm;onf rdd wESf vkf ef uefx½kf t & qu , f&6 nf ax m uf H l r m;ESf wpf q if tH efx½kf wm r m; uk þ u if wf t m; vk ef m&efawm if qk rnf

9/ usifhwfvf;aumif;txnftzmjcif;ESifhxdefodqifcif;twuf pDrHa&;vkyfief;rsm;\ pDrHcsufrsm;

ukrÜPDrsm;onf pDrHa&;vkyfief;rsm;\ vrf;a&;t&wm0ef,lrIwefzdk;ESifhrl0g'rsm;udk owfrSwfpDrHcsufrsm;udk vkyfief;pOfrsm;wGif xnfhoGif;aqmif&uf&rnf/ usifhwfvf;aumif;txnftzmjcif;ESifhxdefodqifcif;twufaxmufulzGHUpnf;rIukrÜPDrsm;onf oif;wm;&Sdvif;aomwm0ef0w&m;zGHUpnf;ykHESifh vkyfief;pOfrsm; y0ifonfhpDrHcsufrsm;pepfrsm;xm;&Srnf/ yifrIrif;rsm;ESifhyDvm0ef,lrI&Sdom apmifhxdef;rIrsm;&Sdum wifyifyxefcsufrsm; twufcifjcif;ESifh wkHUjyefwefcsufrsm; twufvkyfxkH;vkyfenf;rsm; taejzifh oif;wm;aomudk wif;xm;,fESifhusm;rIrsm;&Sdum pDrHaqmif&ufrsm;xm;&Srnf/

oif;wm;aom oufqdkif&m tzGJUpnf;rsm;\ tultnDjzifh ukrÜPDrsm;onf þusifhwfvf;ukrÜPDwifyGJrS ukrÜPDjyifyS vwfvyfpm taumiftxnftzmaqmif&ufEdkifonf/

10/ tjiif;yGm;rIrsm;?epfemrIrsm;ESifh wdkifMum;rIrsm;

tvkyform;rsm;onf puf½kHtwGif;'rsm;? vkyfxkH;vkyfenf;rsm; (oB*[kv) tvkyfcif; aqc taersm;ESifh ywfoufí tqifajyrI&Sdu xkwfazmf taumif;ulum;cif;&Sdonf/ trnfazmfy&ef vkdkom tqufykH a0zefcsufrsm;&&SdEdkif&ef twuf puf½kHwGif ½kHtif;pDcifh tqifyGm xnfhoGif;aomwm(y)rSxm;&Sdoifonf/ ukrÜPDrsm;onf puf½kHtvkyform;rsm;ESifh oufqdkifaom epfemrIrsm; tayFaqmif&uf ay;rIESifh aqmif&uf ay;EdkifrIrsm;udk vkyfief;umtif taumif;txnftzm ay;&rnf wpf0Dwpf, muf csif;pDxkwfazmfayrIum;rIrsm;udk Ptwfcif;(oB*[kv)rnfonf vufrSyfcif;rjy vkyf&/

usifhwfvf;uka½muf ESifhywfouf yDxkwfazmf taumif;um;vkyfu (oB*[kv) owif;tcuf vuf oDS&Sdu jrefmEdkifiH txnfcsyf vkyfief;&Sm; toifolYnfonf tcsefwif qkdvkyf xkwfazmfpw ,fvDxdzif;pnf;p trnfazmfy&ef vkdkyfo q ,fo ,fEdkifonf/

11/ jyifqifjcif;ESifh t odyfjcif;

þusifhwfvfrsm;bmompum;jzifhpuf½kHwGif;wGif xm;&Srnf/ jzpfjDtrsm;jrifomaom tvkyfcif;ae&mrsm;wGif yox m;&rnf/ ukrÜPDrsm; taejzifh þusifhwfvfwifyl0if;aomwefbdk;ESifhpnf;rsnfpnfurfrsm;udk tvkyform;rsm; tm;EIwfjzifh&Sdy&rnf/ zpfo vdkvdkyfyfu oifwef;ay;&Sdy&rnf/

ukrÜPDrsm; taejzifh þusifhwfvfudk owfrSwfpDrHa&; vkyfazmfuf&ufrsm; trsm;jynfolESifh tvk&Sazolrsm;? wpfcm;aom pDrHa&;vkyfief;wifyl0if olrsm;udk rnf&Sdvifwify&rnfjzpfonf/ þusifhwfonf jrefmtxnfcsyfxkwfvkyfolrsm;\ t"du usaomwefbdk;udk zmjyonf txnfcsyf vkyfief;onf þusifhwfESifhywfouf aompnfurfrsm;udk vdkufem usifhum Humif;o&dSEdkifu ap&ef þusifhwfukjrefmEdkifiH txnfcsyfvkyfief;&Sm; toif tifwmeufpmrsufESmwiftrsm;jynfol od&SEdkif&ef wifyxm;rnfjzpfonf/ jrefmEdkifiH txnfcsyfvkyfief;&Sm; toif tvkyftrIaqmif tzGJUESifh0ifyefvnfoHk;yfyDvkdkyfyfujyifqifrIrsm;jyvkyfom;rnfjzpfonf/

၃။ နှစ်အလိုက် အကောင်ထည်ဖော်ဆောင်ရွက်မည့် တစ်နှစ်တာအစီအစဉ် ဧယားနမူနာ

r [mAsL[m tpDtpOfrsm; a&;qGJyDonfESifh taumiftxnfazaqmif&ufrnfh tpDtpOfrsm;onf vnf;a&;qGJyD;jzpfoifonf/ ¤if;uEdkif;t vdkif taoP;pdwfa&;qxm;&rnf/ EdkifoifttaumiftxnfazaqmifrufrnfhtpDtpOfwifatmuygtcsuf rsm;ygOif&ygrnf/

- t"dupr;faqmif&nfe , f , frsm; (KPA)^ vkyfief;tpDtpOfukd vkyfaqmifonfhtcsuf&&SdrnfhvSrf'frsm;
- oufqkdif&myef;wkdif;vpfcsuifwt vdkif
- oufqkdif&myef;wkdif;vpfcsuf ESihfoufqkdifonfh&nf , fcsufrsm;
- taoP;pdwfaqmif&uf&rnfhvkyfief;wm0efrsm;
- vkyfief;t vdkifwm0ef,l vkyfaqmifrnfol- vkyfief;aumfwDtoif;rsm; olu 0efaqmifrnfrnfolu ½kH;vkyfief;wm0ef, lrnfrnfolu taumiftxnfazaqmif&ufrnfpoj ziifwm0ef&Sdol
- vkyfief;taumiftxnfazrnfhumvukdvkyfief;aqmif&ufygDDrnfhtcsdefESifh azmjyciif
- atmifjrifrIvkyfief;yD;qkH;ukdnfoHk ESomud&d;m?rnfonfhenf;vrf;ziifwkdif;wmoESdifrnfukd azmjyciif
- vkyfief;tpDtpOfwckcsDwuf cefYrSef;ukdufcsuf;p&dwfukd wuf cufazmjyxm;jciif

þEdkifoiftaumiftxnfazaqmif&ufrnfhtpDtpOfonfykHpHqef;ppfolt vkyfae&efvdkygonf/ xkdYwlt cdefESifhwajy;nDajymifvjyifqif ay;&efvdkygu jyifqifEdkifonfh pm&ufpmwrf;wckjzpfygEdkifOa&;qoifonf/ xdkdkYjyif q&mwif, cifEdkifS vkyfief;taumiftxnfazrlrsm; ay: tajcwnfonfh atmifjrifrIrsm;? oifcef;pm, lbifonfrsm;ukd nfoifpOfpm;a&;qom;rnfjzpfonf/

၄။ စီမံခန့်ခွဲမှု ဖွဲ့စည်းပုံ

၄–၁ ။ အလုပ်အမှုဆောင်ကော်မတီနှင့် လုပ်ငန်းကော်မတီများ၏ အခန်းကဏ္ဍ

4-1-1/ jrefmEkdif*H tx nfcsyfvkyfief&Sifrsm; toif;\ tvkyftrIaqmif aumfrwD

jrefmEkdif*H tx nfcsyfvkyfief&Sifrsm; toif;\ tvkyftrIaqmifaumfrwDonf jrefmEkdif*H tx nfcsyfvkyfief&Sifrsm; toif;\ zGJUpnf;ykH/ rl0g'rsm; pnf;rsOf;rsm;ESifh pnf;rsOfpnf;urf;rsm; twGif; vkyfaqmifcGifh&rnf jzpfygonf/ vkyfief&Sifrsm; toif;\ aumfrwDonf vkyfiefaqmifwmrsm;udk nfiwml0efcHí aqmif&Gufonf/

tvkyftrIaqmifaumfrwD	
t"dutm0efrsm;	jrefmEkdif*H tx nfcsyfvkyfief&Sifrsm; toif;\ tvkyftrIaqmifaumfrwDonf r[mAL[m&;qdkif&mpDrHudef;rsm;ESifh @m&;pDrHcsufrsm; csrSwfí tvkyftrIaqmifaumfrwDaejzifh toif;0ifrsm;ESifh xdawGUqufqH&ef tcGifhtvrf;rsm; ay;cJhonf/ tvkyftrIaqmifaumfrwDaejzifh tx nfcsyfvkyfief&Sifrsm; toif;\ tusKd;pD;yGm;twGuf aqmif&Gufrnf jzpfygonf/
zGJUpnf;ykH	25 OD;
tpnf;ta0;ac:,lcif;	vpOfvkyfief&Sifrsm; tpnf;ta0; jyKvkyf&efjzpfygonf/ ta&;ay:ulpönf;aqmif&ef vkdtyfonfhudpöay:ygu ta&;ay: tpnf;ta0;ac:,ljyKvkyf&efjzpfonf/
0efaqmifrIbl	tvkyftrIaqmifaumfrwDü tcrJhyg0ifonf/

4-1-2/ vkyfief&Sifrsm; zGJUpnf;onfhaumfrwDrsm;/ vkyfiefaumfrwDrsm;\ tcef;u@

jrefmEkdif*H tx nfcsyfvkyfief&Sifrsm; toif;\ r[mAL[m tpDtpOf& taumiftxnfazmfaqmif&Guf&ef vkyfiefaumfrwDrsm;udk zGJUpnf;&efjzpfygonf/ vkyfiefaumfrwDrsm;onf r[mAL[mtpDtpOfwGif azmfjyxm;onfh vkyfief&yfrsm;twGuf aumif;rGefaom tajz&Sm;aqmif&Gufrnf jzpfonf/ vkyfiefaumfrwDrsm;\ taejzifh a'ocHaumfrwDvkyfief0ifrsm;udk aq;aEG;aqmif&Gufí vkyfaqmifrnf jzpfygonf/

1/ vkyfiefaqmif&Guf&ef

r[mAL[m&nfrSef;csufrsm;ESifh qufpyfaomvkyfiefrsm;(oD;jcm;) owfrSwfxm;onfh pDrHudef;rsm;udk azmfaqmifí taumiftxnf azmfaqmif&efjzpfonf/

2/ jyóemajz&Sif;jcif;

r[mAL[m&nfrSef;csufrsm;ESifh qufpyfaomjyóemrsm;udk ajz&Sif;&efjzpfonf/

3/ r[mAL[maz:xkwfjcif;

r[mAL[m&nfrSef;csufrsm;udk taumiftxnfazmfonfh vkyfief tpDtrH az:xkwfjcif;ESifh taumiftxnfazmfaqmif&Gufjcif;wdkYudk taxmuf tuljyKrnf/

4/ ylaygif;aqmif&Gufjcif;

vkyfief&Sifrsm;\ tjcm;aomqufpyfonfh tzGJUtpnf;rsm;ESifh vkyfiefaumfrwDrsm;ESifh ylaygif;aqmif&Gufrnf jzpfonf/

5/ qkH;jzwfcsufcsrSwfjcif;

toif;\ vkyfiefaqmif&Gufrnfh taumiftxnfazmfrnf vkyfief&yfrsm;udk vkyfiefaumfrwDrS qkH;jzwfcsufcsrSwfjcif;ESifh taumiftxnfazmfaqmif&Gufrnf/

pufrlu@quf;qHk&;ESifh tpkd;-ykdif;u|ay;|if;aqmif&uf;vkyfief;aumfwD	
t"dudwm0efrsm;	rlb'aumifrsm; xuf;ay;vma&; aqmif&uf;cif; quf;ypfwifbuf;bdrsm;ESifh qufo,faqmif&uf;a&; r[mAsL[mrsm;ukd r[mAsL[mtpDpOfESifh nDa&;q taumift xnfaz;cif; tpkd;-ykdif;u|ay;|if;aqmif&uf;twuf t"duqufyf ywfbufbdrsm;ESifh|ay;|if;aqmif&uf;cif;wGif vkyfaqmif;rnf aumfwDnfrlb'csrSwfbdrsm;ESifh nSdaq;aq;wif; rnfh taumift &mrsm;ukd avhvmokawoe|jyKcif;ESifh ynm&Sfrsm;cdwfqufcif; t"du0ifa&;ay;wif;rnfhacsif;p0ESifh taumift &mrsm;owfrSwfcif;wif;ynSdfrnfh anfvrfrsm;az:xkwfcif;ponfh vkyfief;wm0efrsm;ukd aqmif&uf;rnf
zGJUnfjyKH	toif;0ifukd pm;vS,f 30 rS 50 xd0if;Daumfwf Dif bkdKonfh vkyftrI aqmif aumfwDif rsm;jzpf&yrnf
tpnf;ta0; ac: ,lcif;	vp0f tpnf;ta0;ukd t vkyftrI aqmif aumfwD pnf;ta0; rusifrD vkyfaqmif&rnf vkdtyf|u ta&;ay: tpnf;ta0;ac: ,l&rnf
0D&Daqmif ol	aumfwDac;|ifaqmif

tjynf;jynfqkdif&m owif;tcuft vuf A[kodef;zpaf;jrmuf a&; vkyfief;aumfwD	
t"dudwm0efrsm;	jrefmEdkifiHxndcsyfvkyfief;&Sm;toif;\ r[mAsL[mtpDpOfESifh nDowfrSwfay;&efESifh jrefmh txndcsyfvkyfief; *kPfowif;aumif;ukdap;uuftwif;jrSifwifay;Edkifrnfhqufo ,fa&;ESifh owif;tcuft vufqkdif&m vkyfaqmif&ef t&mrsm; tm;vHkukd owfrSwfaz:xkwf&rnf txndcsyfvkyfief;ESifhywfbufbdrnfh emufqkdowif;tcuft vufrsm;ukd toif;0ifrsm;ukd jzef0ay;Edkif&efESifh ,fupmoGS, Edkif&ef rD,mrsdK;pkdKa0ay;&efjzpfyonf vkdtyf|u t vkyftrI aqmif t zGUvrf;nefTJcif;h ½kH zGUyl|ay;|if;um toifrS uruxjy|ay;onfh tcrf;t em;tpDpOfrsm;twuf taxmuftyHh;rnfh tpDpOfrsm;ukd rnf &Szaqmif&uf&efjzpfonf uruxjy vkyfaqmiif;rnfh tpDpOfrsm; twufaxmuf yHh;rnfbdk&Szaz&mwif&Sfvif;onf&n& ,fcufrsm;ESifh tud;v'frsm;? jzpf&Edkifajc&dSonfhykdifhuInD ay; Edkifrnfbdrsm;? ap;uuft a&mifjrSifwifa&; tpDrHrsm;ESifhnSdf aqmif&ufnfh tpDpOfykdifhkdY0ifa&;qlurnfjzpfonf toif;\ owif;tcuft vufrsm;ukd jzef0ay;onfhD,mESifh tcuft vufpDrHYonfhepfukd okdYí txndcsyf vkyfief;ESifhywfbufonfhowif;tcuft vufrsm;ukd ykaqmifcif;ESifh& ,ltokdEdkif&ef tuHPfrsm; az:xkwfcif;ESifh taumift xnfazrrsm;ukdrnf vkyfaqmif&rnfjzpfonf
zGJUnfjyKH	toif;0ifukd pm;vS,f 30 rS 50 xd0if;Daumfwf Dif bkdKonfh vkyftrI aqmif aumfwDif rsm;jzpf&yrnf
tpnf;ta0; ac: ,lcif;	vp0f tpnf;ta0;ukd t vkyftrI aqmif aumfwD pnf;ta0;rusifrD vkyfaqmif&rnf vkdtyf|u ta&;ay: tpnf;ta0;ac: ,l&rnf
0D&Daqmif ol	aumfwDac;|ifaqmif

vrla&;pEtjr;Ejia&&Sfwnfwhkraomzlhdwkvufa&;qkkim vkjfefaumfwD

t"dl wm0efm;	jref¡EkH txnc'yfu@taejzifwm0ef,lwwfaom vrla&;t&wm0efcH&Som u@jzpfvmapa&;az;aqmifef txnc'yfu@twifvlYcifha&;av;pm;vkdefmr&Sd; tav;*½jyvkjfaqmifefm;ukdo&Sdp&eft ogmay; jcifEStav;pm;r&Sdefvkjfaqmifrnf tvkjfor;rm;vkdefm&efpnfrSOfowfSfcufm;ukdrd Ekavmufqefppf jcifonfrefmh txnc'yfvkjfef\ ta&;yonfpEtjwpck jzpfrSfwifrnf tem*wfwiftxnc'yfvkjfefoDefY pm&ifppfepfukaocmtaumiftxnfz:Ekkefvkjfaqmifcif toifa&&SfzlhdwkvufaMa&;twufypöfykdqkdfl ESifwfoufi jzpEkjcqefppfcif jrefm txnc'yfu@qkkim aiau;tzUpnfxaxmifciftyt0iftzUpnf zlhdwkvufa&;qkkim vkjfefaqmifwmrm;uk0Daqmifnefyay;jcifwkkrnf vkjfrnf trm;ykdtoifulajymif rnfqkjuulajymifcif\ tudtjypfrm;ukdwifavhmjcif vkjfefqkkimoifweftpDpOfrm;ukdyifaqmifuf Ekdnfrdzufrm;&Sazowfrsay;um¤ifwkkSfoufqkkonfylayjifaqmifufbifweftpDpOfrm;wifylayjif vkjfaqmifcifwkkvkjfaqmifrnf
zlYnfykH	toif0ifukdpm;vS;f3 0DS0D xy0ifDaumfwDfokdDonftvkjfrlaqmifaumfwDfrm;jzpfyrnf
tpnfta0; ac: ,Jcif	vp0ftpnfta0;ukd vkjfrlaqmifaumfwDpnfta0;ruifyrDvkjfaqmifrnf vkdyfyu ta&;ay: tpnfta0;ac: ,&rnf
0Daqmifol	aumfwDcifaqmif

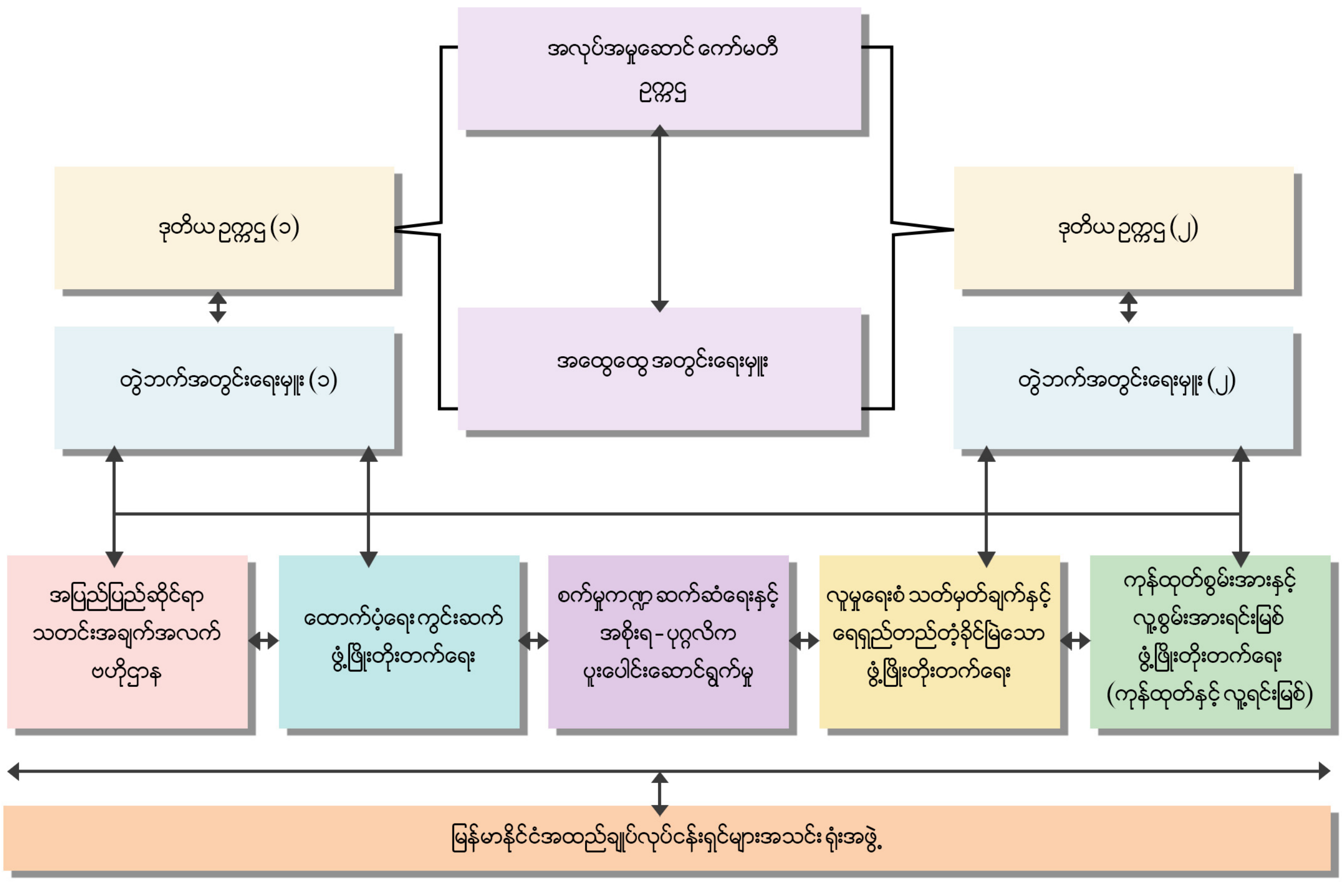
ukdfxkwfprftm;EjifvYrftm; t&iftjrpfzlhdwkvufa&; vkjfefaumfwD

t"dl wm0efm;	vkjfom;xlkurfuifrm; jrSfwifa&;ukdref¡EkHxnc'yfvkjfef vYrftm;t&iftjrpfzlhda&;pifwm (oifwef aumif) MGHRDC Esifylayjif ouf qkkimavhuifoifum;a&; tpDpOfrm;rSvqift"dl xm; vkjfaqmifom;&rnf tqkjoifum;a&;tpDpOfrm;wiftvkjform;0ya'av;pm;vkdefmr&Sd;? acjifaqmifzlhdwkvufa&;Ejifhtxnf c'yfEjifoufqkkimenfynmtoygnmqkkimrm;y0ifDynfwifEjifEkHwumrSurfuifolrm;\ yhkjzifaqmif &ufom;&rnfzpfonf txnc'yfu@p0fqufjywfwkvufaa&;taxmuftuly&eftwufavhma&;c&D0frm;? q&mjzpfoifwefrm;EjifpfpfwUftoifulajymifciftpDpOfrm;jzifa&&Sfwkvufukdtmrcap&rnftxnfxkwf vkjfwiftoky0onfukdfufrfypöfrm;? txnftvEjifwfoufonftt&nftao;owfrSfcufm;ukdo&Sd; vnfrm; urfuifrm;wkdvmap&eftodjrifzifynmay;jcifrm; vnfvkjfaqmifom;&rnf
zlYnfykH	toif0ifukdpm;vS;f3 0DS0D xy0ifDaumfwDfokdDonftvkjfrlaqmifaumfwDfrm;jzpfyrnf
tpnfta0; ac: ,Jcif	vp0ftpnfta0;ukd vkjfrlaqmifaumfwDpnfta0;ruifyrDvkjfaqmifrnf vkdyfyu ta&;ay: tpnfta0;ac: ,&rnf
0Daqmifol	aumfwDcifaqmif

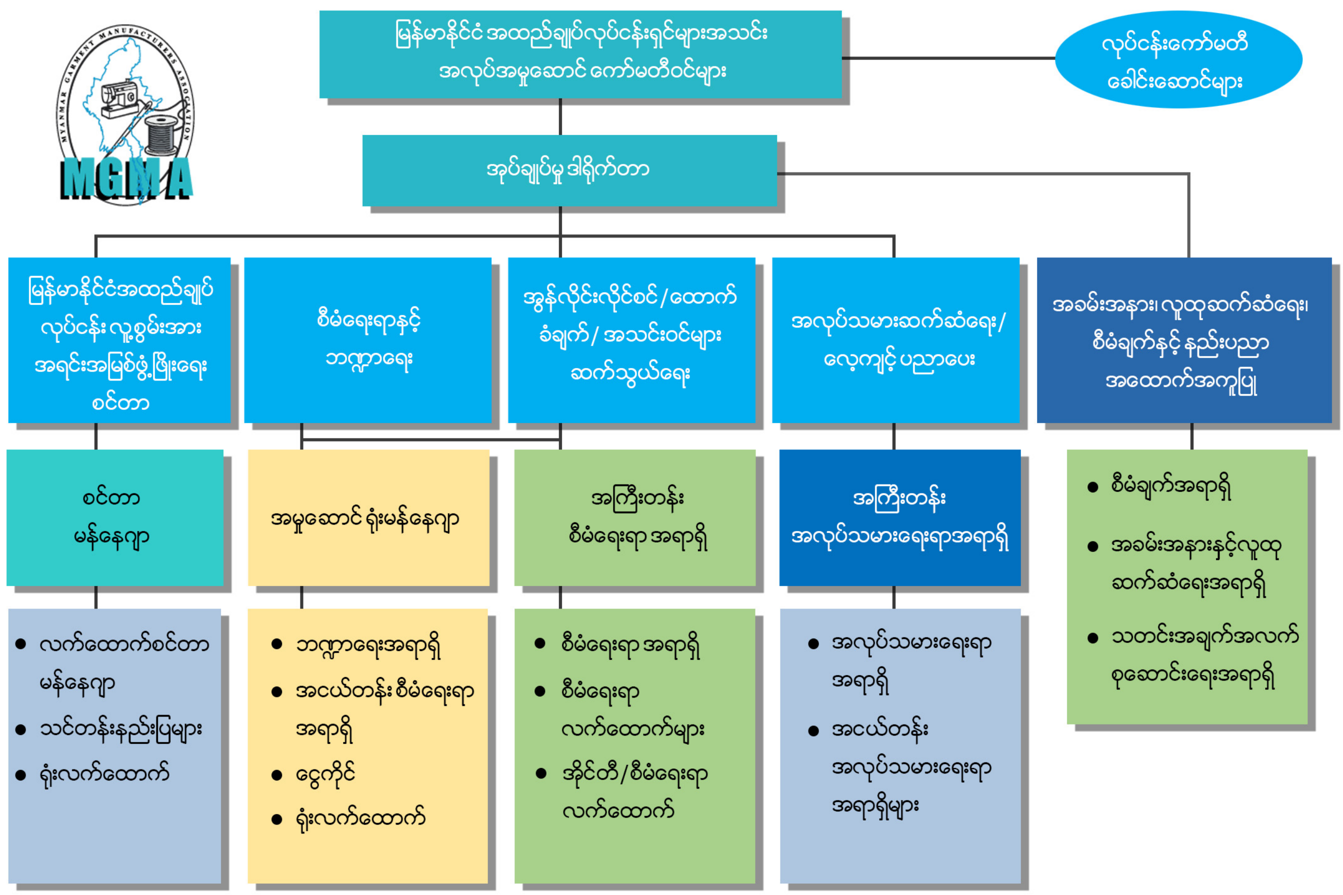
axmufyHhul;uifqufzGHUwdk;wufa&;vkyfief;aumfwD

t"dkuwm0efrsm;	oufqdkif&m aumfwDrsm;ESifhyl;aygif;í axmufyHhul;uifqufqdkif&m oifwef;rsm;zGifhvSpfjcif/ axmufyHhul; (Supply chain) ESifh axmufyHhqmif&;pDrHcefYcGJrI qdkif&m jynfwGif;vkyfief;rsm;wGif toHk;csaeonfh vkyfenf;ukd enf;pepfrsm;ukd tqifhjrSifhwif&ef ulnDay;jcif; aqmif&Guf&rnf/ jynfwGifpDrH;a&; vkyfief;&Sifrsm; taejzifh ukefusp&dwfrsm; v,fvufrSm vufvSrf;rapa&; ESifh axmufyHhul;uifqufzGHUwdk;wufa&; tay: t"dkuxm; t½Hkpdkufonfh avhvmrIa&;c&D0ifrsm;pDpOf ay;onfh tpDtpOfrsm;ukd tpDtpOfrsm;ukd tpjy vkyfaqmifrnf/ xkYjyif axmufyHhul;uifqufrsm; pOfqufjywfwdk;wufaumif;rGefap a&;ESifh vkyfief;aqmif&Guf&mwGif tqifajyacsmarGUrnfhb Pf vkyfief;pepfrsm; jzpfvmapa&; twGufoawoerrsm; vkyf aqmif&ef EdkifiHjcm;rSwifoGif;rIrsm;ukd c&D;avQmhcEdkif&ef taxmuftuljyKrnfh xdkufrsm;ESifhypönf;rsm;ukd jynfwGif; xkwf vkyfEdkifrnfh pufypönf;rsm;ukd azmfxkwfqufay;jcif;jzifh axmufyHhul;uifquf\ tvkyfrsm;twGuf ulnDukd wdk;wuf ap&ef vkyfaqmif&rnf/
zGHUNzdK;ykH	toifh0ifukefpnf;vSLf 30 rS 50 D xkyf0ifygaumfwD rSonfh vkyfief;aqmif aumfwDrsm;zpf&ygrnf/
tpnf;ta0; ac:,ljcif;	vpOftpnf;ta0;ukd vkyfief;aqmifaumfwDtpnf;ta0;rsm;ESifh vkyf&ef&ygu ta&;ay: tpnf;ta0;ac:,l&rnf/
0efaqmifrIol	aumfwDOuúX aqmifrI

၄.၁.၃။ လုပ်ငန်းစီမံခန့်ခွဲရာတွင် ဆက်သွယ်ချိတ်ဆက်မှုပုံစံပြဇယား



၄.၁.၄။ အသင်းအုပ်ချုပ်မှုဇယား



၅။ မဟာဗျူဟာ အစီအစဉ်ကို စောင့်ကြည့်နှိုးဆော်ခြင်းနှင့် ပြန်လည်သုံးသပ်ခြင်း

r[mA,[mtpDtpOfukd vkyftrlaqmif&umfwDaejzifh vpOfoHk;vywfESifhESpfpOfapmifhMunfhEdkifrnfjzpfNyD; ESpfvnfoHk;oyfjcif;ukd vkyfief;aumfwDrS (oHk;[kwf) vkyfief;vkyfukdifjcif;xm;onfhaumfwDrsm;rSwifoGif;vmonfh vkyfief;qdkif&m tpDtpOfrsm;udkvnf; vkyfief;u@t vdkuf vkyftrlaqmif&umfwDrSpnf;a0;r;wifjyrnf jzpfonf/ tqkdygtpD&ifcHpmrsm;ukd r[mA,[mtpDtpOfuke taumift xnfazmfjcif; jyefvnfoHk;oyfjcif;rsm;ESifh ajcmif;vJrIrsm;udk tcsdefrD jyefvnfoHk;oyfjcif;ukd usif;yrnfjzpfonf/ tcsdefumvtwGif;wGif jyefvnfoHk;oyfrI jyKvkyfjcif;vkyfief;pOftqifhwdkif;udk csdefrD jyefvnfoHk;oyfjcif; tajymif;tvJ jyKvkyfrnf jzpfonf/

atmufazmfjyyg,m;wif toifhavsmfaomjyefvnfoHk;oyfjcif; vkyfief;tpDtpOfrsm;tm; vkyfaqmifrnfhumv t vdkufazmfjyxm;ygonf/

r[mA,[mwif ygtpDtpOfrsm;	jyifqifrnf	oHk;oyfrnf	wm0ef&Sdol
pDrHcefYcGJrItpD&ifcHpmrsm; (arSmfrSufcsuf&rnfh ,cifuf)	vpOfyrSm	ESpfpOf	tqifhjrifhaumfwDESifh vkyftrlaqmif aumfwDrsm;
EdkifiHawmfpDrHcefYcGJrI tusdK;tjrwf &&Sdaom vkyfief;tpDtpOf wdk;wufrI qef;ppfjcif;	vpOfyrSm	ESpfpOf	tqifhjrifhaumfwDESifh vkyftrlaqmif aumfwDrsm;
r[mA,[myefwD;rsm;ESifh&nf,cifufrsm;	vpOfyrSm	ESpfpOf	tqifhjrifhaumfwDESifh vkyftrlaqmif aumfwDrsm;
tpDtrH&mrsm;vkyfief;rsm;	vpOf	oHk;vywfESifhESpfpOf	tqifhjrifhaumfwDESifh vkyftrlaqmif vkyfief;aumfwDrsm;
zGHUNzdK;a&;tzGJUtpnf;rsm;	vpOfyrSm	oHk;ESpfwpfukd (trlaqmifqdkif aumfwDrsm;ESifh)	tqifhjrifhaumfwDESifh vkyftrlaqmif aumfwDrsm;
b@ma&;tpDtpOfrsm;	oHk;vwpfc	ESpfpOf	tqifhjrifhaumfwDESifh vkyftrlaqmif aumfwDrsm;
t&ifjrpfvkyfief;rsm;ESifhaqmif&ufrnfh tpDtpOf	vpOf	ajcmufvwpfc	tqifhjrifhaumfwDESifhtzGJU
oHk;oyfjcif;	vpOf	ESpfpOf	tvkyftrlaqmifaumfwD

၆။ ထိခိုက်ဆုံးရှုံးနိုင်ခြေများအား စီမံခန့်ခွဲခြင်းနှင့် လျော့ချခြင်းအစီအစဉ်

xdckdufqkH;&IH;Edkifajcrsm;udk pDrHcefYcGJjcif;ESifh avQmhcsjcif;tpDtpOfa&;qGJjcif;onf jyifqifjcif;\ &nf&G,fcsufrSm vkyfief;aqmif&GufrIrsm;? &nfrSef;csufrsm; ordkif;ESifh xdckdufrIrsm;? jzpfay:Edkifajc&Sdonf ta&;ay:,Ofrsm;udk tcsdefrD jzpfay:&SdEdkifonfudk owdjyKum ,if;wdkYudk ta&;ay:tajctaersm;wGif xdxda&mufa&muf wHkYjyefEdkifap&ef jzpfonf/ xdkYjyifqifjcif;rS tqifhjrifhpdefrsm;udk rjzpfap&efESifh vkyfief;rsm;udk vsSifjrefpGmjyefvnfaqmif&GufEdkif&ef tmrcHcsufrsm;ay;jcif;jzifh pDrHcefYcGJrIrsm;udkvnf;rl0g'rsm;udkvnf; ay;&ef aiGaMu;qkH;&IH;rIrsm;udk tem*wf r[mAL[m vkyfief;tpDtpOfrsm; taumiftxnfazmfaqmif&Gufjcif;udkvnf; xdef;odrf;&ef ponfh&nf&G,fcsufrsm; twGufvnf;aqmif&Gufjcif;jzpfonf/

{&d,m	xdckdufqkH;&IH;EdkifajcrsmGtcsuf	avQmhcsa&; tpDtpOf
pDrHcefYcGJrI	tkyfcsKyfolt&nftcsif;aqmif taxmiftuljzpfjcif;	pepfuonfh tm&Muf wrfwrfxd;onfh vkyfief;qif&mtcsufrsm;udk ,lcGifh&Sdaom pDrHcefYcGJrIudk xdef;odrf;a&;twGuf vkyfief;udk qufvufaqmif&Gufonf/ tkyfcsKyfolt&nftcsif;aqmifrsm;udk tqifhqifhwGif quf&Sdaeatmif aqmif&Gufonf/
tvSLaiGrsm;ESifh qufqHa&;	tvSLaiGrsm;rSwfwrf;xm;onfh tcsufrsm;ajymif;vJjcif;	toif\ r[mAL[mvkyfief;pOfrsm;ESifh tvSLaiGrsm;udk xdef;odrf;&eftwGuf vkyfief;ydkif;qkdif&m tpDtpOfrsm;jzifh tqifhqifh rSwfwrf;wifxm;onf/
tpdk;&rl0g' ajymif;vJjcif;	rl0g'rsm;&Sdvif;rI&SdjcifESifh vkyfief; aqmif&GufcGifhjcif;	vkyfief; tzGJ taejzifh rl0g'rsm;udk vdkufemonfh twGuf tpdk;&ESifh qufoG,faqmif&Gufonf/
0,fol&yf;u,f	vkyfcGifhrsm;wkd;jrifhjcif;	0,fol&yf;u,frsm;udk ,HkMunfpdwfcspGmjzifh vkyfief;aqmif&Gufonf/
bPfESifh aiGaMu;pepf	aiGaMu;qkH;&IH;rIESifh aiGvJvS,frI	aiGaMu;pDrHcefYcGJrIudk tqifhjrifhaqmif&Gufonf/
obm0ab;tEÅ&m,f	tcsdefr½GJ taxGaxGaqmif&Gufjcif;	aowåmaumif;rsm;? aiGaMu;ESifh obm0ab;tEÅ&m,frsm;udk tqifhqifh pDrHcefYcGJrIrsm;udk xdef;odrf;&ef r[mAL[mrsm;udk twGufjzpfonf/

6-1 xdkufEkdifajcavsmhcsjyD;ap&efjyifqifjcif;vkyfief;pOftqifh

tem*wfwiftoiftzGJUfm;ESifhtoif;ukdqkdif;ukdifzpfay:apEkdifonfhxdkufqkdif;EkdifajcrsKdifwufvmjcif;oabm[kvfjzpfay:vmEkdifonftajctae rsm;ukdtwdtus&onfhtcg xdkufqkdif;Hajcavsmhcsjyif;ap&efvkyfief;tpDtpOfukdtvkyftrIaqmif&GufrnfhwDuDuDuyfvkyf&ef&nfrSef;ifhatmufazmfjyyg tqifhrm;twkdif;jyifqifxm;oifhonf/

(1) xdkt f qk HEkfo nf m; ukz xkwjcif

yxrqk t oif0if m;ESt oif ukdqk u;jzpfv mEkifjc&Som xdkt f qk HEkfo nf m; ukaz xkwf&yrnf xkdaz xkwf&mwif t oif t wif qefppfr m; jyvkyfcif t oif0if m;\ tuJ jcuf m;ESifh yrSodkEkfo nf m; uk t ajccH&yrnf

01

(2) xdkt f qk HEkfo nf m; ukqef ppfcif

02

az xkwf&Sdo nf t c uf wckif \ jzpEkijcESifo uf&muf Ukqefppf&yrnf xkdwef uf t cuf wckif t vkdyfyif xef ESjzpEkijc t ay t ajccHDpm;ay; t q if ukowf S&yrnf

(3) xdkt f qk HHav smjy;ap&ef [mAL [mr m;c rSwfcif

owfSwf xm;onf Dpm;ay; t q if t vkdfo uf&muf jzpEkijcukdnfo Wfv mcrnf ao;i , f t mifvkyfnf ukt ao;pdwf [mAL [ma&;qy/ t qkjr [mAL [mwif ukdwif umu , f t pDrH;? t a&;ay t pDpOf m;ESt &if t jrpf m; ca0jcif wkdY0i&yrnf

03

(4) vkyfef t pDpOf t ao;pdwfa&;qjcif

04

a&;q xm;onf xdkt f qk HHav smjy;ap&ef [mAL [mr m; t vkdf t ao;pdwf vkyfef pOf ukd a&;qy/ wm0ef&Sdr m;? owfSwf umvr m;? t q if wckif t wuf vkdyfo nf t &if t jrpf m; pojzifh0i&yrnf

(5) quf o , f a&;qkd&mvrf ñumif r m; owfSwfcif

t oif0if m;ESifo ef x rf t m;vkHmru qufpyf wf o uf aolt m;vkH ukda&;q xm;onf xdkt f qk HHav smjy;ap&ef [mAL [mr m;ESifh xdkt f qk HEkfo nf m; ukt od;y/ t cef ESifwajy;nD nf ubkdquf o , f t ñumifum;rnf nf o nfvrf ñumif uk t okyfrnf ukd &S&Sfv if vifzp&yrnf

05

(6) t aumif t xnfaz jcif

06

vkyfef pOf ukdqmi&uf o nf t c ja&;q xm;onf wkfaqmi&uf ap/ xd&muf &S&S oEkif&ef t aumif t xnfaz ae o nf ukdpmi fu nfEdqmjcif vkyfef &S&yrnf

(7) apmif ñu nfEdqmjcif ESifoko k yjcif

xdkt f qk HHav smjy;ap&ef [mAL [mr m; ukdqmi&uf ae o nf ajc t ae ESifh xd&muf ukd p0f q uf jywfapmif ñu nfEdqmaeyap/ xdkt Ekfo nf ajc t ae t opf m; ay xufv mjcif okY [kwf t ajc t ae r m; ajymif v v mjcif &S&Sdyk Ef qefppfaeyD a&;q xm;onf vkyfef pOf ukdvkdyf o vkyf if q i&yrnf

07

(8) wkjyef uf m;& , jcif ESifh em*wf vif ykdumif ref ap&efyif q ijcif

08

xdkt f qk HEkf ukd ukdf v , f yD onf t c quf pyf wf o uf o r m; x HS wkjyef r m; ukdaqmif y/ &v 'f ukdjcrf pdwf myf/ &&Sm onf t c uf m; ukdvrnf xdkt f qk HEkf ukdcpDEef jcif vkyfef pOf r m; ykdumif ref v map&ef xnf o if t okyf yD vkdyfu vkyfef pOf ukdyif q ify/

vdyfpm trSwf(29)? 9vTm UMFCCI Tower ? rif;&auwfpmvrf;? vrf;rawmfrdKU,f
(11131) &efukefwdkif;a'oBuD;? jrefrmEdkifiHonf
w,fvDz kef;trSwf +95 1 2314829 ? +95 1 2300 253 ? +95 9 443399441 ? +95 9 443399442
tD;ar;vf managingdirector@myanmargarments.org
0ufbfqdkuf www.myanmargarments.org